



**11 BARCELONA**

Las pintadas fueron clarísimas: “Viva Cristo Rey”, “Ni 30.000 ni inocentes”. Las dejaron en los muros de la Universidad de San Luis los militantes católicos que atacaron la exposición de tapas de la revista *Barcelona* y robaron tres de las piezas exhibidas. Habían exigido que las retirasen porque “ofenden la religión”. No les hicieron caso y atacaron.

**Murió Norman Mailer**  
Página/34

**Página/12**  
20 AÑOS  
el país a diario

Buenos Aires, domingo 11 de noviembre de 2007 - Año 21 - Nº 6833  
Precio de este ejemplar: \$4 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$40

**EXCLUSIVO**  
**Los seis planes de Scioli contra la pobreza**  
Páginas/10/11

- 9** Un techo, por Mario Wainfeld
- 14** Por qué Ceferino, por Washington Uranga
- 40** Impunidades, por Juan Gelman

**Una investigación de Horacio Verbitsky**

# Santa sumisión

La verdadera historia de Ceferino Namuncurá, que hoy será beatificado en Río Negro, y el papel de la Iglesia Católica como sacralizadora de la represión a los sectores subordinados de la sociedad

Páginas/12/13



En el momento de más tensión tras los choques en la Cumbre y la puesta en marcha de Botnia, el presidente del gobierno español Rodríguez Zapatero, que ayer se reunió con Kirchner en Olivos, aseguró que España “sigue trabajando para mediar” entre Argentina y Uruguay

Páginas/2/3

# ZAPATEANDO EN EL CHARCO



♦ Crónica desde Olivos. Cómo analizan los Kirchner la crisis con Uruguay: “Vamos a tener que darle gobernabilidad a este conflicto”.



Los vecinos de Gualeguaychú hicieron una masiva y pacífica marcha hacia la frontera y protestaron en el río con 30 lanchas

# Por tierra y agua

Páginas/4/5



## OPINION

POR MARIO WAINFELD



“Las pasteras empastaron la Cumbre”, hace como que titula Cristina Fernández de Kirchner y ríe, celebrando su ocurrencia. Es la tarde del sábado en Olivos y las repercusiones de lo ocurrido en Santiago de Chile son su “tema de tapa”. La presidenta electa recibió ayer a **Página/12**, antes de su reunión con el presidente español José Luis Rodríguez Zapatero. Néstor Kirchner se sumó a mediados de la conversación informal, recién llegado desde Chile.

La pareja presidencial luce, en promedio, eufórica, paladeando todavía la victoria electoral. Comparten el saldo de la actual gestión, atisban una etapa mejor. Se regocijan con la aritmética electoral (*ver asimismo páginas 8 y 9*). Vaya si desentona con ese horizonte y ese clima el contencioso con Uruguay, un conflicto que estalló en estos años, quizás el mayor problema de nuevo cuño que integra la herencia de la transición.

La desilusión de los Kirchner respecto del presidente Tabaré Vázquez llega a la estratósfera. El anuncio de la iniciación de las actividades en la planta de Botnia “fue un despropósito”, define la senadora. Y resalta que el desplante hirió a los argentinos y también al gobierno y la corona españoles, tanto como a los anfitriones chilenos.

Ya quedó atrás la llamada del uruguayo felicitando a la candidata electa. En el Gobierno no saben qué hará con su compromiso de venir a la jura. Si será inexorable que el 18 de diciembre Cristina y Tabaré se vean las caras en Montevideo, para que el uruguayo transfiera a la argentina la presidencia pro tēmpore del Mercosur. “Lo que son las cosas, en esta zona de realismo mágico. El pase se iba a hacer el 5 de diciembre—sonríe la senadora—. Kirchner pidió postergarlo para que asistiera la nueva presidenta. ¡Mire lo que me dejó!”. El momento será incordiante, un contraste enorme con su primera visita oficial, a Brasil. Pero también da cuenta de algo que la presidenta inminente tiene entre ceja y ceja: comenzará su mandato con el contencioso del río Uruguay en carne viva. “Vamos a convivir con ese conflicto. Vamos a tener que darle gobernabilidad al conflicto” se pone seria y predicativa.

Con alguna ironía Fernández de Kirchner subraya que en este encuentro internacional fueron los otros los que patearon la mesa. “La reacción de Kirchner y su discurso fueron muy templados, para lo que es él.” Dos integrantes de la comitiva confirmarán luego a este diario que, por esta única vez, el presidente no fue el más embravecido del Gobierno. “Se contuvo, la procesión fue por dentro. Supo probar que nosotros somos los damnificados”, dice un ministro, kirchnerólogo él. El estupor y la rabia del elenco oficial eran muy altos, más de lo que reflejó la alocución del Presidente. Los uruguayos, arguyen, “viven generando hechos consumados” y la última gota desbordó el vaso.

Vázquez no anticipó el anuncio a las autoridades españolas, fue el canciller Jorge Taiana quien anotició a su colega español Miguel Angel Moratinos, sacándolo de la cama con un llamado telefónico. Los Kirchner no quieren explayarse sobre la decepción de los españoles ni repetir sus expresiones textuales pero aseguran que recibieron testimonios

directos muy drásticos y dolidos al respecto.

Puestos a deslindar responsabilidades, los mandatarios argentinos dispensan las suyas en este caso. Los uruguayos leyeron como muy ofensivo que Néstor Kirchner se comidiera a recibir un documento de los asambleístas. El presidente niega los cargos: “Siempre recibo manifiestos o documentos. ¿Cómo no lo voy a hacer? Y no siempre me aplauden, hay algunos que me pegan con todo. Yo los recibo, sería soberbio negarme”.

La pareja presidencial no titubea: en su opinión las aserciones de Tabaré son pretextos. La interpretación corriente en la Rosada y en el Palacio San Martín es que el presidente uruguayo sobreactúa sus acciones para complacer a su oposición, que lo asedia y le exige más firmeza con la Argentina. Una primera espada del Gobierno, mientras espera al presidente Rodríguez Zapatero, pregona un apotegma del manual de la política: “El que trata de cumplir el programa de sus adversarios va camino a la derrota, la gente jamás lo va a preferir al original”.

Poner en marcha la planta justo en pendant con los fastos en Santiago fue “una provocación”. Las palabras ulteriores de Vázquez exacerban los reproches. “Comparar los cortes de rutas de algunos vecinalistas con el bloqueo norteamericano a Cuba es imperdonable, además de una falta de respeto a Cuba—se dan manija en Olivos—. Argentina no bloquea, no interrumpe el comercio ni la prestación de electricidad y gas.” Y computan “a lo Kirchner” (tirando cifras sobre cada universo) el cuántum de los argentinos que veranean en Uruguay, de los que invierten fortunas en Punta del Este, del flujo permanente de divisas.

**“¿Cómo será la gobernabilidad del conflicto?”**,

retoma **Página/12** y no recoge precisiones ni novedades. Habrá que monitorear la contaminación, explica la presidenta, a la espera del fallo del Tribunal de La Haya. Su profecía es que falta un año, cálculo ligeramente optimista para las estimaciones más extendidas, incluidas la de este diario. Aun en ese caso, ese prolongado período será de ardua convivencia y de búsqueda de reparación de lazos muy dañados. En Olivos se acepta esa referencia pero se machaca: esta vez no hubo ni por asomo responsabilidades compartidas. Avida lectora de la prensa, Fernández de Kirchner blande copias de diarios uruguayos y chilenos que sepultan a Vázquez por su acción inopinada. Y reincide en uno de sus tópicos, el lamento por algunos titulares de diarios argentinos.

Monitoreo permanente, contención a los asambleístas más crispados, espera de lo que defina la Corte Internacional. La agenda gubernamental no mudó en esencia. Pero sí se agravaron los enconos, en el momento y en el lugar menos oportuno. Los Kirchner analizan la política, intercambian sus mufas, diseccionan a otros protagonistas. También resaltan: “Mire que en Gualaguaychú también ganamos las elecciones”. Ni ese resultado ni la buena voluntad, ni la templanza del mensaje de la presidenta electa en aras de la gobernabilidad le bastarán. Pero forman parte de sus recursos, de cara a un conflicto que escala cada día más, incluso en clave de comedia de enredos.

## Santiago visto desde Olivos

## BOTNIA Y LAS INVERSIONES

# Un mediador

Por Martín Piqué

“Es incomprensible. Estamos muy sorprendidos.” La frase del presidente español, José Luis Rodríguez Zapatero, se escuchó en la sala de conferencias de la quinta de Olivos. Sus interlocutores entendieron que se refería a la decisión de Tabaré Vázquez de ordenar la puesta en funcionamiento de Botnia mientras se desarrollaba la Cumbre Iberoamericana de Santiago de Chile. Alrededor de Zapatero se encontraban el Presidente, la mandataria electa Cristina Fernández, el jefe de Gabinete Alberto Fernández, el embajador argentino en Madrid Carlos Bettini y el embajador español en Buenos Aires Rafael Estrella. En una sala contigua estaban los cancilleres Jorge Taiana y Miguel Angel Moratinos, también la secretaria de Estado para Iberoamérica, Trinidad Jiménez. La reunión tenía lugar luego de que ambos presidentes protagonizaran episodios de impacto mediático: Kirchner había salido en todos los diarios con el abrazo partido con Tabaré; Zapatero y el rey Juan Carlos habían discutido delante de las cámaras con el venezolano Hugo Chávez. El encuentro duró menos dos horas. Antes de irse, Zapatero aclaró que su país sigue dispuesto a mediar en el conflicto. “Una vez más recibimos el renovado compromiso de acompañarnos. Fue una reunión muy positiva, las relaciones con el gobierno español pasan por un momento muy bueno”, dijo a **Página/12** el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

### LA REUNION EN EL CENTRO GALLEGO

## "Sois españoles"

En el último acto de su breve gira por la Argentina, el presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, puso el acento en el reconocimiento por parte de su país de la doble nacionalidad a los hijos y nietos de los inmigrantes de comienzos y mediados del siglo XX. “¿Alguien imagina una decisión que haga más grande a un país, que le permita mirar al mundo de tú a tú, con la cabeza alta, con orgullo, que decir a los nietos de quienes tuvieron que irse de su patria: ‘¿Vosotros también sois españoles?’”, se preguntó ayer desde la tribuna del Centro Galicia en la localidad bonaerense de Olivos.

El público, cuyo promedio de edad rondaba los setenta años, recibió al mandatario entre banderas argentinas, españolas y carteles del Partido Socialista Obrero Español al que pertenece Zapatero. “Nietos, sabed que tenéis dos compromisos cuando hagáis efectivo el derecho que España les reconoce con la doble nacionalidad: Debéis demostrar a todos vuestros compatriotas, a las generaciones que durante años han vivido aquí en Argentina llevando a España muy adentro, que sois dignos herederos de lo mejor que ha dado España, la gente que ha tenido que salir a trabajar afuera dando todo a sus familias que estaban adentro. Y segundo, cuando

El español José Luis

Rodríguez Zapatero

se reunió con los

Kirchner en Olivos.

Dijo que estaba

“sorprendido” por la

actitud de Tabaré

Vázquez. Antes, se

ofreció a seguir

participando de la

mediación. Los

empresarios piden

“paz social” en

Aerolíneas.

Sin que nadie lo imaginara, la Cumbre Iberoamericana que España gusta organizar en estas tierras—una forma de mantener su influencia sobre sus viejos dominios—había dejado varias sorpresas y ganado mucho espacio en la prensa internacional. El primer impacto había sido la decisión de Tabaré de ordenar la puesta en funcionamiento de la planta de Botnia mientras el rey Juan Carlos se encontraba presente en Santiago de Chile. Por acuerdo de Argentina y Uruguay, el rey había asumido un rol prota-

tengáis el pasaporte, sabed que en el siglo XXI en la España que desea la inmensa mayoría de los ciudadanos, ese pasaporte quiere decir paz, libertad, convivencia con todas las naciones y los pueblos, solidaridad y justicia”, advirtió. El presidente se jactó de “haber apoyado en los momentos más difíciles a la Argentina” e incluyó promesas para la región: “España va a ser líder entre las ocho potencias más industrializadas del mundo en el dinero que vamos a dedicar a la ayuda, a la cooperación, al desarrollo para erradicar la pobreza y la miseria que hay en Latinoamérica y en África. Para eso, en el próximo año vamos a gastar 1500 millones a de dólares”, aseguró. También se refirió, sin nombrarlo, al altercado en el que el presidente venezolano Hugo Chávez llamó al ex presidente español, José María Aznar, fascista: “Si alguien ataca a un compatriota, como pasó hoy a la mañana, aun siendo un rival, debes salir a defenderlo”. Al retirarse, la gente se le abalanzó encima de él a pesar del fuerte operativo de seguridad. Zapatero se retiró saludando y firmó autógrafos. Entre los presentes, se encontraban el gobernador electo de Santa Fe, Hermes Binner, el intendente de Morón, Martín Sabbatella, Anibal Ibarra y hasta el intendente de Vicente López, Enrique García.

*Informe: Diego González.*



ESPAÑOLAS FUERON LOS TEMAS PRINCIPALES DEL ENCUENTRO

# que también cuida los negocios

gónico en el conflicto por las pasteras. Había ubicado a un hombre de su confianza, Juan Antonio Yáñez Barnuevo, para que *facilitara* un acercamiento entre ambas partes. Con esos antecedentes, los gobiernos de Argentina y España descontaban que Tabaré esperaría unos días antes de ordenar el comienzo de las actividades de Botnia. La orden del presidente uruguayo los tomó desprevenidos: nadie la esperaba justo en este momento.

Este primer incidente fue muy comentado en la reunión de ayer a la tarde en Olivos. Aunque Kirchner ya lo sabía, Zapatero contó que el episodio le había caído muy mal al rey Juan Carlos. Durante la charla se calificó la actitud de Tabaré como una “actitud desopilante”. También se relacionó la orden del uruguayo con las críticas que Tabaré había recibido en su país al postergar la puesta en funcionamiento de la pastera de Fray Bentos. “Ellos se fijaron una estrategia. Dijeron que iban a lanzarlo en el medio de la cumbre porque a Tabaré lo estaban matando en Uruguay por haberlo suspendido. Al mismo tiempo quisieron demostrar que tenían buen trato con los argentinos. Al ver las repercusiones, dijeron que lo habían hecho porque Kirchner había recibido a los asambleístas”, dijo a **Página/12** un funcionario que siguió muy cerca de la visita de Zapatero.

El encuentro en Olivos tuvo una demora de dos horas. Aunque estaba citado para las 16.30, Zapatero llegó con mucho retraso de Chile; su agenda en Buenos Aires preveía una visita al recientemente inaugurado Parque de la Memoria, el Memorial que homenajea a los desaparecidos. Así, Zapatero entró a Olivos pasadas las 18.20. Kirchner lo recibió en el sector asignado a la jefatura de gabinete de la quinta presidencial. Allí tiene un despacho, una sala amplia que permite hacer reuniones bastante concurridas. En la conversación se tocaron todos los temas de la agenda bilateral, incluso el último capítulo del cortocircuito con Uruguay. También se habló de la situación de Aerolíneas Argentinas y de Repsol-YPF, las empresas de capitales españoles que más espacio ocupan en la lista de urgencias de la Rosada. Ninguno de estos temas fue mencionado en el comunicado conjunto que se difundió al finalizar la reunión. Allí, se mencionó que Zapatero expresaba “su beneplácito por la espectacular recuperación de la economía argentina y las promisorias perspectivas que ofrece al capital español”.

Por la mañana, antes de partir de Chile, Zapatero había aclarado que su país seguía interesado en mediar ante ambas partes. “Quiero reiterar que por supuesto España sigue abierta a favorecer, a contribuir a que estos dos países que tienen una vinculación histórica tan importante como países amigos y hermanos y que la tienen con España, trabajen sin regatear en una solución al conflicto de las papeleras”, dijo. “Para quien hace una tarea de mediación –agregó prudente– parece lógico el llamamiento conjunto sin hacer ningún otro tipo de valoración sobre decisiones que hayan podido de tomar Uruguay o Argentina. Trabajamos para mediar. El rey lo ha hecho poniendo todo su esfuerzo, toda su sensibilidad. Debemos ante todo subra-



El presidente de gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, con Néstor y Cristina Kirchner en Olivos.

yar las posibilidades y hacer un llamamiento a reencontrar el diálogo.”

## Socios estratégicos

La reunión en la quinta comenzó con un balance de la decisión del gobierno uruguayo y el cruce entre Kirchner y Tabaré. “Zapatero nos dijo que el rey está alucinado con todo lo que pasó”, contó a **Página/12** un funcionario que estuvo en Olivos. En casi dos horas, en la quinta presidencial hubo dos reuniones en paralelo: la principal encabezada por

Zapatero, Kirchner y CFK. Zapatero estuvo acompañado por los titulares de las principales empresas españolas en el país. En un momento de la charla, dejó en claro que para el futuro inmediato se proponía otros cuatro años de idilio. “Dijo que la relación con Argentina es una de la que más les interesa cuidar”, contó a este cronista uno de los participantes.

Kirchner también se cuidó por dedicar algún gesto. Cuando la charla derivó hacia las próximas elecciones presidenciales de España, previstas para el 9 de marzo, el Presi-

dente sacó una encuesta de intención de voto realizada por la empresa española Eratema. Según la Rosada, ese sondeo llegó a manos de Kirchner a través de un misterioso “amigo argentino que vive en España”. La encuesta mostraba a Rodríguez Zapatero primero, con 6 puntos de diferencia, que se estiraban a 9 si se proyectaban los indecisos. Para Kirchner y su esposa, el triunfo del candidato del PSOE es esencial para mantener la alianza estratégica que han construido con Madrid. Quizá por la referencia a su principal

EL HOMENAJE DE RODRIGUEZ ZAPATERO A LOS DESAPARECIDOS EN EL RIO

## “Que sea una página negra, pasada”

Las sirenas anunciaron su llegada. Con la ansiedad de una hora y media de retraso las personas se amucharon hasta donde los hombres de seguridad les permitían ingresar. Los integrantes de la Comisión Pro Memoria, del otro lado de la valla, estaban a punto de recibir al presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, recién llegado de Chile. Una ofrenda floral con lazos de los colores de los dos países fue arrojada al río desde el muelle que culmina los casi nueve mil nombres de desaparecidos inscriptos en las paredes del Parque de la Memoria. “Argentina con este monumento reconoce su pasado, ante todo, para que nunca lo vuelva a repetir”, declaró brevemente a la prensa el primer jefe de Estado extranjero en recorrer el memorial. Lo acompañó el jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman; la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, las Madres Línea Fundadora Tati Almeyda y Nora Cortiñas, entre otras, y funcionarios del gobierno nacional. La vicejefa de gobierno electa, Gabriela Michetti, se fue antes de empujarse el acto.

Pasaron las cinco de la tarde cuando unos ocho autos y tres camionetas se adentraron hasta el ini-

cio del recorrido. El sol había decidido no jugar más a las escondidas y fruncía el entrecejo de la mayoría, que no llevaba anteojos negros. De un lado los esperaban algunas Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora; del otro, en fila, integrantes de la comisión, Telerman, el senador electo Daniel Filmus, el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, y el nieto recuperado Juan Cabandié. De manera desprolija se fueron saludando con el canciller Miguel Angel Moratinos, la secretaria de Estado

para Iberoamérica, Trinidad Jiménez, y el embajador argentino en España, Carlos Bettini.

Durante los pasos protocolares un grito rompió la formalidad: “Treinta mil compañeros desaparecidos... ahora, y siempre”. Rodríguez Zapatero empezó a caminar mirando atento los nombres grabados en las placas de pórfido. El fotógrafo Marcelo Brodsky, exiliado en España durante los ’80, le explicaba la cronología en que fue ordenada la nómina, cuyo inicio era 1969. “En el ’75, con la Triple A”, relataba



El presidente del gobierno español en el Parque de la Memoria. Recorrió el monumento y arrojó una ofrenda floral al río.

fuerza de oposición, el conservador Partido Popular, Zapatero comentó con sus interlocutores el incidente que tuvo con Chávez al defender a Aznar (ver páginas 6 / 7).

“Yo no me puedo quedar callado. Es un presidente elegido por los españoles. No había forma de pararlo al tío”, fueron las palabras del español. Eran comentarios algo risueños sobre la volcánica personalidad de Chávez, aparentemente del lado argentino hubo silencio de radio. Prudencia, le dicen. Como suele suceder en estos casos, la conversación sobre los intereses económicos no se hizo en profundidad (para eso están los especialistas). Zapatero y Kirchner repasaron la actualidad de Aerolíneas Argentinas, que controla el grupo Marsans. En ese momento habló el jefe de Gabinete, quien relató los resultados de una reciente reunión con la autoridades de la empresa. Los españoles quieren “paz social” a cambio de incrementar las inversiones. Como argumento dijeron que los paros aeronáuticos tienen mucha repercusión en el mundo y que eso los perjudica a la hora de pedir créditos para comprar aviones o alquilarlos vía leasing.

También se habló del gigante que sobrevuela cada reunión hispano-argentina: Repsol. Quizá impulsados por el reciente descubrimiento de Petroleros en el lecho submarino del Atlántico, los españoles prometieron fuertes inversiones en los próximos años. En la Rosada reconocen que hasta ahora eso no se produjo. Del banquero Enrique Eskenazi, titular del grupo Petersen y probable comprador del 20 por ciento del paquete accionario, no se habló. “Zapatero nos prometió que todo lo de Repsol iba a estar bien.”

Brodsky. Cuando se quisieron dar cuenta promediaban el año 1976 y se habían pasado de la placa de “Díaz López, Antonio Adolfo. 26 años”. Un ciudadano español desaparecido en Argentina.

“Fue una cosa tan dulce, tan fuerte, tan sentida de verdad. Se le veían los ojos brillantes –detalló Almeyda, que lo llevó de la mano parte del trayecto–. Este monumento representa memoria pero también dignidad. Dignidad de todas las mujeres que han luchado, que han mantenido la llama viva de la libertad frente a la intimidación. De la democracia frente a la dictadura, del recuerdo frente al olvido intolerable.”

Más temprano el viento obligaba a cambiar de posición y mirar hacia el río. Su imagen, el ruido de los aviones, las placas, los pañuelos blancos. “Le explicábamos que las mamás que no tienen los restos de sus hijos esperan saber dónde están, aunque muchos están en este Río de la Plata y van a ser irreuperables”, narró Carlotto.

En el muelle las fotos y las flores. El agua recibió la ofrenda. “Que esta atrocidad que se cometió aquí en el Río de la Plata, y en tantos otros lugares de Argentina, sea una página negra, pasada, pero que recuerde todo el pueblo”, concluyó Zapatero.

Informe: Sebastián Abrevaya.





Leandro Teyssie



Leandro Teyssie



DYN

La larga marcha al puente, que la asamblea estimó en 50.000 personas.

En el río, treinta lanchas cercaron a Botnia.



Leandro Teyssie

Gendarmes cerrando el paso a Uruguay y los carteles de la asamblea.



Leandro Teyssie



Por Laura Vales  
Desde Gualeguaychú

—¿Sentís olor a cloro? —le pregunta una chica a otra. Es uno de los gestos de ansiedad del día: levantar la nariz y olfatear el aire. Al otro lado del puente San Martín se puede ver claramente a Botnia en funcionamiento, con las luces encendidas y echando humo. Así la encontraron los vecinos que marcharon hasta el cruce internacional para repudiar la entrada en funcionamiento de la pastera. La protesta se hizo por tierra y por agua; mientras el grueso de los manifestantes se concentró en el puente, otros, en unas treinta lanchas, hicieron una manifestación sobre el río.

Cuando terminó la jornada, no hubo coincidencia en la estimación del número de participantes. La Gendarmería habló de cinco mil personas, pero para la asamblea fueron diez veces más: 50 mil. Sobre el puente, Abel Lemiña definió así lo que había sido el objetivo de la marcha: “demostrar que Gualeguaychú no le va a conceder a Botnia la licencia social”. Lemiña señala un punto al otro lado del río, puro monte. “En ese lugar se iba a instalar a Ence. Se tuvo que ir porque empezamos a movilizarnos”, dice, ilustrativo. Sin embargo Botnia ya funciona, ¿qué puede hacer ahora Gualeguaychú? “Para mí la clave es tener paciencia e insistencia”. Otras respuestas obtenidas: “Registrar la contaminación y denunciarla”, señala Esi Rodríguez; “Seguir con las movilizaciones”, dicen Patricia y David.

## Lanchas

La gente se reunió a las dos de la tarde para comenzar la protesta. Encontró que la Gendarmería había cortado el camino unos mil metros antes de llegar al puente, por lo que hubo fuertes quejas y una negociación tras la cual, previa consulta al Ministerio del Interior, los gendarmes permitieron que avanzaran. A pie y con autos los manifestantes llegaron así hasta la base del puente. Más tarde la Gendarmería se volvió a correr. El último límite del operativo de segu-

## Legislación que muere

El fiscal uruguayo Enrique Viana afirmó que “para Uruguay hay un antes y un después del funcionamiento de Botnia”, porque “el derecho ambiental del país ya no va a ser aplicado jamás”. Viana agregó que tiene “una visión muy triste de lo que sucede: el derecho ambiental, que no venía siendo aplicado hasta ahora, adquirió en estos días una partida de defunción”. Este fiscal, que realizó varias demandas contra los proyectos de instalar papeleras en su país, sostuvo que el Estado uruguayo no tiene “capacidad de control física, técnica y jurídica” sobre la contaminación que puede producir la planta de celulosa de Botnia.

## LA PROTESTA EN GUALEGUAYCHU

# El día en que arrancó Botnia

Ayer hubo una marcha masiva por tierra y treinta lanchas cruzaron el río. Al mismo tiempo, la firma finlandesa anunciaba que comenzó a procesar chips de madera. Todos olían el aire, mirando el humo que salía de las chimeneas de estreno. Un día de bronca, de nervios y de tensión ante la fila de gendarmes que custodiaba el puente a Uruguay.

ridad quedó fijado a un kilómetro de la línea de frontera, para evitar que la columna de gente se acercara al vallado de la Prefectura uruguaya que desde el sábado cierra el paso al Uruguay.

Los asambleístas llevaron en sus lanchas una bandera en la que se leía “Tabaré traidor” y que pasaron frente a Botnia. También formó parte de la flota un velero disfrazado de barco pirata. Un lanchón de la Prefectura argentina acompañó a las embarcaciones. En la anterior protesta, la Prefectura uruguaya había tratado de impedir que las lanchas traspasaran la mitad del río, pero esta vez los efectivos uruguayos miraron sin intervenir. “Lo que pudimos notar es que en el predio de Botnia estaba el ejército”, detalló Osvaldo Moussou, uno de los navegantes. Pero tampoco en el río hubo incidentes.

A la concentración fueron los dos intendentes, el actual, Daniel Irigoyen, y el electo, Juan José Bahillo. Se vio mucha bandera argentina, mucha remera y gorrito contra las papeleras. Todo tuvo el tono apartidario que caracteriza a la asamblea que ayer, en su proclama pública, sólo aludió al Gobierno para marcar su disgusto por el operativo de seguridad y criticó al ministro del Interior, Aníbal Fernández, “por su orden inicial de prohibir que subamos al puente”.

“La voluntad del pueblo es soberana y se respeta”, plantearon. Aunque la intención de la marcha no era llegar hasta el vallado de la Prefectura uruguaya, sus organizadores habían contado con avanzar sin problemas hasta llegar adonde finalmente llegaron, el inicio del puente.

## Generaciones

Corina, Analía y Cecilia marchan por el asfalto. Corina y Analía son madre e hija: tienen 50 y 83 años. Cecilia es muy joven, una es-

tudiante que vive con ellas como pensionista.

“Aunque veía que era inevitable, yo siempre tuve esperanzas de que Botnia nunca empezara a funcionar”, dice Analía. Cuenta también que las tres van a todas las movilizaciones y que “con 83 años, mi mamá se camina todo”. Corina asiente: “Ya fui al puente varias veces”. Como único signo de la edad lleva un banquito bajo el brazo para hacer una escala si se agita. “No le preguntes nada porque llora”, advierte su hija, “es de lágrima fácil”. Cecilia es misionera: “En mi provincia hay papeleras mucho más chicas y hacen estragos”.

Mientras sostiene una pancarta, Leonardo Muñoz, otro jubilado, se despacha con la fantasía del sabotaje. “Cortarles la fibra óptica no es difícil, y dejarlos sin electricidad tampoco, con un cable de nylon,

una plomada y una cadena alcanza”. Muñoz cree que el gran responsable de que la pastera haya empezado a funcionar es el gobierno argentino, “los representantes que no hicieron lo que tienen que hacer, y por los que yo terminé así, parado en medio de la ruta y sosteniendo un cartel”.

Los adolescentes procesan el tema a su manera: “Mirá un pescado con tres ojos”, grita Joaquín a sus amigos. Los más chicos, subidos en los hombros de sus papás, quieren ver el humo que sale por las chimeneas.

## Intoxicados

Solos. Así cuenta Luis Quinteros que quedaron los once operarios intoxicados en el accidente producido en Botnia durante la etapa de pruebas. Quinteros está ahora desocupado. Ayer no fue al puente pero mandó vía mail datos sobre su situación y un teléfono para quien quisiera llamarlo. Del otro lado de la línea, relata a **Página/12** una historia de terror: “Ese día estaba trabajando fuera de la zona donde se manipulaban los productos, arriba de un andamio a 50 metros. De golpe me empecé a sentir mal. Cuando llegué abajo me dolía la cabeza, empecé a vomitar y me desmayé. Reaccioné arriba de la ambulancia, desnudo y vi que me estaban lavando. Todo el mes siguiente tuve secuelas: cuando iba al baño hacía con sangre, y todavía hoy me despierto con dolor de cabeza. A uno de mis compañeros le fue peor que a mí, y todavía se brota si se expone al sol. La empresa nos dijo que no había sido un accidente sino un incidente y nos dejó sin atención”.

Quinteros y los otros intoxicados están tratando de que su caso se conozca dentro de Fray Bentos, donde el lunes darán una conferencia de prensa. Se apoyan en los grupos de ambientalistas y pequeños

productores uruguayos que rechazan a las pasteras y que ayer manifestaron también frente a Isusa, la fábrica que proveerá de ácido sulfúrico a Botnia.

## Controles

El tema de la vigilancia ambiental es ahora una de las principales preocupaciones. Cuenta Juan Veronessi, uno de los fundadores de la asamblea: “La Comisión Nacional de Energía Atómica acaba de instalar un equipo en la estancia La Victoria (una zona cercana a la pastera) para controlar la calidad del aire. Están midiendo la cantidad de elementos particulados que hay en el ambiente. Botnia va a emitir partículas de hasta 0,2 micrón, pequeñísimas, pero que pueden arrastrar sustancias tóxicas y producir entre otras cosas la llamada lluvia ácida”.

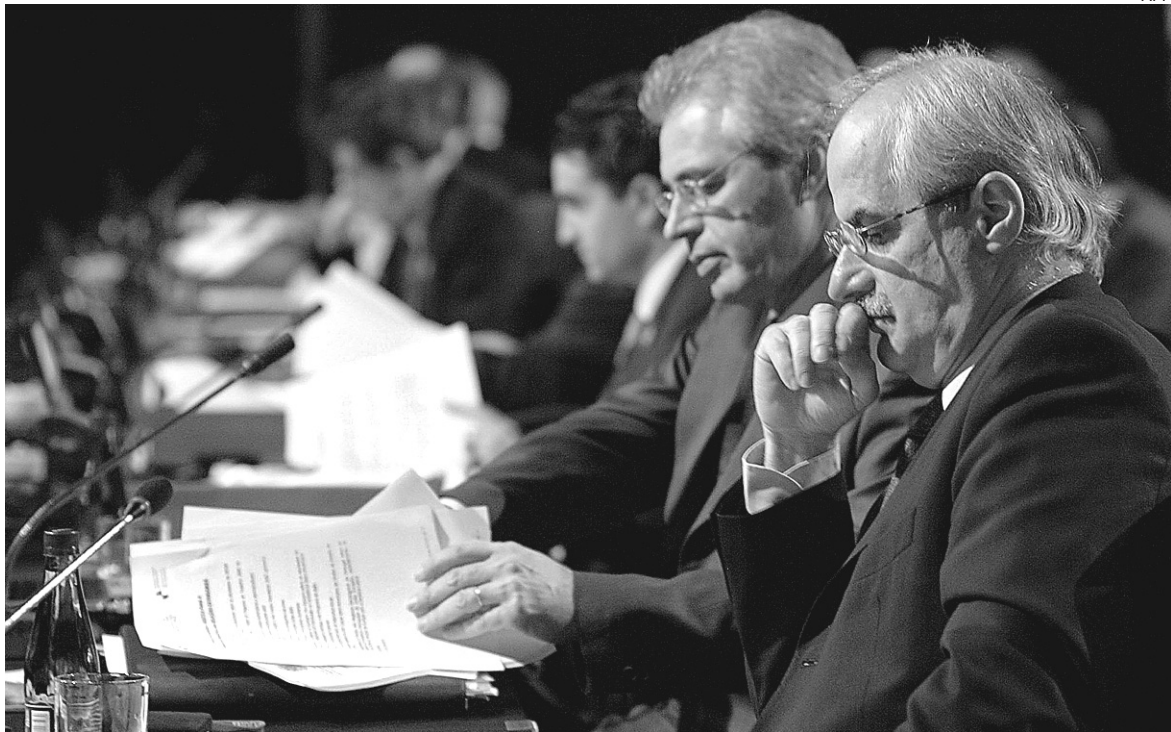
En la ciudad está trabajando además otro equipo convocado por el intendente para hacer un registro de la situación pre Botnia. Irigoyen lo puso a trabajar hace un año y en estos días están terminando de redactar las conclusiones. Y la provincia de Entre Ríos está comenzando un monitoreo de la salud de la población, en base al seguimiento de mil chicos, el sector de la población más vulnerable. Pero no se ve mucha coordinación entre estas iniciativas, por lo que el tema genera bastante ansiedad. La relación con los funcionarios sigue un ciclo de apuestas y desencanto. Para poner el último ejemplo: otro de los reclamos es la sanción de una ley nacional o la firma de un decreto que prohíba exportar madera a las papeleras instaladas en el Uruguay. El Parlamento de Entre Ríos ya sancionó una ley a nivel provincial, pero el problema es que Corrientes y Misiones se han mostrado dispuestas a venderle a Botnia su producción forestal. El viernes la asamblea iba a reunirse con 16 legisladores para discutir el tema, pero a último momento empezaron a llegar llamados de disculpas y de los dieciséis sólo tres fueron los que finalmente se presentaron.

Como sea, la planta ya tiene madera: ayer, Botnia anunció que empezó a procesar chips, con 200 técnicos presentes en la fábrica.

## Cómo lo ve Tabaré

Tabaré Vázquez atribuyó la suspensión de las negociaciones con la Argentina a “las negativas” del gobierno nacional, incluso del presidente Néstor Kirchner, a sostener reuniones y diálogos en busca de acuerdos. Vázquez dijo que “el camino para solucionar esto es el diálogo y estamos abiertos a él”, y expresó que tuvo un breve encuentro informal con Kirchner que duró “apenas 20 segundos” anteayer en el marco de la Cumbre Iberoamericana. El diario *La República*, de Montevideo, reproduce en su edición web un diálogo telefónico con el presidente uruguayo en el que acusa a Kirchner por la falta de avances en la reunión de los cancilleres, por la negativa a una reunión entre los dos presidentes y el rey.





El canciller Jorge Taiana encabezó la delegación en el cierre de la Cumbre.

# Contra "la estrategia de victimización"

**Página/12**  
**en Chile**

**Por Fernando Cibeira**  
Desde Santiago

El presidente Néstor Kirchner se fue ayer temprano de Santiago y dejó la representación celeste y blanca para el cierre de la Cumbre Iberoamericana en manos del canciller Jorge Taiana y el ministro de Trabajo, Carlos Tomada. El único funcionario entonces que habló en público del conflicto por las papeleras fue el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien apuntó a desbaratar lo que en la comitiva argentina consideraban que era la renovada estrategia del presidente de Uruguay, Tabaré Vázquez, por mostrarse en el papel de víctima: el cierre de la frontera en Gualguaychú por tierra, agua y aire. “Hay una gestualidad desmedida de parte de Uruguay, que busca aparecer como un país agredido cuando en realidad los únicos agredidos somos nosotros. No fuimos nosotros los que violamos un tratado internacional y no fuimos nosotros los que desatendimos permanentemente las normas internacionales en la materia”, sostuvo Fernández.

A lo largo del extenso conflicto, si algo siempre molestó en el gobierno argentino fue la disposición uruguaya de mostrarse como víctima. “El termina saliéndose con la suya. Viola el Estatuto del río Uruguay, habilita las papeleras cuando estaba abierta una mediación y encima busca aparecer como que es atacado”, sostenía ayer una fuente de la Cancillería argentina.

En el análisis, mencionaba que

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, buscó desarmar los argumentos uruguayos y cuestionó el cierre de la frontera que dispuso Tabaré Vázquez. El análisis de la Cancillería.

Vázquez había cruzado dos elementos: la puesta en marcha de la papelería —“algo que ya estaba listo y no podíamos evitar”, reconocían— con la Cumbre que debía funcionar, si no como corolario, si al menos como balance de lo que había resultado el año de mediación (en medio del estallido del conflicto el término “facilitación” parece haber quedado fuera de uso) del rey Juan Carlos. Aseguraba que el desagrado español con la actitud de Vázquez no era un invento argentino, sino que surgía en cada conversación que mantenían con ellos.

Para la prensa resultó difícil conocerlo de primera mano. A cada intento, el canciller Miguel Ángel Moratinos se excusaba de hacer comentarios. Más simpático, el embajador Juan Antonio Yáñez Barnuevo se mostró siempre igual de hermético, entrando y saliendo de los ascensores del hotel Sheraton. Lo único que alcanzó a confirmar Yáñez Barnuevo

vo fue el increíble mecanismo uruguayo de informarle que se retiraba de las negociaciones tirándole un sobre con una carta oficial por debajo de la puerta de su habitación mientras dormía.

El jefe de Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, se mantuvo a una prudente distancia del conflicto durante los días que duró la cumbre. Ayer a la mañana, cuando fue consultado acerca del malestar español con Vázquez, se negó a confirmarlo pero tampoco lo desmintió. “En este momento es mejor no hacer ningún tipo de valoración”, respondió.

“Es lógico que los españoles están enojados. Si Taiana, Moratinos y (el canciller uruguayo, Reinaldo) Gargano estuvieron reunidos hasta dos horas antes de que saliera el decreto habilitando a Botnia y no les dijo nada”, sostenían en la Cancillería.

Mientras, Alberto Fernández se dedicó a cuestionar las decisiones de Tabaré. Sostuvo que no había “ningún argumento bélico” que justificara el cierre de fronteras resuelto por Uruguay. En ese sentido, destacó que los métodos de protesta utilizados por los asambleístas de Gualguaychú “siempre fueron pacíficos”, aunque aclaró que el Gobierno “nunca los compartió”. El agregado tiene que ver con que Tabaré haya utilizado el saludo de Kirchner a una delegación de asambleístas el jueves como uno de los principales motivos que lo llevaron a acelerar la puesta en marcha de Botnia.

En tanto, resultaba difícil aún vislumbrar los próximos pasos en el conflicto. La atención, ayer al menos, estaba puesta en que no se desmandara la situación en Gualguaychú. Para lo demás había que esperar. “Estamos en el momento más crítico desde que comenzó el conflicto. Lo mejor es bajar un poco la tensión, esto sigue en La Haya”, evaluaba un importante funcionario. Las posibilidades de alguna represalia económica o una nueva medida diplomática —como el llamado a consulta al embajador en Uruguay— por ahora caían en el rubro “no sabe, no contesta”. Según las expresiones de Kirchner del viernes cuando habló de alejarse de “los nacionalismos y xenofobias propias del siglo XVI”, había que pensar que no, pero tampoco nadie se animaba a descartarlo.

EL REY JUAN CARLOS SE

# "¿Por qué no

El rey Juan Carlos no tuvo una buena semana. Luego de tener que escuchar las farragosas explicaciones del lado argentino y uruguayo por el fracaso de su facilitación en el conflicto de las papeleras, se vio envuelto junto con el presidente José Luis Rodríguez Zapatero en una doble disputa con el bolivariano Hugo Chávez y con el nicaragüense Daniel Ortega. Acompañado por un gestito con el canto de la mano, el rey terminó gritándole al venezolano: “¿Por qué no te callas?”. Y se retiró del cierre de la Cumbre Iberoamericana en Chile ante las críticas de Ortega. “Será rey, pero no me puede hacer callar”, dijo Chávez. “Espero que sea la última vez”, se quejó Zapatero, quien inesperadamente tuvo que defender al ex presidente José María Aznar. Para colmo de males, su ex contrincante lo llamó para agradecerle.

Aznar fue a Venezuela la semana pasada y se despachó, como de costumbre, contra Chávez y la reforma constitucional. El venezolano no es de guardarse las respuestas y aprovechó para devolverle la cortesía en su discurso en la cumbre: “El entonces presidente de España, un fascista a toda la carta, ahora es jefe del club de ex presidentes que agreden”, le regaló. “Néstor, no te sumes a ese club”, le pidió a Kirchner, quien sonrió. Las quejas de la diplomacia no se hicieron esperar.

Todo parecía que iba a quedar en protestas y contraprotestras hasta que en el cierre de la Cumbre, ayer, Chávez relató una conversación con Aznar, donde el español le ofrecía sumarse “al club del primer mundo”. “Yo le hice una preguntita. ‘Mira, Aznar, ¿tú que opinas de Haití, de Centroamérica y de África’. Me respondió: ‘Esos se jodieron’. Ahí mostró todo el rostro horrible del fascismo y del racismo”, sostuvo Chávez, quien lo acusó de

El presidente de Venezuela criticó al español José María Aznar por sus ataques en una reciente visita a Caracas. Comenzó una discusión con Zapatero, hasta que intervino el rey.

“Será rey, pero no me puede hacer callar”, dijo después Chávez.

haber respaldado el golpe de Estado de 2002. Allí se cruzó con Zapatero y con Juan Carlos, que estaban sentados a escasos metros de él. “Se puede estar en las antípodas de una posición ideológica, no sé yo el que esté cerca del ex presidente Aznar, pero el ex presidente Aznar fue elegido por los españoles, y exijo...” planteó Zapatero.

—¡Dígame a él que respete! —lo interrumpió Chávez.

—Exijo que tú..., un momentín... —intentó continuar el español, abriendo su palma en señal de que esperara.

—Dígame lo mismo a él.

—Exijo ese respeto, por una razón, además...

—Dígame lo mismo a él, presidente.

—Por supuesto...

—Dígame lo mismo a él.

—¿Por qué no te callas?! —intervino el rey, fuera de sus casillas.

LAS CONCLUSIONES DE LA CUMBRE

# Malvinas, Cuba y

Un nuevo rechazo al bloqueo de Estados Unidos a Cuba, a los atentados terroristas y un plan para asistir a víctimas de desastres naturales. Estos fueron los principales planteos del documento final de la XVII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno. La Argentina, por su parte, consiguió un nuevo respaldo en la disputa por la soberanía de las islas Malvinas. Aquí, los principales puntos que consensuaron los 22 presidentes, en la “declaración de Santiago”:

◆ **Malvinas:** Le plantearon a Gran

Bretaña y a Argentina que “reanuden a la brevedad posible las negociaciones tendientes a encontrar una rápida solución a la disputa de soberanía”.

◆ **Energía:** “Avanzar en programas de ahorro de energía y eficiencia energética y nuevas fuentes de energía”.

◆ **Cuba:** “Resulta inaceptable la aplicación de medidas coercitivas unilaterales que afectan el bienestar de los pueblos y obstruyen los procesos de integración.”

◆ **Terrorismo:** Renovaron su compromiso de combatirlo en “to-

## Argentina en el documento

Argentina tuvo al menos dos logros en el documento final de la Cumbre. Uno fue el nuevo apoyo de los países de Iberoamérica a la posición argentina sobre las islas Malvinas. El otro apareció en el “programa de acción”, anexo a la declaración. Gracias a la insistencia de Gabriel Fuks, el titular de Cascos Blancos que anduvo también por Santiago de Chile, la Cumbre aprobó la propuesta de “impulsar la organización de voluntarios que contribuyan al desarrollo de políticas sociales participativas y a la mitigación de daños producidos por los desastres naturales, teniendo en cuenta a la red desarrollada por la Iniciativa Cascos Blancos”.

## Respuesta a la oposición

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, sostuvo que las críticas al Gobierno por parte de los dirigentes de la oposición son “una payasada que supera a todas” y explican “por qué sacan pocos votos”. El funcionario reaccionó así cuando se le recordó que varios dirigentes responsabilizaban al presidente Néstor Kirchner por no lograr la relocalización de la planta de Botnia. El jefe de Gabinete afirmó que “sería bueno para la calidad democrática” que existiera “una oposición seria”. Agregó que los opositores “se cansaron de pedir que la Argentina claudique de sus reclamos” y “ahora acusan al Gobierno de ser responsable de no conseguir la reubicación de la planta”.



CRUZO CON CHAVEZ EN CHILE

# te callas?"

Sin éxito, la presidenta chilena Michelle Bachelet intentó llevar cordura a la discusión que se había suscitado. "Por favor, no hagamos diálogo. Han tenido tiempo para plantear su posición. Presidente, termine", le pidió a Zapatero. Pero Chávez volvió a la carga:

—Podrá ser español el presidente Aznar, pero es un fascista y es un...

Pero el micrófono ya había sido apagado, había vuelto a Zapatero, quien insistió: "Presidente Hugo Chávez, creo que hay una esencia y es que para respetar y para ser respetado, debemos procurar no caer en la descalificación. Se puede discrepar radicalmente de las ideas, denunciar los comportamientos, sin caer en la descalificación", le planteó.

"El gobierno de Venezuela se reserva el derecho a responder cualquier agresión en cualquier lugar, en cualquier espacio y en cualquier tono", zanjó Chávez, en el minuto que le cedió el nicaragüense Daniel Ortega. Tanto Ortega como el vicepresidente cubano Carlos Lage lo apoyaron.

Ortega también dejó su postal en el álbum de (malos) recuerdos que tendrán los españoles de esta cumbre. Les enrostró el papel de las empresas españolas en Nicaragua, y puso como ejemplo a la eléctrica Unión Fenosa, que tiene una deuda de 50 millones de dólares con el Estado. "Son una mafia. Es una estructura mafiosa, con tácticas gangsteriles dentro de la economía global de las que son víctimas nuestros países", les planteó, mientras el rostro de Zapatero se convertía en un mapa de su incomodidad. "Compraron mediante actos de corrupción las empresas generadoras que estaban en buen estado, donde podían sacarles utilidades y ganar lo que estaban dando por la empresa en un año", sostuvo.

Ortega también cuestionó al embajador español en Nicaragua. "No

creo que esa sea una política del gobierno español, pero la realidad es que lo que ha hecho el embajador de España es convocar a las fuerzas de derecha para unir las para que no triunfara el frente sandinista", les dijo el presidente de Nicaragua, quien no se privó de recordarles los bombardeos estadounidenses de abril de 1986 a Libia donde murió la pequeña hija del presidente Omar Kadhafi. "El territorio español fue utilizado para bombardear la residencia del presidente. España se prestó solícitamente a la política de los yanquis de bombardear y matar niños", les refregó. Por las dudas, les recordó que para esa época "ya no estaba Franco". El rey español no le pidió esta vez que se callara, porque ya se había levantado y había enfilado hacia la salida.



El rey Juan Carlos "retó" a Hugo Chávez ayer durante la Cumbre Iberoamericana.

Después, el nicaragüense Daniel Ortega cuestionó a las empresas españolas y el rey se retiró de la mesa.

## Programa de Energía, Ciencia y Tecnología



## Este es el momento en que algo deja de ser un proyecto y se convierte en realidad.

La Fundación YPF, la Facultad Regional Bs. As. de la UTN y el Instituto de Energía y Desarrollo Sustentable (IEDS) - dependiente de la Comisión Nacional de Energía Atómica- convocaron, en Mayo de 2007, a la presentación de propuestas para el Premio y Subsidios a la Eficiencia Energética.

En Octubre de 2007, el Comité de Selección (\*) realizó la selección del proyecto ganador y de los proyectos subsidiados:

### Proyecto Ganador, subsidiado con \$60.000:

- EFEN07-023 Desarrollo de prototipos de calefactores a gas de tiro balanceado de alta eficiencia y costo competitivo y propuesta de difusión universal. Presentado por: Comisión Nacional de Energía Atómica – Centro Atómico Bariloche. Provincia de Río Negro.

### Proyectos subsidiados con \$5.000:

- EFEN07-009 Eficiencia energética lograda con la utilización de agua en la combustión de motores térmicos. Presentado por: Solmi SA, San Pedro, Pcia. De Bs. As.
- EFEN07-020 Instalación de digestor anaeróbico. Presentado por: INTA, Rafaela, Pcia. De Santa Fe.
- EFEN07-022 Sistema de producción de frío inundado por compresión mecánica, sin separador de líquido y aceite. Presentado por: Santa Teresita SRL, Humboldt, Pcia. de Santa Fe.
- EFEN07-024 Selección de bacterias ruminales y su potencial aplicación en la producción de bioetanol. Presentado por: INTA, Castelar, Pcia. De Bs. As.
- EFEN07-032 Programa URE. Presentado por ASER, Pcia. De Santa Cruz.

### Proyectos subsidiados con \$2.000:

- EFEN07-003 Ecoeficiencia reciclando en las escuelas públicas y viviendas de Moreno. Presentado por: FADU- Universidad de Buenos Aires, Capital Federal.
- EFEN07-006 Propuesta de generación de energía a partir de desechos orgánicos. Presentado por: Facultad de Ingeniería de Olavarría, Pcia. De Bs. As.

### Proyecto subsidiado con \$1.000:

- EFEN07-010 Diseño de una metodología para instalar paradigmas de consumo energético responsable. Presentado por: Universidad Nacional de Córdoba, Pcia. De Córdoba.

(\*) El Comité de Selección estuvo integrado por: Ing. Norberto Coppari, Ing. Alejandro Koweindl, Lic. Daniel Quattrini, Ing. Martín Porro, Lic. Lucas Schneider.



[fundacionypf.org](http://fundacionypf.org)

FUNDACION  
**YPF**

IBEROAMERICANA

## energía

das sus formas y manifestaciones, con estricto apego al Derecho Internacional, a las normas internacionales de protección de derechos humanos y al Derecho Internacional Humanitario".

◆ **Desastres naturales:** A pedido de España, se va a llamar a "una reunión de expertos nacionales para que evalúen la posibilidad de establecer un dispositivo simplificado iberoamericano para la atención de emergencias y contingencias derivadas de desastres naturales".

◆ **Lenguas indígenas:** Por pedido de Bolivia, se incluyó como declaración la importancia de la preservación de las lenguas nativas y en ese sentido se aplaude "el acuerdo del Concejo Ejecutivo de la Unesco sobre la elaboración de un instrumento normativo internacional para proteger las lenguas indígenas y otras lenguas en peligro de extinción".

◆ **Corrupción:** "Es indispensable la cooperación entre los países de la Comunidad Iberoamericana para fortalecer los esfuerzos nacionales, regionales e internacionales dirigidos a prevenirla y combatirla eficazmente".





## OPINION

Por Mario Wainfeld

En muchos aspectos se asemejan Cristina Fernández y Néstor Kirchner. Uno muy patente, más allá de sus diferentes cualidades oratorias, es el torrencial modo de exponer. Una pregunta a cualquiera de los presidentes (el que se va, la que llega) funciona como disparador de un largo monólogo, que se bifurca una o diez veces. **Página/12** abre una válvula preguntándole a la senadora si el acuerdo social será algo así como un acuerdo marco de precios y salarios.

Es de tarde, el sol cae a raudales sobre la residencia de Olivos, la mandataria electa dialoga con el cronista. En una hora y media olvidará su vaso de agua, no terminará su café mitad y mitad, no será interrumpida por terceros. El género del encuentro es un formato naciente, diríase del siglo XXI en la Argentina: no tiene las reglas ni el rigor del reportaje pero tampoco le cabe la reserva del off the record. El acuerdo es comunicar el núcleo de la charla que, sin papeles ni grabador, transcurre con soltura y un poco de desorden.

Como a Néstor Kirchner, a

su sucesora le cuadra arrancar por la negativa, confrontar de entrada con los otros, que siempre los hay. *“El acuerdo social que pretendemos es eso y no un cepo social o un cepo al gobierno. Algunos suponen que vamos a ser los guardianes de sus ganancias sin exigirles nada, otros quieren recibirse de revolucionarios sin esforzarse.”* Y tampoco será un pacto sobre precios y salarios, eso sería un fiasco. *“Así se frustró la concertación de 1973, no es eso lo que se debe acordar”*, rememora y preconiza la senadora retomando uno de sus contados caballitos de campaña: el modelo de acumulación con inclusión social.

No son sus palabras, más cuidadas, pero sí su mensaje: la mandataria detesta que le impongan la agenda y prevé al poder político como mentor del acuerdo, que las representaciones sectoriales podrán debatir y enriquecer. Muy lejos de una negociación paritaria, “no las precisamos, en este período se cerraron cerca de mil negociaciones colectivas”.

“¿Planteos generales como modelo exportador, paridad cambiaria ‘competitiva’, equilibrios fiscales? —interroga el cronista—. ¿O un menú más riguroso con metas, objetivos e instrumentos?”

*“Por supuesto, metas cuantificables: balanza comercial, principales exportaciones, sectores productivos a incentivar, inversiones en investigación, desarrollo e innovación. Un plan de obras públicas serio no concuerda con un período de gobierno ni con dos. Es forzoso establecer prioridades que trasciendan a la próxima gestión. En materia energética el Estado seguirá siendo un factor importante pero los privados deben asumir su parte y saber el rumbo de los próximos años”*. Cristina Fernández no avanza en precisiones ni asume las preguntas acerca de cómo será “la liturgia” del acuerdo. Se ensimisma en el aporte del Estado, que no es sólo dinero y rumbos sino también saberes, mal aplicados. *“El Estado argentino tiene recursos enormes, que funcionan dispersos: el INTI, el INTA, el Invap, la Comisión Nacional de Energía Atómica. Son recursos enormes si se les propone un mapa conjunto.”*

El vocablo “sinergia” se repite en sus labios. La investigación científica, se entusiasma, tiene una sólida tradición en la Argentina pero no se ha conjugado mucho con la producción, como sí sucede en otros países. Pues bien, un acuerdo marco de referencia, podrá (otra vez) catalizar la sinergia.

Uno de los objetivos en la mira es “la segunda industrialización de la Argentina” define Fernández de Kirchner. La primera abortó el 24 de marzo de 1976, la situación hibernó durante el gobierno de Alfonsín, el gobierno de Menem implantó ferozmente (“como sólo puede hacer el peronismo”) el

neoconservadurismo. Esta es la hora de retomar, propone la senadora, ese rumbo desnortado durante tres décadas. Le sale fácil hilvanar una narrativa histórica e inscribir en ella su “proyecto”. Cubre con holgura una carencia que aquejó al kirchnerismo en todos estos años.



**El doble de votos:** Néstor Kirchner llega de Chile, se repantiga en una silla, guiña el ojo, bromea permanentemente. Su buen humor salta a la vista.

Reseña la última comidilla, la disputa entre el presidente venezolano Hugo Chávez y el rey de España.

De vuelta al terruño, acomete uno de los tópicos predilectos de la pareja: la interpretación de las elecciones. “Cristina ya pasó el 45 por ciento”, anuncia, confirmando una información suministrada por **Página/12** días atrás. Escarba el bolsillo de su pantalón, no muy bien planchado, extrae un papel arrugado con cifras recién horneadas. Disfruta. Está “haciendo de Kirchner”: son un clásico su fruición por la minucia, su pulsión por la data, los papelitos arrugados.

Cristina Fernández sonríe, mueve la cabeza, chicanea ma non troppo: “Pobrecito, está entusiasmado. El sacó tan pocos votos...”

El Presidente hace su inventario: eran otros tiempos, más difíciles, “nadie creía en nadie”, del “que se vayan todos”.

“Da las gracias. Por eso llegaste, porque venías de afuera”, hace que bromea pero predica la senadora.

Como en un relato de Borges, el intercambio deja toda la sensación de ser el eco de charlas recurrentes muy similares, que vienen urdiendo día tras día.

La senadora transmuta la sonrisa, se pone seria. “Los votos de ahora no son míos, los votos no son nunca de una persona, son del proyecto.” Eso también viene macerándose.



**Estilos:** La articulación oratoria de Cristina Kirchner, la concesión de entrevistas y diálogos con la prensa, su presunto mayor interés en la política internacional han acumulado para una hipótesis de moda: está en ciernes un cambio importante en el estilo de gobierno. **Página/12** sondea al respecto, por dos carriles. ¿Será la presidenta tan minuciosa y detallista en la gestión, tan implicada en todas las áreas? ¿Habrà una mutación sensible en política internacional?

No les parece, para nada. La senadora se autorretrata “como más obsesiva que Kirchner” y no se presupone más delegativa ni menos puntillista.

El tópico de la política internacional tampoco convence a los protagonistas. “A mí me interesa —Kirchner les enmienda la plana a sus críticos—. Lo

Por F. C.

Desde Santiago de Chile

“Nunca voy a decir que no me presentaría de nuevo para la presidencia”, les confesó Néstor Kirchner a los integrantes de la comitiva que lo acompañaron en este viaje, su última cumbre internacional. Kirchner insistió ante sus íntimos en que cuando deje la presidencia en manos de su esposa se dedicará a la elaboración de una fuerza política, necesaria porque “se viene una etapa de profundización democrática”, según su definición. Pero, eso sí, tampoco quiso descartar que no vuelva a postularse para la Casa Rosada. El 2011 queda lejos todavía y nunca se sabe qué puede ocurrir. “Soy un militante y siempre voy a estar actuando en política”, diría luego, en una de sus pocas declaraciones públicas.

Antes de que el conflicto de las papeleras estallara y lo envolviera todo, el Presidente se mostraba relajado en su estadía en Santiago. “Estoy tan contento”, repetía Kirchner la noche del jueves, mientras era empujado suavemente por Cristina Fernández rumbo a la cena de honor que ofreció Michelle Bachelet a los mandatarios participantes. El Presidente demostró que de alguna manera para él la elección todavía no terminó. “Cristina ya tiene 45,3 por ciento, y todavía falta terminar de contar algunas provincias. Podemos llegar al 46”, pronosticaba, luego de haber recibido

los últimos datos sobre el recuento de los comicios del 28 de octubre. Su satisfacción era pensar que no había habido ballottage por las dos razones posibles: porque su esposa había sacado más de diez puntos de diferencia, y ahora también porque pasó el 45 por ciento de los votos.

El discurso del Presidente en la sesión plenaria del viernes tuvo tono de despedida y cerró con un toque emotivo, mencionando a algunos de los presidentes que lo escuchaban y recordando momentos vividos. Sin embargo, luego no

## Dos libros y, quién dice, una reelección

aceptó sentirse “nostálgico” por su próxima salida del poder. Antes del recrudescimiento de la controversia con Tabaré Vázquez, Kirchner parecía dispuesto a disfrutar del encuentro de jefes de Estado como en general no hizo durante su mandato. Se abrazó efusivamente con Luiz Inácio Lula da Silva la primera noche y saludó a la distancia a Evo Morales, en los cruces típicos de los lobbies en las cumbres.

En Santiago, Kirchner debe haber sido el presidente que más tiempo pasó conversando en los sillones del Sheraton y las dos noches que estuvo en Chile se acostó entrada la madrugada, ahí sí debido a las larguísimas charlas que mantenía con sus colaboradores por el affaire Botnia. El Presidente tuvo conversaciones con todos los presidentes con los que suele mantener trato. Se acercaron a saludarlo por su salida y lo felicitaron por el triunfo de Cristina Fernández. “Encontré alta comprensión con la postura argentina”, dijo, en referencia al problema con Uruguay.

Para la sesión plenaria, usó una corbata celeste que de lejos parecía a pintitas blancas, pero de cerca se convertían en pequeñas caras de Evita. “Me la regalaron, no sé quién”, le respondió a quien le preguntó por el origen de la prenda, atípica en quien nunca se mostró muy dado al uso de la simbología peronista.

El Presidente sorprendió con una novedad. Contó que tenía en mente sacar dos libros “inéditos” —se supone que quiso aclarar que no

se trataría de sus discursos ni nada parecido— en los que venía trabajando junto con el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli. Kirchner no quiso adelantar nada del contenido. “Para el café literario”, le dijeron. El Presidente se rió. La referencia era al último acto en la Casa Rosada, después del triunfo de Cristina, cuando dijo que su futuro pasaba por un café literario.



# bajo un mismo techo

que me cuestionan no es que participe poco sino los amigos que elegimos y las decisiones que tomamos.” Ese repertorio parece el mismo. Ricardo Lagos y Lula da Silva ranquean muy alto, para los dos. La cooperación con Brasil se intensificará, vaticinan, y será una de las claves del cuatrienio. Por ahora, no informan más.

◆ ◆ ◆

**Etiquetas:** Los rótulos son imperfectos pero algo designan. Llevada sin esfuerzo a ese terreno Cristina Kirchner desestima pintarse como “progresista”. El mote le resulta impreciso, lo que grafica moviendo los dedos como si entre ellos se escurriera algún líquido. Sus manos están en perpetua acción, aunque ayer se privó de hacer el gesto de comillas, que le era muy caro antes de la campaña.

“Progresista’ no indica mucho, es casi sinónimo de corrección política, sin aditamentos. Nosotros somos gobiernos democráticos y populares.” “Nosotros” abarca a los gobiernos de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Vene-

zuela. No es el día ideal para preguntar dónde encasillar a Uruguay (*ver página 2*).

*“Somos democráticos porque nos legitima el voto. Y somos populares porque mejoramos las condiciones de los más humildes.” “La derecha no nos perdona eso, nuestra condición popular. Y degrada a la democracia con un falso discurso de la seguridad. Mucha gente vive mejor con nuestros gobiernos. No pueden negar ese hecho pero inventan un sofisma: dicen que no sirve vivir mejor o tener más ingresos si hay inseguridad. O sea, contraponen la democracia a la seguridad. Los medios juegan un rol tremendo en esa confusión”,* reincide la presidenta que viene, aventurándose otra vez en un territorio que la enoja, le preocupa y la fascina.

◆ ◆ ◆

**El hecho maldito:** El peronismo será el afán del primer ciudadano, después del 10 de diciembre. La tarea lo entusiasma, en tanto reconoce que “el armado político” fue una falencia que no se pudo reparar. Refractario a las definicio-

nes, muy avaro a la hora de acudir a la liturgia, el Presidente hace su balance y dice que “en el buen sentido” el suyo fue el gobierno más peronista de los últimos 50 años. Los términos de comparación son poco estimulantes o (si usted prefiere) fáciles de superar. La definición, aventura el cronista, puede alertar sobre una vuelta de tuerca respecto de lo que fue la cartilla kirchnerista.

◆ ◆ ◆

**Tiempos modernos:** “El gobierno de Cristina será distinto, porque las cosas son distintas. Y será mejor”, derrama optimismo el Presidente. “Seguimos acá porque el país está mejor”, diagnostica la presidenta electa.

Están armando una transición insólita, signada porque Kirchner desistió de la reelección, una movida valorable que no cosecha mucho reconocimiento. La presidenta llegará en las condiciones políticoeconómicas más propicias y sustentables que se hayan vivido en ¿sesenta?, ¿ochenta años?

Nada es fácil en estas comarcas, las más desiguales del

mundo. En otros momentos fue mucho peor. No es un consuelo, es una referencia.

El cronista se va de Olivos, bonito paraje, pasmosamente silencioso, allende su significación. Ha estado acá otras veces, en distintas contingencias. Una recuerda siempre. Fue en el verano de 2002, otro sábado. Su cometido era hacerle un reportaje con todas las letras a Eduardo Duhalde, a la sazón presidente. Releer esa entrevista (una praxis inusual para el cronista) impresiona por contraste. El repertorio de las preguntas incluía la hiperinflación, la disolución nacional, la proliferación de cuasimonedas, el estallido social. No pasaron seis años y el escenario cambió. Cada cual evaluará cuánto se debe al sacrificio del pueblo argentino, cuánto a la coyuntura económica internacional, cuánto a acciones políticas que eran de cajón, cuánto a la especificidad del gobierno que se fue.

Lo cierto es que la sencilla palabra “mejor” viene a cuento. Y que ayuda a comprender qué pasó dos domingos atrás y por qué ahora dos presidentes comparten la susodicha residencia.

## Un pasaje para Berta

Uno de los pasajes de Río Cuarto reparó un poco la ausencia, cuando pasó a llamarse “alfabetizadora Berta Perazzi”, una docente que militó en el Peronismo de Base en esa ciudad cordobesa y fue desaparecida el 1° de julio de 1976. Su nombre quedó plasmado en el barrio Las Delicias, donde ella solía alfabetizar. “En todos estos años, muchas veces soñé que te encontraba, te veía en la calle, en el rostro de alguna chica. Siempre tengo tu imagen presente”, le escribió David Andermatten, uno de los organizadores del acto de homenaje.

## Memoria del Holocausto

El libro *Un día más de vida. Rodas, Auschwitz, Buenos Aires. La odisea de David Galante*, de Martín Hazan, se presentará mañana a las 19.15 en el Museo del Holocausto –ubicado en Montevideo 919– y el próximo jueves a las 19.00 en Cúspide Libros del Village Recoleta –Vicente López 2050–. La obra de Ediciones Lumière será presentada por el juez Daniel Rafecas.



## 2007 Decimoctava Edición

# Premio Banco Francés al Emprendedor Agropecuario.

En la Decimoctava Edición del Premio al Emprendedor Agropecuario fue reconocida la labor de los emprendedores participantes más destacados. La competencia fue sobre un total de 37 trabajos, provenientes de 13 provincias y Capital Federal. Empresas, profesionales y productores que innovaron y con ello lograron una mejor rentabilidad. Confiamos en cumplir con el objetivo original: estimular la investigación y desarrollo de nuevas tecnologías. Nuestro agradecimiento a todos los participantes por haber confiado en el Premio, y nuestras felicitaciones a los ganadores de esta Decimoctava Edición.

### GRAN EMPRENDEDOR AGROPECUARIO

Pastoril Agropecuaria S.A. Cría y Cabaña en Formosa.  
Formosa - Formosa.  
Autor: Sr. Federico Calcagno.

### ACTIVIDAD AGROPECUARIA CON ORIENTACIÓN TECNOLÓGICA Y PRODUCTIVA

Primer Premio  
Pastoril Agropecuaria S.A. Cría y Cabaña en Formosa.  
Formosa - Formosa.  
Autor: Sr. Federico Calcagno.

Segundo Premio  
Producción de invernada en zona de cría

mediante el mejoramiento del monte nativo e integración empresaria  
Guauguay - Entre Ríos.  
Autores: Lic. Sergio Dezorzi y Lic. Ezequiel Moreno.

Tercer Premio  
“Tradición y Futuro”.  
Rosario - Santa Fe.  
Autor: Dr. Ángel Girardi.

### ACTIVIDAD AGROPECUARIA EN LA QUE SE MANIFIESTA INGENIOSIDAD EMPRESARIA

Primer Premio  
“Grupo económico Barthaburu”. Una empresa familiar.  
Yerba Buena - Tucumán.  
Autor: Ing. Agr. Domingo Barthaburu.

### ACTIVIDAD AGROPECUARIA CON ORIENTACIÓN ECOLOGICA Y CONSERVACIONISTA

Primer Premio  
Establecimiento Orgánico Las Brisas.  
Santa Fe - Santa Fe.  
Autor: Establecimiento Orgánico Las Brisas.

### ACTIVIDAD AGROPECUARIA CON ORIENTACIÓN EDUCATIVA

Primer Premio  
El Dorado. Escuela de Educación Agropecuaria N° 1 de Quilmes.  
Quilmes Oeste - Buenos Aires.

Autor: Ing. Jorge Rozental.

Primera Mención  
“Acompañando el desarrollo rural del oeste patagónico a través de acciones educativas”.  
Junín de los Andes - Neuquén.  
Autor: Prof. Sergio Luis Rumene.

Segunda Mención  
“Recorriendo nuestra historia a tranqueras abiertas”.  
Torquist - Buenos Aires.  
Autor: Escuela de educación agropecuaria N° 801 Torquist.

### ACTIVIDAD AGROPECUARIA CON ORIENTACIÓN SOCIAL Y COMUNITARIA

Primer Premio  
De las Sierras del Potosí, a los Nevados del Tafi.  
Cooperativa de productores residentes bolivianos “6 de Agosto”.  
Yerba Buena - Tucumán.  
Autores: Ing. Agr. Javier Adolfo Viaña  
Leupold e Ing. Zoot. Álvaro Simón Padrós.

Primera Mención  
“Apostamos a mejorar la calidad de vida”.  
Pirané - Formosa.  
Autor: Sr. Carlos Alberto Miner.

Mención Especial fuera de competencia por el gran aporte que se realiza en el cuidado del medio ambiente.  
Autores: Universidad de San Luis, Secretaría de Ciencias y Técnica, Área MDL, Ingeniera Ambiental Victoria Marini e Ingeniera Agrónoma Ivis Lane Massa.  
“Proyecto de forestación y reforestación de rutas en la provincia de San Luis”.  
Ciudad de la Punta - San Luis.  
Autora: Sra. Ivis Lane Massa.

### JURADO

Secretario de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos de la Nación.  
Presidente de BBVA Banco Francés.  
Presidente de la Sociedad Rural Argentina.  
Presidente de la Academia Nacional de Agronomía y Veterinaria.  
Presidente del INTA.  
Presidente de AACREA.  
Presidente de Confederaciones Rurales Argentinas.  
Presidente de la Bolsa de Cereales.  
Presidente del Consejo Profesional de Ingeniería Agronómica.  
Director del Instituto Superior de Enseñanza, Estudios y Extensión Agropecuaria.

**BBVA Banco Francés**



CREADO POR DANIEL ARROYO,

# Scioli tiene

Por Roberto Navarro

El gobernador

bonaerense electo

aprobó un plan para

atender al 33 por ciento

de los habitantes de su

provincia que son

pobres. Incluye tutorear

a medio millón de

jóvenes, cambiar el

reparto de alimentos

por una tarjeta de

compras del Bapro y

un plan de

inspecciones para

blanquear empleo.

nizaciones sociales, las sociedades de fomento y de Cáritas, entre otros.

Lo que sigue es un resumen del plan que Daniel Arroyo le presentó al gobernador electo y que éste ya aceptó y ordenó poner en marcha para enfrentar el problema de la pobreza en la provincia de Buenos Aires:

♦ **Política Alimentaria:** la idea es que los que están recibiendo alimentos más los que demuestren que necesitan ayuda alimentaria pasen a ser tenedores de una tarjeta de crédito del Banco Provincia de Buenos

DESEMPLEO Y

## Sobran

Por R. N.

Argentina vive la paradoja de que a pesar de seguir sufriendo un 7,7 por ciento de desempleo, un 10 por ciento de subocupación y un altísimo grado de precarización laboral, cada vez tiene una mayor demanda de trabajadores insatisfecha. La causa es la falta de calificación de buena parte de su fuerza laboral.

El territorio donde se registra con mayor fuerza ese problema es en la provincia de Buenos Aires. La industria bonaerense no sólo sufre la carencia de profesionales, como ingenieros electrónicos, mecánicos, químicos o distintos tipos de especialistas en computación, entre otros; también faltan los que manejaban oficios como tornero, fresador, soldador y decenas de expertos que se perdieron en años de desindustrialización.

Uno de los desafíos que se plantea el equipo del electo gobernador de la provincia, Daniel Scioli, es volver a formarlos. Para eso, planea trabajar en dos frentes. El primero es la creación y reapertura de una importante cantidad de colegios industriales que vuelvan a formar los técnicos que se necesitan. La otra es la firma de acuerdos con las

En Luján será intendenta, también con a. Con una pequeña luz de un dos por ciento conseguida el pasado 28 de octubre, la diputada por el Frente para la Victoria, Graciela Rosso, le sacó al histórico Miguel Prince una diferencia suficiente como para gobernar el partido a partir del próximo 10 de diciembre. El caso de la ex viceministra de Salud y subinterventora del PAMI es otro de los ejemplos en los que el candidato que iba por la reelección con el aval de la Rosada fue desbancado por una colectora, también apoyada desde el Ejecutivo. Así, junto a Stella Maris Giroldi en Campana, María Giannini en Carlos Tejedor, Andrea García en Florentino Ameghino, María Ester Lennon en Arco y Liliana Denot en Chascomús, Rosso se convirtió, en sintonía con la ola nacional, en una de las pocas mujeres que conducirá un municipio bonaerense. En conversación telefónica desde Cuba donde asistió a una serie de charlas relacionadas con salud, Rosso se mostró cercana a Daniel Scioli pero titubeó al ser consultada por las aptitudes de Claudio Zin, futuro ministro de Salud de Buenos Aires. Prometió mayor inversión en infraestructura sanitaria y en educación, y aseguró que con la Iglesia, especialmente influyente en Luján, tendrá sólo una relación “de respeto mutuo”.

—¿Cuál cree que fue el factor determinante para su triunfo?

—Lo que ha pasado con estas elecciones es que se terminó una forma de hacer política. La gente se cansó del clientelismo, de que se gobierne solamente para un sector de la población, de que sean los mismos sectores enquistados después de tantos años, con los mismos funcionarios y sin ningún tipo de renovación, cuando hay mucha gente joven tan capacitada. Lo que propuse fue sumar a los que más saben y a los más capaces, con debate político sobre lo que se necesita. Por otro lado, cuando no se cumple con las obras y lo que necesita la población, la gente opta por otra opción. Es que muchos de los planes del gobierno nacional, por ejemplo el Plan Federal de Vivienda y el de Infraestructura de Barrio, a Luján no han llegado. Y es sabido que la falta de agua, de cloacas, de pavimento, iluminación y gas son deudas pendientes en todo el conurbano.

—¿Tiene relación con Scioli?

—Sí, y es excelente. Lo conozco desde que era secretario de Turismo y yo era secretaria de Salud. Hemos trabajado conjuntamente en aquel momento, y después en el Congreso. El nos ayudó muchísimo, por ejemplo, en la ley de trasplantes. Además, considero que es una persona que tiene empuje político suficiente como para dar solución a nuestros problemas. El tema productivo es uno de los ejes de su propuesta de gobierno y yo estoy absolutamente de acuerdo. Creo que hay que crear más trabajo y más empleo para los bonaerenses, ya que existe un núcleo muy duro del desempleo que hay que superar para mejorar la calidad de vida de la gente.

—¿Qué piensa del nuevo gabinete, y particularmente de Claudio Zin, el próximo ministro de Salud?

—A Zin lo conozco por los medios, no personalmente. Por mi parte, considero que la provincia de Buenos Aires necesita mayor inversión económica en salud. Los hospitales provinciales recaen mucho sobre los municipios, que viven situaciones económicas muy ajustadas. Y, muchas veces, lo que los hospitales provinciales necesitan es no sólo equipamiento, sino mejoramiento de las condiciones laborales y más trabajadores.

—¿Cree que él avanzará en estos puntos? Us-

ted dice conocerlo por los medios, y justamente se rumorea que es un hombre de Daniel Hadad...

—No conozco su formación sanitaria. Sin embargo, creo que quien tenga que llevar adelante los destinos de la salud de la provincia de Buenos Aires, tiene que tener una visión sociosanitaria del problema. Si no se enfoca el tema desde estos aspectos, la política que se lleve adelante no tendrá una buena respuesta.

—Usted estuvo en el Ministerio de Salud, desde donde se abarcan temas sensibles en lo que respecta al vínculo con la Iglesia que, casualmente, tiene mucha influencia en Luján. ¿Cómo será esa relación cuando sea intendenta?

—Será como siempre ha sido. De respeto por lo que piensan ellos ya que, además de un importante rol para los que profesan la religión católica, la Iglesia tiene un rol social. Pero el Estado tiene también una responsabilidad, que es la de brindar conocimiento, educación y condiciones adecuadas de salud para la población. Esto lo marcan las leyes en nuestra Constitución. Yo voy a hacer un gobierno

respetuoso de las creencias de todos, pero, precisamente por eso, también seré respetuosa y responsable en lo que concierne al Estado. Desde el ministerio, he tenido una convivencia adecuada con ellos, incluso hemos conversado con el arzobispo de Luján. Lo que vamos a tener es un vínculo de respeto mutuo en el que cada cual tendrá su rol social definido.

—¿Y con su vecino lujanense, Raúl Moneta?

—Es un vecino más de la ciudad de Luján, cuya condición económica y política no lo diferencia de otros. Yo no tengo una relación personal con él y no la tuve nunca. Tendremos un vínculo respetuoso, pero no de trabajo conjunto.

—¿Cuál será la prioridad cuando asuma?

—Como siempre digo, para hacer una casa necesitás hacer bien los cimientos. Hay que ver el área económica y de administración para que sea más eficiente y pueda estar a disposición de las políticas que se van a desarrollar.

llar. Vos podés tener políticas interesantes, pero si no tenés equipos y una administración eficiente que posibilite la concreción de esas tareas, es imposible llevarla adelante.

—¿A qué se refiere cuando habla de renovación política?

—El modelo de construcción política es el mismo que propuso nuestra presidenta electa. Creo que no puede gobernar un sólo partido, ni aunque fuera un frente, sin trabajar con la comunidad. Buscamos un gobierno participativo, donde la construcción se haga con los vecinos y que el control de esa política sea también echa por ellos. Cada barrio tiene necesidades distintas y las soluciones las conocen los lujanenses, más allá de los partidos. En este juego, algunos sostendrán que las prioridades son unas, y otros que son otras. Somos conscientes de que no podemos solucionar los problemas que tenemos si no los vemos desde una óptica participativa; eso es lo que propusimos y eso es lo que más entusiasmo.

—¿Usted propone un nexo más directo con el gobierno nacional que le permita acceder a los diferentes planes nacionales?

—Sí, y además una misma línea con la nueva propuesta del próximo gobierno provincial. La población de Luján creció enormemente, y la infraestructura en materia sanitaria y escolar prácticamente no viene creciendo en los últimos 30 años. Cuando hacen falta más escuelas primarias, secundarias y jardines de infantes, recién el año pasado se hizo una escuela después de veintipico de años.

Entrevista: Diego González.



GRACIELA ROSSO,  
INTENDENTA ELECTA DE LUJÁN

## "Se necesita mayor inversión en salud"



QUE SERA SU NUEVO MINISTRO DE DESARROLLO SOCIAL PROVINCIAL

# un plan para bajar la pobreza

Aires, que sólo podrán utilizar para la compra de alimentos y que tendrá un monto fijo de 100 pesos mensuales. Según el proyecto de Arroyo, esta estrategia apunta a maximizar la utilización de los fondos, puesto que nadie mejor que el ama de casa conoce los alimentos que necesita para su grupo familiar. A la vez, el plástico le brindará la posibilidad de elegir dónde realizar sus compras buscando los mejores precios. También se espera que con este método se le dé una nueva vuelta de tuerca a la reducción del clientelismo político de la distribución de la ayuda social. Aunque aún no está definido el monto del programa, el propósito es que cubra a un universo mucho mayor que el que se destina con las cajas de alimentos que se entregan en la actualidad. La razón es que se busca que de ese modo muchos de los que se alimentaban en comedores comunitarios vuelvan a hacerlo en el hogar, fortaleciendo así los lazos familiares.

◆ **Plan Jóvenes:** la estimación es que en la provincia hay aproximadamente 500 mil jóvenes que no trabajan ni estudian o que, si trabajan, no logran mantener un empleo, en muchos casos por falta de cultura laboral. En el equipo de Scioli piensan que luego de casi una generación de desocupados, esa costumbre se ha perdido. Para ellos se destinarán 700 millones de pesos en un plan de cuatro años que buscará capacitarlos, buscarles trabajo y, a la vez, darles la contención necesaria para que mantengan sus puestos. En una tarea que, en principio, parece la más difícil de lograr de las que presentó, el Ministerio de Desarrollo Social buscará, mediante equipos conformados por las fuerzas vivas de cada municipio, conseguir



Del tercio de los bonaerenses que es pobre, dos tercios son pobres que trabajan.

*Esta peculiar situación es uno de los flancos más complejos de la situación social a resolver.*

tutores que sigan de cerca la capacitación y los problemas laborales de estos jóvenes, acompañándolos en la difícil tarea de reinserirse en el mundo del empleo.

◆ **Manzaneras:** aunque fue creado por Hilda "Chiche" Duhalde, hoy enfrentada al gobierno nacional, el cuerpo de manzaneras se mantiene trabajando en la actualidad con un buen nivel de logística y el equipo de Scioli considera más productivo utilizarlas que reemplazarlas. Aunque ya no estarán encargadas de la distribución de alimentos, su conoci-

miento de los vecinos de cada zona hace pensar a los asesores del gobernador electo que serán útiles en brindar una buena cobertura de información sobre cuáles son los problemas de la niñez en la provincia en materia de educación y salud. Su función principal será detectar cuáles son los chicos que no asisten a la escuela e incentivar las revisiones médicas periódicas y las vacunaciones obligatorias.

◆ **Política de niñez:** la provincia de Buenos Aires acaba de aprobar una nueva legislación sobre la niñez

que dejó atrás la perversa Ley de Patronato, que prácticamente suponía a cada niño pobre como un delincuente en potencia. De hecho, muchos pibes de la calle hoy están encerrados en institutos que se supone los "reeducan". La nueva ley propone buscarles hogares sustitutos, pero la tarea no es fácil y tiene enemigos ideológicos fuertes. Según el plan de Daniel Arroyo, una de sus prioridades va ser que esa ley, que hoy es letra muerta, se haga realidad.

◆ **Agencias de pymes y empleo:** en los últimos cuatro años

se reemplazaron más de 800 mil Planes Jefes y Jefas de Familia por créditos para pequeños emprendimientos. De estos, casi 400 mil fueron destinados a la provincia de Buenos Aires. Más de la mitad fueron exitosos, el resto sucumbió o apenas sobrevive. El plan que viene se divide en dos partes. A los que les fue bien, darles un nuevo empuje para convertirlos en pymes. Para eso se les otorgarán nuevos préstamos y asesoramiento. A los que no lo lograron se les buscará empleo. La estrategia es dividir la provincia en 25 regiones. Cada una de ellas tendrá una cantidad aún no definida de agencias con equipos multisectoriales que trabajarán en las distintas problemáticas.

◆ **Registración laboral:** dos de cada tres pobres de la provincia de Buenos Aires tienen trabajo. En la mayoría de los casos se trata de empleados no registrados, que, en promedio, ganan la mitad que un trabajador registrado. Más del 40 por ciento de los que tienen empleo en la provincia están en esa situación. Los asesores del gobernador electo planean un trabajo de inspecciones muy agresivo (se habla de un primer equipo de más de 2000 inspectores) que salga a buscar a los evasores. Pero a la vez, Arroyo, que estará a cargo de ciertas políticas de empleo, trabajará junto a sindicatos y cámaras sectoriales en acuerdos que exploren los mejores caminos para que en los próximos cuatro años haya un significativo avance en la registración de los trabajadores en negro. Dentro de los esquemas que se implementarán habrá un régimen especial para las nuevas pymes, con cargas mínimas, que irán creciendo a medida que la empresa vaya madurando.

DEMANDA INSATISFECHA

## y también faltan

cámaras empresarias y con las grandes empresas para la financiación de cursos de capacitación intensivos que formen trabajadores.

Según el equipo de Scioli, muchísimas empresas de la provincia realizan importantes donaciones solidarias para cientos de organizaciones sociales dispersas a lo largo del territorio provincial. Sin perjuicio de que sigan haciéndolo, la idea es que el empresariado entienda que lo que se busca en esta nueva etapa es crear empleo decente. Es decir, ir reemplazando la ayuda social por trabajo. Y que para eso necesita que parte de esos fondos sean volcados al apoyo de los planes de capacitación de los recursos humanos disponibles que los necesitan.

La idea central es conjugar desempleo y demanda insatisfecha. Aunque el tema es bien conocido y se está transformando en un problema

generalizado, asesores de Scioli en esa materia piensan que los empresarios esperan el apoyo estatal para dar el primer paso en un gran plan de formación laboral. La estrategia es utilizar las mismas agencias que trabajarán en el plan jóvenes para la búsqueda de fondos, capacitación y la tarea de agencia laboral. El otro factor que el equipo de empleo considera importante es la articulación con las universidades de la provincia para la capacitación de los desempleados en las nuevas tecnologías que las empresas están utilizando. En los países desarrollados es habitual que las universidades trabajen en el desarrollo de recursos humanos, mediante distintos acuerdos con el Estado y el sector privado. En Argentina es una experiencia poco explorada. El equipo de Scioli piensa que esa iniciativa también será positiva para los mismos centros de estudio.

SOLICITADA

## EN EL PROYECTO NACIONAL, AL LADO DEL PUEBLO

Saludamos el contundente triunfo de Cristina el pasado 28 de Octubre. Victoria que la reconoce a ella y a la gestión presidencial de Néstor Kirchner, que ha sacado a nuestro país del infierno en que lo dejó el modelo neoliberal. Pero que, además y hacia adelante, le da a nuestro Proyecto Nacional todas las posibilidades de continuar afianzándose y profundizando los cambios.

Festejamos también la derrota de todas las expresiones de la derecha argentina. De los reivindicadores de la dictadura, pregoneros de la mano dura y amigos de la embajada norteamericana.

Nos sentimos reconfortados que la renovación política, pese a las trabas que se le pusieron, se haya abierto paso con ímpetu. Alberto Balestrini intentó impedirlo, proscribiéndonos en La Matanza. Sabía lo que podía ocurrir si participáramos. Pruebas a la vista: diez intendentes del conurbano bonaerense, imrepresentables, fueron corridos.

El proceso de renovación, que tuvo muchas otras manifestaciones en estos meses, es imprescindible. Si queremos afirmar nuestro Proyecto Nacional, este debe tener un extendido y fuerte brazo que incluya a todos los sectores populares. Aplaudimos por ello el triunfo de muchos compañeros y compañeras, como Martín Sabbatella, de rotunda reelección sin boleta presidencial, Francisco "Barba" Gutiérrez, Darío Giustozzi, Graciela Rosso, Fernando Gray, Gustavo Arrieta, Darío Díaz Pérez y Mario Secco. Las gobernaciones obtenidas por Juan Urtubey y Fabiana Ríos. Y que tengamos nuevas legisladoras y legisladores nacionales como Adela Segarra, Adriana Puiggrós, Jorge Rivas, Miguel Bonasso, Ariel Basteiro, y provinciales como Sandra Cruz y Adriana Toloza. Entre muchos otros y otras. Como así también que destaquen dirigentes progresistas como Luis Juez, Hermes Binner, Aníbal Ibarra, Pino Solanas y Claudio Lozano.

- Con Néstor y Cristina defendiendo y profundizando la construcción de una nueva Nación: soberana, justa, participativa y democrática.
- Contra la derecha política y económica, siempre aliada de los enemigos de la patria.
  - Lejos de aquellos dirigentes, como Elisa Carrió, que dicen ser progresistas y acarician a los dueños del poder.
  - Cerca de nuestro pueblo, renovando la política para abrir la participación y el protagonismo ciudadano.

Humberto Tumini; Jorge Ceballos; Isaac Rudnik; Cecilia Merchán (Dip. Nac.); Victoria Donda (Dip. Nac.); Jorge Aragón (Fte. 19 de Dic.); Laura Berardo (Dip. BsAs); Hector Romano (Dip. Tucumán); Carlos Morello (Dip. Salta); Jesús Escobar y Paula Sanchez (Dip. Neuquén); Raul Jimenez (Dip. Córdoba); Claudio Morell (Cjal. Lomas de Zamora); Ricardo Graham (Cjal. San Miguel); Eduardo Marques (Cjal. Tres de Febrero); Paola Rezzano (Cjal. Lanús); Ivana Rezzano (Cjal. Alte. Brown); Grisel Tarsia (Cjal. E. Echeverría); Pablo Arias (Cjal. Cañuelas); Enrique Gimenez (Cjal. Pinamar); J. Carlos Carcedo y Verónica Grassi (Cjales. Puán); Claudio Di Pietro y Luis Saez (Cjales. Saavedra); J. Canossa (Cjal. Guaminí); Luis Antón, Walter Carrino y J. Luis Amato (Cjales. Villarino); Carlos Ferreyra (Cjal. Laprida); Anibal Abraham (Cjal. Cnel. Dorrego); Gabriela Aranda (Cons. Esc. Malv. Argentinas); Favio Escobar (Cjal. V. Alegre); Denis Cano (Cjal. Chos Malal); Raúl Sosa y Fabian Beltrán (Cjales. B. Ranquill); Emilia Otharín (Cjal. S. M. de los Andes); Omar Muñoz (Cjal. S. P. de Chañar); Jorge Salaburu (Cjal. Neuquén); Martín Yañez (Cjal. Salta); Marta Juárez (Cjal. Cba); Walter Cion (Cjal. S. José Y. Buena); Horacio Borda (Cjal. Quilipi); Ambrosio Paez (Cdo. Com. D. Gallo); Sandro Vargas (Cdo. Com. B. Negro); Karina Argañaraz (Sub. Cda. Com. C. Redondo); Martín Mamani (Vcal. C. M. Puma Huasi)

## Movimiento Libres del Sur

### INMUEBLES EN CONDOMINIO

Solucione su problema en forma inmediata  
extrajudicialmente

4383-5920 y 4381-2657 / divisiondecondominio@gmail.com



LA IGLESIA CATOLICA, PASADO Y PRESENTE

# Santa sumisión

La beatificación del hijo de un cacique vencido en la expedición del Ejército a la Patagonia en el siglo XIX sacraliza el rol de la Iglesia Católica como sustento dogmático de la represión. Coincide con su reticencia a formular un liso y llano mea culpa por la conducta de su Episcopado durante la guerra sucia contra la sociedad argentina en la última dictadura. Ceferino murió adolescente, víctima de la tuberculosis, contagiada en las tolderías por soldados y misioneros.

Por Horacio Verbitsky

▲ Ceferino Namuncurá, quien hoy será beatificado en Chimpay, Río Negro, era hijo del cacique mapuche Manuel Namuncurá, quien el 5 de mayo de 1884 se sometió a las tropas del general Julio Roca. Fue mediador de su rendición el misionero salesiano Domingo Milanesio, quien en la Nochebuena de 1886 bautizó a Ceferino, en Chimpay. Sobre la humillación, escarnio: el Ejército vencedor concedió a Manuel Namuncurá ocho hectáreas de tierra y el grado de coronel y la Iglesia Católica elevará a uno de sus hijos a los altares. La beatificación de Ceferino sacraliza el rol de la Iglesia Católica como sustento dogmático de la represión contra los sectores subordinados de la sociedad. Coincide con la ostensible dificultad de esa institución para efectuar un liso y llano mea culpa por el comportamiento de sus jefes durante la guerra sucia militar contra la sociedad argentina del siglo pasado, pese a que entre sus miembros actuales sólo quedan dos de los integrantes de aquel entonces. Las campañas de Roca y de la última dictadura consolidaron grupos de poder decisivos

y nuevas formas de inserción en el mercado mundial.

El padre de Manuel y abuelo de Ceferino fue Juan Calfucurá. Mantuvo durante décadas una relación de paz armada con el gobierno bonaerense de Rosas, a quien apoyó con hombres de combate en la batalla de Caseros de 1852. Luego de la victoria de Urquiza, Calfucurá le envió a su hijo Manuel Namuncurá, quien fue convertido al catolicismo en Paraná. Calfucurá murió en 1873 y su tumba fue profanada por “la soldadesca” del Ejército, según la calificación del canciller Estanislao Severo Zeballos. Junto a los restos del último soberano de la pampa exhumaron los de su caballo, diversas armas y veinte botellas de anís, caña, ginebra, aguardiente, licor de manzanas, cognac y agua, lo que a su juicio revela que estos indios “conservan una noción oscura de la inmortalidad del alma”. La tropa del general Levalle, dice Zeballos en sus *Episodios en tierras del sur*, “había trabajado medio día al rayo del solazo de esta época y encontró en las botellas un refrescante que debió parecerle tan delicioso como los helados de la confitería del Aguila. En un instante fueron agotadas las botellas de las bebidas del finado, que estaban herméticamente cerradas y

cuyos tapones volaban con gollete, bajo el lomo de los puñales”. Zeballos llegó a reunir una colección de 150 cráneos que varios coroneles de Roca le traían como regalo para su museo privado junto con objetos de plata y con las varias cajas del importante archivo del cacicazgo de Salinas Grandes, saqueados a estos “salvajes”, como los llamaba, que tenían una oscura comprensión del espiritualismo católico.

## Contrastes

El escritor católico Manuel Gálvez, quien llamó a Ceferino El santo de la toldería, se sintió obligado a explicar hace sesenta años por qué había decidido escribir la biografía de “un oscuro indiecito que pasó ignorado por este mundo y que nada hizo de importante”. Sus argumentos son notables: “Más que la virtud de Ceferino y que sus formidables antepasados, me ha atraído el contraste entre el ambiente en que nació, la pampa bárbara, y el ambiente en que vivió, la Roma de Pío X. No, no ha habido en el mundo, nunca jamás, una posición igual. En la pampa de Calfucurá y de Namuncurá, sangre, violencias, saqueos, latrocinios, corrupción, ignorancia absoluta, paganismo. En el ambiente que rodeó a Ceferino en sus últimos meses, la Iglesia de Cristo, la bondad del Santo Padre, la cultura latina y cristiana. Con pocos años de diferencia, el hijo de la Pampa, que oyera entre los suyos los relatos de los malones, oír la palabra del representante de Cristo y las voces maravillosas del órgano en San Pedro del Vaticano. ¿No es un milagro eso de haber pasado desde los ranchos junto al Collon-Curá hasta la capilla Sixtina, decorada por Buonarroti?”.

## Capellanes y coroneles

Las relaciones políticas y económicas entre pobladores originarios e inmigrantes blancos eran tan intensas que en las guerras civiles entre Buenos Aires y la Confederación cada bando criollo tenía aliados indígenas: Mitre con Catriel, Urquiza con Calfucurá, que atacaba las estancias bonaerenses en apoyo a la estrategia del entrerriano. Calfucurá batió a Bartolomé Mitre en Sierra Chica y en San Jacinto.

En 1872 el arzobispo de Buenos Aires Federico Aneiros había creado un “Consejo para la Conversión de los Indígenas al Catolicismo” que en los años siguientes envió misiones pacíficas a bautizar en los asentamientos fronterizos de Cipriano Catriel, Melinao, Raylef, Coliqueo y Namuncurá.

Todo cambió cuando Roca inició su campaña de exterminio y le pidió al arzobispo Aneiros la designación de capellanes que acompañaran a las tropas. Los misioneros partieron en el mismo tren que Roca y su Estado Mayor, despedidos por el repique de las campanas de las iglesias de Buenos Aires ordenado por Aneiros para saludar a los expedicionarios. El sacerdote Santiago Costamagna confió sus preocupaciones al creador de la sociedad de San Francisco de Sales, Juan Bosco. Roca había ofrecido la pro-

tección militar a los sacerdotes “y nosotros inclinamos la cabeza y partimos en calidad de misioneros y capellanes militares”. Su incomodidad por el uso de medios tan poco evangélicos como las armas no llegaba a poner en duda su participación en la campaña: “¿Qué tienen que ver el ministro de guerra y los militares con una misión de paz? Mi estimado Don Bosco, es necesario adaptarse por amor o por la fuerza. En esta circunstancia la cruz tiene que ir detrás la espada. ¡Paciencia!”.

Pocos meses antes se había conocido que uno de los hermanos de Roca había hecho fusilar a más de medio centenar de indígenas. Rudecindo Roca en su parte de campaña los había dado por muertos en un enfrentamiento con sus tropas. Pero el diario *La Nación* reconstruyó en base a testimonios y publicaciones de diarios del interior que eran prisioneros que habían sido encerrados sin armas en un corral. Para el diario que Mitre había fundado ocho años antes, se trató de un “crimen de lesa humanidad”. Los partes militares estudiados por la antropóloga Diana Lenton también dan cuenta del secuestro de chicos, la matanza de prisioneros, la violación sistemática como arma de guerra, la prostitución forzada como botín de los soldados.

El vicario general y futuro arzobispo de Buenos Aires Mariano Espinosa y los salesianos Costamagna y Luis Botta llegaron con la vanguardia del Ejército hasta el río Colorado, donde oficiaron misa. En el camino iban convirtiendo a los indígenas que quedaban con vida. Cumplían así con una parte del mandato constitucional (“Proveer a la seguridad de las fronteras; conservar el trato pacífico con los indios, y promover la conversión de ellos al catolicismo”).

El coronel Manuel J. Olascoaga vio en la ceremonia “los sentimientos más puros, elevados y nobles: la religión, el patriotismo y la esperanza de los grandes destinos prometidos a la Patria en aquel escenario que servía de templo”. Según Roca esos desolados campos se convertirían en pueblos florecientes en los que millones de hombres vivirían ricos y felices.

Ricos y felices vivieron menos de dos mil personas, entre ellos altos jefes o proveedores del Ejército, como el propio Roca y sus hermanos Ataliva y Rudecindo, entre quienes se repartieron millones de hectáreas de tierra. Roca reforzaba la fidelidad militar con la entrega de enormes superficies arrebatadas a los pobladores originarios pero también a los pioneros blancos de la frontera que su Ejército arrasó.

Las memorias de uno de los oficiales de esa campaña, el comandante Manuel Prado, cantan a los “pobres y heroicos milicos”, cuyos restos se blanqueaban confundidos con las osamentas del ganado, a orillas de las lagunas o en el fondo de los médanos, mientras la tierra pública era “marchanteada en concesiones fabulosas de treinta y más leguas” que caían bajo “la garra de favoritos audaces”, que formarían el núcleo de la oligarquía.

Costamagna, uno de los capellanes salesianos que llegaron al Río

Por H. V.

▲ La visita del Secretario de Estado vaticano Tarcisio Bertone es religiosa y no de Estado. El gobierno ofreció los aparatos de la flota presidencial para sus traslados dentro del país, pero el Vaticano prefirió utilizar el avión que le ofrecieron los empresarios aeronáuticos Emilio Nosedá y Eduardo Eurnekian y el helicóptero que puso a su disposición Alejandro Roemmers. Nosedá alojó a Bertone en su casa en 2005, cuando era arzobispo de Génova, porque el nuncio Bernardini no lo invitó a su palacio de la avenida Alvear. Entre las decisiones de Bertone en su primer año como secretario de Estado estuvo la remoción del segundo de ese dicasterio, el obispo argentino Leonardo Sandri, quien fue promovido a cardenal pero confinado a la prefectura de la Congregación para las Iglesias Orientales, un cargo de escasa significación política. También fue ascendido el ex presidente de la Iglesia argentina Estanislao Karlic, el único de los siete teólogos que trabajaron en la actualización del catecismo que aún no había recibido esa distinción. Karlic retribuyó con amabilidad a la nota de congratulaciones que le enviaron Kirchner y CFK. Sandri ni contestó. Durante la década pasada fue el artífice de la relación especial del papado con el gobierno argentino de Carlos Menem. Durante su encuentro de ayer con Scioli, Bertone abogó por el diálogo entre el Episcopado y el gobierno.

Pero el viernes, durante la Asamblea Episcopal, instó a sus integrantes a preservar la identidad cristiana del pueblo argentino. Cada vez más, ambas proposiciones se revelan incompatibles. La identificación entre catolicismo y nacionalidad es el camino seguro para una difícil relación con el poder político, que reconoce la pluralidad y diversidad de opciones en la sociedad.

Bertone es miembro de la orden de San Francisco de Sales, en cuyo seno fue bautizado, estudió y murió Ceferino Namuncurá. Pero habría bastado para beatificarlo con la presencia del superior salesiano y del presidente de la Congregación para los Santos, como es lo usual en estos casos. Por eso la Iglesia

## Gestos

Católica presenta su viaje como un gesto hacia la Argentina. El mismo sentido intentó darle el Episcopado local a la carta protocolar de buenos deseos enviada luego de las elecciones de octubre a la presidenta electa CFK, que el propio cuerpo episcopal hizo trascender a la prensa. Sus voceros se declararon complacidos por la última declaración de la campaña proselitista, que interpretaron a su gusto. La entonces candidata dijo que su posición personal era adversa al aborto, pero también agregó: “No creo que nadie esté a favor del aborto. Tengo mucho respeto por la opinión de los otros. No creo que los que abogan por la despenalización del aborto estén por el aborto, sería una reducción”.

Ni CFK ni el presidente Néstor

Kirchner tienen previsto asistir a la ceremonia religiosa de hoy. La máxima autoridad argentina será el vicepresidente Daniel Scioli, quien fue autorizado por el Poder Ejecutivo a recibir a Bertone en el Senado. También estarán en Chimpay el secretario de Culto, Guillermo Oliveri, y el secretario de Obras Públicas, José López, quien sufragó las reparaciones eclesísticas, desde la vereda de la Nunciatura hasta la basílica de Luján.

Bertone será recibido el miércoles, a su pedido, por el presidente. Es improbable que vayan más allá de un saludo protocolar, ya que Bertone estará acompañado por su secretario privado y por el nuncio Adriano Bernardini y Kirchner por el canciller Jorge Taiana, el secretario de Culto y, tal vez, los ministros Alberto y Aníbal Fernández y la presidenta electa. Algunos funcionarios eclesásticos expresaron el deseo de que antes de terminar su mandato, Kirchner recibiera al presidente de la Iglesia argentina, Jorge Bergoglio. El Gobierno respondió que para que eso ocurra, el Episcopado debería solicitar la audiencia, cosa a la que Bergoglio se niega. Golpeado por las cifras electorales de octubre, en la elección general pero también en distritos en los que había hecho apuestas fuertes, como Santa Cruz, Bergoglio responsabiliza del fracaso en encuentros privados a los candidatos de la Coalición Cívica Libertadora. Si Bergoglio quisiera sumarse a la comitiva de Bertone el miércoles, el Gobierno no pondría ninguna objeción. Una vez más, de él depende.





Negro para catequizar a los vencidos, consignó: “La miseria en que los encontré es algo impresionante”. Una foto tomada en 1879 en el Fortín Puan simboliza el ambiguo rol de la Iglesia. De un lado posan en sus uniformes (que en la placa se ven grises) Roca y sus coroneles Olascoaga, Villegas, Vintter, García, Pico y Cerri, y del otro, solitario y el único con vestimentas blancas, el cacique Pichi Huinca. Entre ambos, de riguroso negro eclesiástico, el obispo Espinosa y el presbítero Costamagna. En 1883, Milanésio y su colega Giuseppe Fagnano denunciaron los “agravios a las garantías de los vencidos”, pero sólo en cartas que enviaban a Italia, mientras en el país actuaban como parte de un “bloque civilizador” unido.

Hasta el propagandista contratado por Roca para exaltar su gesta consignó que de los 4032 muertos y prisioneros hechos por el Ejército sólo 911 “son de pelea, los demás de chusma”, es decir, mujeres y niños.

Aunque la Iglesia apoyó la campaña, los salesianos querían convertir a los indígenas y asentar colonias agrícolas en el lugar. Esto provocó agresiones contra la misión salesiana en Patagones, cuyos muros fueron pintados con consignas anticlericales. Un grupo liberal apoyado por el general Lorenzo Vintter agravó a Fagnano y le exigió que se alejara.

La oligarquía y el Ejército tenían otro plan, que los salesianos estorbaban: los hombres debían trabajar en condiciones de esclavitud en los

ingenios azucareros de Tucumán (la provincia natal del presidente Avelleda y de su ministro y sucesor Roca), las mujeres y sus hijos como sirvientes de las familias prominentes de Buenos Aires, las mismas que se repartieron las tierras arrebatadas a sus pobladores.

Esto condicionó el desenvolvimiento posterior de la sociedad y la economía, porque la tierra también quedó fuera del alcance de los inmigrantes atraídos por el programa de Sarmiento y Alberdi. No hubo colonización agrícola de pequeñas propiedades que producen para el mercado interno como en Estados Unidos, sino gran latifundio de exportación hacia el mercado británico, del que se importaban todas las manufacturas.

Para financiar la expedición de Roca, se contrajo un millonario empréstito. El endeudamiento fue ya entonces el gran mecanismo reciclador de las relaciones de poder, porque unos gozaron del crédito y otros lo pagaron. Sarmiento lo resumió el año del nacimiento de Ceferino con una paráfrasis despiadada del Himno Nacional:

“Calle Esparta su virtud, sus hazañas calle Roma. ¡Silencio! que al mundo asoma la gran deudora del sur”.

Ceferino inició una carrera religiosa en Viedma y en Buenos Aires, bajo la orientación del salesiano Juan Carlos Cagliero, con quien luego

viajó a Italia. Su propósito era proseguir sus estudios, ordenarse sacerdote para ayudar a su pueblo y tratarse de la tuberculosis, una de las enfermedades contagiadas a los pueblos originarios por soldados y misioneros y que, como consignó Fagnano en sus anotaciones, diezmó a la población aborigen que los salesianos reunieron en su misión de La Candelaria, en Tierra del Fuego. En Turín, Ceferino fue recibido por la reina y la princesa de Saboya, y en Roma por el papa Giuseppe Sarto, el implacable Pío X, denunciador de modernistas y católicos sociales, quien le regaló una medalla. Todos los relatos hagiográficos destacan la complacencia del Pontífice al escuchar al humilde aborigen expresarse en italiano. Ceferino agonizó sin quejarse y murió en 1905, a los 18 años.

## Los Tornquist

Sus restos fueron repatriados en 1924 por gestión del salesiano Adolfo Tornquist, heredero de una familia de íntima vinculación con la guerra al indio. Era hijo del ingeniero belga Ernesto Tornquist, cuya empresa de transporte Villalonga condujo de ida las provisiones para los soldados expedicionarios que conquistaron esas tierras y llevó de vuelta a los indígenas capturados como mano de obra esclava a Tucumán. También construyó el ferrocarril de Tucumán a Rosario y financió la construcción del puerto de Rosario, para exportar el azúcar producido en esas condiciones. Cuando Roca fue presidente le brindó tres ministros de Hacienda que eran gerentes de sus empresas, tal como haría Acínar en 1976 con su presidente José Alfredo Martínez de Hoz. La Administración Tornquist, instalada en uno de los pueblos que se fundaron durante la campaña, recibió la asistencia espiritual de los salesianos. Milanésio celebraba misa, predicaba, confesaba, administraba los sacramentos y catequizaba en la sala más amplia de la sede empresarial. El propio Roca asistió a la bendición de una capilla construida por Ernesto Tornquist. Su hijo Adolfo ingresó a la orden de Don Bosco y fue donante para la construcción de algunos de “los más suntuosos edificios modernos de Roma”, según el admirativo comentario del embajador

argentino Carlos de Estrada. En 1934, año del Congreso Eucarístico Internacional celebrado en Buenos Aires, la Santa Sede agradeció “la generosidad del salesiano Adolfo Tornquist”, que permitió erigir “con dinero argentino” el Instituto Pío XI de Roma. Dos años antes el rector de la Universidad Pontificia Gregoriana rindió homenaje de gratitud a “los hijos de la noble Nación Argentina” que “ocupan el primer lugar sobre todos los demás benefactores”. Cuando llegaron al puerto de Buenos Aires, los despojos de Namuncurá fueron conducidos de regreso a la Patagonia por la empresa familiar de los Tornquist, el Expreso Villalonga. Modelo de sumisión, el beato es recordado por la Iglesia como “el lirio de las pampas”. Nila información eclesiástica ni los artículos de prensa sobre la beatificación dispuesta por Benedicto XVI mencionaron las relaciones de la Santa Sede con la oligarquía argentina ni el proceso social y económico que llevó al indio bueno de las tolдерías de la Patagonia hasta Roma y luego de su muerte, a la puerta del santoral.

## Corrección política

La Iglesia argentina no suscribiría hoy las despectivas palabras de Manuel Gálvez de 1947. Por el contrario, intenta reescribir la historia de Ceferino en los términos de una pastoral popular políticamente correcta. Por eso, parte de la beatificación, a las 11 de hoy, será en mapuche, para honrar los orígenes del beato. En julio de este año, los obispos activos y jubilados de la región Patagonia-Comahue (Marcelo Melani, Néstor Navarro, Fernando Malletti, Virginio Bressanelli, Esteban Laxague, Juan Carlos Romanín, José Pedro Pozzi, Alejandro Buccolini, Miguel Esteban Hesayne y Pedro Ronchino) sostuvieron que Ceferino era, como Cristo, un signo de contradicción: “En una sociedad donde se proclama la supremacía de la raza blanca él afirma la igualdad de todas las razas; en una sociedad donde se aprecia el valor de la violencia y de la fuerza física, él manifiesta el valor del amor y del perdón”. Agregaron que siguiendo a Jesús, Ceferino “presenta una alternativa a nuestra sociedad consumista y que excluye a muchos. En una sociedad que despreciaba a los aborígenes, que había hecho de la Campaña del Desierto una epopeya de la civilización contra la barbarie, se presenta este joven sin poder, sin dinero, sin títulos, sin odio. Es un indio que ha perdido todo, pero que mantiene su cultura, sus valores, su espíritu de comunión con los demás y su férrea voluntad. Es pobre de medios materiales, pero es rico de virtudes y de actitudes que hacen de él un modelo nuevo y distinto, ejemplo para todos”. Su cultura y sus valores son, precisamente, aquello a cuyo despojo contribuyó la Iglesia Católica. El Episcopado agregó el viernes que Ceferino transmitía un mensaje de reconciliación, la palabra en código por impunidad.

## De frente y de perfil

Por H. V.

El domingo 4 fui entrevistado por Jorge Fontevecchia en el semanario *Perfil*. En la edición apareció una frase que nadie pronunció durante la entrevista: dice que soy abogado y yo aparezco consintiendo. No lo soy y lo aclaro cada vez que alguien me confunde. Presido el Centro de Estudios Legales y Sociales pero tampoco soy sociólogo. Sólo soy periodista y escritor, con lo que me basta y me sobra. También hubo algunos errores de desgrabación:

- ◆ Lo que cantaban los españoles era el himno falangista “De Cara al Sol”.
- ◆ Las personas de las que hablaba se rebelaron, con b larga, contra la institucionalidad vigente.
- ◆ Eso no ocurrió en el viejo sino en el ghetto de Varsovia.
- ◆ Bonafini no me dijo a mí que festejó los atentados de setiembre de 2001, lo leí en una declaración pública de ella.
- ◆ En el Colegio Militar, Kirchner no bajó el cuadro de Mignone sino el de Bignone, entre quienes hay una diferencia mucho mayor que la de una letra.

Universidad Nacional  
de General Sarmiento



## carreras de posgrado

**Doctorado y Maestría en Ciencias Sociales** (UNGS-IDES)  
Acreditación CONEAU N° 320/04 - 321/04

**Doctorado en Ciencia y Tecnología**  
Acreditación CONEAU N° 711/06

**Maestría en Economía Social**  
Acreditación CONEAU N° 615/03

**Maestría y Carrera de Especialización en Gestión de la Ciencia, la Tecnología y la Innovación** (UNGS-IDES-REDES)  
Acreditación CONEAU N° 115/04 - 116/04

**Maestría en Economía y Desarrollo Industrial con Especialización en PYMES** (UNGS-UNMDP)  
Acreditación CONEAU N° 296/00 Calificación B

**Especialización en Desarrollo Local en Regiones Urbanas**  
Acreditación CONEAU N° 448/04

**Especialización en Nuevas Infancias y Juventudes** (UNGS-CEM)  
Acreditación CONEAU N° 690/05 - Resolución MECyT 1132/05

**Especialización en Filosofía Política**  
Acreditación CONEAU en trámite. Expte. N° 5006/07

**Informes:** Gutiérrez 1150, Los Polvorines, Prov. de Buenos Aires  
ucp@ungs.edu.ar - (54-11) 4469-7623 - www.ungs.edu.ar



El secretario de Estado del Vaticano, cardenal Bertone, llegó para la beatificación. Ayer se entrevistó en el Senado con Scioli e hizo “votos por el progreso” argentino.



Bertone y Scioli en la visita de ayer en el Congreso.  
“Sé que la Conferencia Episcopal intenta el diálogo”, dijo.

# Sonrisa papal para poner paños fríos

De visita en el país para presidir el acto de beatificación de Ceferino Namuncurá, el secretario de Estado del Vaticano, cardenal Tarcisio Bertone, se reunió ayer en el Senado con el vicepresidente Daniel Scioli, a quien expresó los deseos del papa Benedicto XVI de que la Argentina “resuelva los problemas abiertos” con los obispos. La expresión intentó poner paños fríos a los fuertes entredichos entre el gobierno de Néstor Kirchner y la cúpula de la Iglesia Católica argentina. Bertone dijo que el Pontífice “implore la bendición de Dios” para la gestión que comenzará el 10 de diciembre la presidenta electa Cristina Kirchner y “hace votos para el progreso moral y material de la

Argentina”. Respecto de Namuncurá, el cardenal sostuvo que su figura “es un modelo vigente para los jóvenes de la Argentina de hoy” porque Ceferino “optó por la educación como forma de servir a su pueblo”.

Bertone fue recibido ayer por Scioli en el salón Arturo Illia del Senado, en un encuentro protocolar que sirvió para el intercambio de señales de distensión entre el Gobierno y la Iglesia. En el encuentro, que comenzó a las 10, el enviado papal hizo votos para que “el Gobierno y los obispos trabajen para el desarrollo del país”, a la vez que comprometió el apoyo y la colaboración del Vaticano.

“Sé que la Conferencia Episcopal intenta el diálogo y que ha enviado un mensaje para la nueva presidenta”, le dijo Bertone a Scioli, en alusión a la carta que el titular del Episcopado, cardenal Jorge Bergoglio, le hizo llegar a Cristina Kirchner para saludarla por su triunfo electoral. Scioli, por su parte, sostuvo que el gobierno nacional “recibió con beneplácito el mensaje del Episcopado” y que ahora “espera su colaboración”.

En ese sentido, el vicepresidente recordó que Cristina Fernández hizo “una convocatoria muy amplia a la concertación, a unir esfuerzos, poner el acento en las coincidencias y poder cuidar esta recuperación (económica del país) para proyectarla a un mejor futuro para todos”.

En ese marco fue que el cardenal Bertone deseó que “se resuelvan los problemas abiertos, con la colaboración de todos, y también con la del gobernador (electo) de Buenos Aires”, en referencia a la nueva gestión que iniciará Scioli a partir del 10 de diciembre. Entre otras cosas, el gobierno argentino tiene pendiente de solución con el Vaticano

la designación del sucesor del ex obispo castrense Antonio Baseotto, a quien el Poder Ejecutivo le quitó el rango de subsecretario y el sueldo en febrero de 2005. Esto se debió a una fuerte polémica con el ministro de Salud, Ginés González García, por promover el reparto de preservativos y por su apoyo a la despenalización del aborto.

Bertone será recibido el próximo miércoles, en la Casa de Gobierno, por el presidente Néstor Kirchner y por la futura mandataria. En el encuentro de ayer, Scioli le dio a Bertone datos sobre la recuperación económica del país, durante la gestión de Kirchner, así como también sobre la baja en los índices de desocupación y de pobreza con la creación de “tres millones de puestos de trabajo”. “Estamos trabajando para reconstruir el tejido social y fortalecer esa institución básica de la sociedad que es la familia, así como poner al trabajo en el corazón de nuestras políticas sociales”, afirmó el vicepresidente.

Otros temas analizados en la reunión fueron el diálogo interreligioso que existe en Argentina, los jóvenes, la lucha contra la droga y el trabajo de la prensa. “Encomiendo a los periodistas que ayuden a la formación de los jóvenes y den mensajes positivos”, les dijo Bertone a los cronistas con los que dialogó en el Senado. En la reunión estuvieron presentes el nuncio apostólico, monseñor Adriano Bernardini, el secretario de Culto, Guillermo Oliveri, el embajador argentino en el Vaticano, Carlos Custer, y el secretario privado de Bertone, Lech Priechota.

Daniel Scioli le regaló al visitante un poncho tejido en el país y un libro sobre la historia de esa indumentaria. El enviado del Vaticano recibió con una medalla papal y un libro con reproducciones de Rafael.

Por Horacio Cecchi  
Desde Chimpay

“¡Bienvenido peregrino, llévate esta constancia de participación en la consagración de nuestro santo argentino con tu nombre, apellido y fecha por sólo cuatro pesos! No podés irte sin dejar grabado tu nombre o el de tu familia. Cuatro pesos. Acercate que ya quedan pocos pergaminos.” La voz suena al costado de un local, el primero apenas se cruza la desvencijada vía del Ferrocarril del Sud, apenas se dan los primeros pasos sobre la reseca y polvorienta Avenida Argentina, la que lleva al Parque Ceferiniano. Uno de cada cien bienvenidos peregrinos entra al local y uno de cada dos desembolsa los cuatro pesos. La carita de Ceferino sobre el papel amarronado del pergamino da fe de que el bienvenido peregrino estuvo allí el día de la consagración del único beato argentino. La carita y el nombre del beato, en fin, son eje de la estrategia y se la verá repetida en estampita, en cajas de empanadas, en visera de gorritos, en la panchería, en la santería, en el nombre de una calle y hasta en el municipio: “Chimpay, cuna de Ceferino Namuncurá”. Hoy, un millar de pequeños comerciantes, pymes del artesanato y vendedores ambulantes, espera que se cumpla el milagro: que lleguen esos cien mil peregrinos de los que tanto se habla.

Chimpay, a 1060 kilómetros de la Capital, parece volcada de lleno a la celebración, aunque no se distribuya en partes iguales el milagro de la salvación. Nadie sabe con exactitud el número, pero de los siete mil habitantes de la localidad, la cuarta parte por lo menos actúa de lleno en el acto de la proclamación. Y esto no quiere decir

CHIMPAY, EL

¡A!

Kioscos, pancherías, cientos de artesanos, gauchos. El pequeño pueblo patagónico donde nació Ceferino espera un milagro de lo más material, el de la llegada de una cifra de peregrinos que les prometieron insólita.

que participen, porque a los locales el escenario les está vedado.

“Tengo dos lugares más, vengo a avisar porque me preguntaron urgente”, dice la vecina del barrio de atrás de la Oficina de Turismo, que viene a ofrecer dos espacios para peregrinos en su casa, quizá los últimos en el pueblo. Los chimpayenses que tienen lugar se han convertido en pequeños hoteleros.

Del otro lado de la vía, a derecha e izquierda de la Avenida Argentina, se distribuyen los comercios. De un lado están los vendedores ambulantes, sus carpas dispuestas cual paseo artesanal sobre

## OPINION

POR WASHINGTON URANGA

### ¿Por qué Ceferino?

A la pregunta del título la Iglesia dirá, de formas distintas, que la razón esencial de la beatificación de Ceferino Namuncurá, es decir, su reconocimiento como un católico ejemplar digno de ser imitado, tiene que ver con sus virtudes. Pero está claro también que, sin discutir las virtudes, toda ponderación de las mismas tiene el sentido de un valor de época: son destacadas y resaltadas en un momento dado y en determinadas circunstancias, en las que se cruzan cuestiones relativas a la vida de la Iglesia y de las sociedades donde ella está inserta. Y ello, es importante dejarlo en claro, no pone en tela de juicio ni el sentido del reconocimiento ni los méritos que, en este caso Ceferino Namuncurá, acumula, siempre a juicio de la Iglesia, para llegar a los altares.

Conviene tener en cuenta que es la Iglesia la única que puede oficial e institucionalmente declarar que alguien es digno de imitación, generando un proceso que culminará con su declaración como santo. Está claro que el poder simbólico de dicha declaración está en la institución. Se pondrá entender también por qué avanzó con tanta rapidez la canonización de José María Escrivá de Balaguer, el casi contemporáneo fundador del Opus Dei, mientras se demora la causa del obispo mártir de El Salvador, Oscar Romero. Ningún proceso de canoniza-

ción está al margen de intereses institucionales, de influencias de poder y de estrategias que buscan posicionar a la Iglesia en un determinado escenario.

Parte de la celebración de hoy en Chimpay será en mapuche y habrá también tramos en otras lenguas originarias como quechua y guaraní. El hecho tampoco es casual. Si algo se quiere destacar en la vida de Ceferino es su condición indígena, miembro de un pueblo originario. La Iglesia ha sido severamente criticada por su participación en la conquista y por la forma en que acompañó a la colonización desde la perspectiva de la “evangelización”. En 1979 en la Conferencia de Puebla (México) aparecieron los primeros síntomas de una posición que revisaba aquellas prácticas. El reconocimiento al indio Juan Diego en México también sumó en el mismo sentido. La línea se profundizó en 1992 con ocasión del quinto centenario del comienzo de la conquista, oportunidad en la que se celebró la Conferencia General de los Obispos Latinoamericanos en Santo Domingo. En todo caso la institucionalidad católica no quiere perder hoy el paso frente al avance de corrientes como la “teología indígena” que algunos señalan como más “peligrosa” que la amenaza que en su momento representó la “teología de la liberación”. La beatificación de Ceferino se inscribe también en esta línea de rescate institucional a una figura de gran arraigo popular y de condición mapuche.

## Memoria Activa

1994 - 2007

693 semanas de la masacre en la A.M.I.A.

**IDEOLOGOS, ASESINOS, COMPLICES Y ENCUBRIDORES A LA CARCEL**

### BASTA DE IMPUNIDAD

ATENTADO EMBAJADA DE ISRAEL 17 de marzo de 1992	ATENTADO A LA AMIA 18 de julio de 1994
---	--

“Justicia, Justicia, perseguirás...”

MEMORIA ACTIVA

4952-5886

www.memoriaactiva.com  
info@memoriaactiva.com

LA COMISIÓN POR LA RECONSTRUCCIÓN DE LA MEMORIA  
de la Facultad de Ciencias Económicas de laUBA

Presenta su libro

### “LA ROTONDA DE LA MEMORIA”

En el libro, se encuentra la historia del movimiento estudiantil y los testimonios de familiares, amigos y compañeros de los muertos, asesinados y desaparecidos –por represiones, dictaduras y el terrorismo de estado– de la Facultad, constituyendo así no solamente un homenaje a nuestros compañeros, sino –sobre todo– un recuerdo de sus vidas cotidianas, sus deseos, tristezas y alegrías.

Nos acompañarán en la presentación:

MARIA SEOANE, LEON GIECO, NORA CORTIÑAS, SUSANA VIAU,  
EDUARDO GURUCHARRI y otros invitados.

**Miércoles 21 de noviembre, a las 19 hs.**

Salón de Actos de la Facultad de Ciencias Económicas -UBA  
Av. Córdoba 2122, 1° piso- Ciudad de Bs. As.

## Televisación

La beatificación de Ceferino tendrá televisión en directo desde las 10.30 en el Canal 21, de la Arquidiócesis de Buenos Aires. El canal 21 se sintoniza en la Ciudad de Buenos Aires y en el Gran Buenos Aires a través de la señal 79 de Cablevisión-Multicanal (411 en el paquete digital) o por Canal 7 de Neuquén, Canal 8 de Mar del Plata y Canal 9 de Bahía Blanca, con sus respectivas zonas de influencia.



PUEBLO DE CEFERINO, TRANSFORMADO EN UNA ROMERIA

# pergamino! ¡Cuatro pesos!

un playón municipal donde se les cobra 150 pesos el metro cuadrado. Algunos deberán pagar entre 600 y 900 pesos por el alquiler. “Los vendedores ya no son de Chimpay –dice Mariano, chimpayense que alquiló su casa–. El año pasado no fue bueno, vino mucha menos gente y ya no compra como antes, y este año muchos se guardaron para venir a la beatificación. Es muy caro poner el local y no se recupera.”

Héctor Pathaner está de pie en el puente. Tiene una chaqueta roja que dice “inspector” aunque sea empleado de FunBaPa (Fundación Barrera Patagónica). “Estoy encargado de que no pasen de acá los vendedores ambulantes”, y traza una línea sobre el pedregullo de Argentina. “La Iglesia no te deja vender ahí. Los únicos que venden son ellos en la santería”, dice José Luis, que se ubicó del otro lado del patio de vendedores ambulantes y le alquiló el local a una vecina. “Si tengo que pagar 150 pesos el metro me matan”, susurra.

“¡Ahí vinieron los gauchos!”, grita un camarógrafo. Son unos veinte, llegaron de Zapala. Hace tres días que están al trote. Los acompaña un camión que se les adelanta y cada 50 kilómetros paran para preparar el campamento y un asadito. En realidad, durante el sábado, la ansiada invasión de peregrinos que supuestamente proporcionará el milagro no fue tal. Por la mañana había más periodistas que peregrinos. Prensa de todo el país, de Ecuador, de cana-



Gonzalo Martínez

les norteamericanos, españoles, chilenos. Había al menos un centenar de carpas de vendedores de comida (a 100 pesos el metro cuadrado), incluyendo la Panchería Ceferino, los Waffles Namuncurá, las Empanadas del Beato, y Rody y sus teclados, vendedor de milanesas, pizzas y empanadas, quien además aprovecha y vende su primer CD *Ceferino, el cultrum y la mandolina*.

La avanzada de la presunta invasión fueron los gauchos y allí fue el centenar de periodistas. En el camping, entre tanto, se van levantando las carpas, como en las tres

escuelas y un playón donde Leopoldo Muñoz descarga su camioneta y ayuda a montar dos carpas pequeñas. “Somos once con los pibes.” Los Muñoz no son de los que vayan a aportar ningún milagro a los chimpayenses. Se trajeron la vianda, acampan de prestado y solamente pagan unos pocos pesos

para entrar con camioneta y todo.

Cerca, a unas cuadras, está Yolanda Cardozo, envuelta en un poncho rojo bien salteño porque igual que las otras 60 emponchadas, es salteña, llegó hace escasas dos horas y ya fue a visitar la capilla. “Nos alojaron en una escuela en Belisle, un pueblo cerca de acá.” Yo-

landa cuenta por qué vino a ver la beatificación y se angustia porque vino por su hijo, que murió a los 12 años, era del colegio salteño Ceferino Namuncurá, sufría una enfermedad incurable. “El me lo prestó tres años más”, dice Yolanda amarrando el llanto.

Por la ruta van llegando ciclistas, un grupo importante. Es media tarde y el anunciado taponamiento de la ruta 22 parece que será cierto. Pero después todo vuelve a la normalidad.

Chimpay parece dividido. De un lado, desde los artesanos hacia la capilla, sobre todo incluyendo al camping municipal, junto al Parque Ceferiniano, de noche y con la llegada lenta de peregrinos se va transformando en una gran romería. Del otro lado, pasando el gran estacionamiento donde se espera ubicar a una cantidad imprecisa de autos (las versiones incluso hablan de mil micros que ya partieron de algún lado sin precisión), la Chimpay de todos los días aguarda el día.

Para anoche se había anunciado helada. Los peregrinos la van a superar con el calor de una buena frazada. Para los chacareros, la helada es sinónimo de pérdida de frutos. Ayer, mientras las autoridades anunciaban que quedaría absolutamente cerrado el paso hacia el parque en forma terminante (exigencias de seguridad vaticana), los chacareros comenzaron a desfilar por los despachos amenazando con un escándalo porque la veda les impediría pasar a proteger sus frutales de la helada. Hoy se sabrá a quién salvó el milagro de Ceferino Namuncurá.

## SOLICITADA

# PARTIDO FRENTE GRANDE



El triunfo de Cristina Fernández de Kirchner en la elección del 28 de octubre pasado es la convalidación popular de la gestión de Néstor Kirchner y, a la vez, la apertura de una nueva etapa política.

Hace poco más de cuatro años, surgía un gobierno al que la mayoría de los analistas consideraban débil y sobre el que se insinuaban poderosas presiones corporativas y políticas. El país estaba en default internacional, los números de la pobreza y la desocupación eran abrumadores.

Esa realidad se ha transformado profundamente. Vivimos en un país en plena recuperación económica, social e institucional. Un país en el que millones de hombres y mujeres recuperaron el empleo; un país que salió del aislamiento internacional ejerciendo con dignidad su soberanía; un país en el que la Corte Suprema no es un coto de caza del poder político sino un tribunal prestigioso e independiente; un país que recupera el valor de la verdad y la justicia respecto de su pasado, que valora el trabajo por sobre la especulación, que tiene una moneda única y no una decena de papeles circulando en sus provincias.

Es el piso desde donde podemos plantearnos un proyecto de desarrollo justo e inclusivo, abierto al mundo a partir de la integración regional, plenamente democrático porque ni los poderes económicos ni el chantaje corporativo decide por sobre la voluntad popular.

Desde su identidad, el Frente Grande considera que su lugar está en la continuidad del más firme compromiso con la etapa que se abre. La presidencia de Cristina tiene que ser la de un impulso al proceso de transformaciones abierto hace cuatro años; una etapa de concertación social para planificar el desarrollo del país con el concurso de todos los sectores productivos y generar certezas de desarrollo y mejor distribución de la riqueza, una etapa claramente centrada en la promoción del pleno empleo de creciente calidad y bien remunerado; de desarrollo de una política educativa formadora de ciudadanos y de actores del proceso productivo; de avances en materia de inclusión, a través de la salud, la educación y el mejoramiento del espacio público, condiciones todas ellas de una vida más pacífica y segura.

También trabajaremos para que sea la etapa de creación y desarrollo de un sujeto político progresista y popular, de carácter plural, capaz de incentivar la participación de millones de hombres y mujeres en la empresa de construir un país más justo. Consideramos que es la hora de deponer conductas sectarias y facciosas para construir esta gran herramienta colectiva y restituir el lugar de la política como sitio de los consensos y también arena donde se dirimen los conflictos por la orientación del país. El Frente Grande, que ha resurgido en la vida política nacional y se ha fortalecido en su compromiso con el proceso abierto en 2003, se compromete a dedicar todos sus esfuerzos al logro de este objetivo.

## FIRMAN ESTA SOLICITADA

Eduardo Sigal (Pte Frente Gde), EJECUTIVO NACIONAL Nilda Garré (Ministra de Defensa) Arnaldo Bocco, (Director del Banco Central), Mario Fadel (Auditor General de la Nación), Rogelio López (SECYT) Hugo Cormick, Oscar Quattromo, Jorge Bernetti (Ministerio de Defensa), Pablo Roma (INADI) Alejandro Otero, Rubén Telechea, Hugo Varsky SENADORES Y DIPUTADOS NACIONALES. María José Bonggiorno, Julio Arriaga, Adriana Puiggrós, Santiago Ferrigno, Nelio Calza, Lorena Rossi INTENDENTES: Raúl Podestá (Zapala), Mario Roth (General Campos, La Pampa), Marcelo Skansi (Carmen de Areco) Alberto Weretilneck (Cipoletti), MESA NACIONAL FRENTE GRANDE: Julio Acavallo, Carlos Báez, Guillermo Belascoain, Juan Castelnau, Ema Cunietti, Jorge Drkos, Nestor Loggio, Facundo López, Ito Marquez, Gabriel Reyes Graciela Rucho, Humberto Sily, Gustavo Torres, Daniel Trabolón Horacio Viqueira, José Vitar LEGISLADORES PROVINCIALES María Eugenia Taquela, Silvia Rivera (Cordoba), Daniel San Cristóbal (Chaco), María Marta Arriaga, Luis Di Giacomo, Fabián Gatti, Beatriz Manso, Carlos Alfredo Valeri, Silvana García Larraburu, Facundo López (Rio Negro), Pablo Tomasini, Raúl Radonich, Soledad Martinez (Neuquen), Claudia Giorgis, Mario Caire (La Pampa) Daniel San Cristóbal (Chaco) CONCEJALES Daniel Arancibia, Alicia Iribarne, Estela Dortona, Francisco Tineo, Alfredo Carrascal (La Pampa), Ramón Galeano, Gabriel Baglietto, Celia Quattrini, Inés Inzaugarat, Lisi Soria, Susana Vazquez, Julio Courtial, Claudio Maiello, Inés Inzaugarat, Leonor Di Maggio (Buenos Aires), Olga Sotelo, Carlos Arosca, Nora Ramirez, Pedro Maidana, José Camacho, (Neuquen), Daniel Cedro, Horacio Garay, Eduardo Viana, Susana Andrada (Entre Rios) Diego Saravia (Salta) María Inés Maza, y siguen las firmas,

“Ceferino, hijo de Dios y hermano de todos”, dice uno de los lemas usados para la campaña. Allí radica otra de las razones –entre tantas y no las únicas– que llevan a promover la beatificación. Si la piedad popular ya lo entronizó como santo, la Iglesia –que tiene larga experiencia en esto– se encarama sobre esa religiosidad para cooptarla y no perder la iniciativa en ese campo. Siempre es mejor que un santo sea de la Iglesia, y que sea la institución la encargada de resaltar aquellas virtudes por las que lo considera tal y no que esto quede en manos de la piedad popular, que suele reparar bastante menos en cuestiones institucionales y formales. Más allá del intento está claro que la institución nunca estará en condiciones de encauzar todo lo que la religiosidad popular produce. Pero por lo menos le pondrá límites y cooptará la mayoría de las expresiones a su favor.

“La beatificación de Ceferino es una invitación a creer en los jóvenes, también en los que apenas han sido evangelizados”, escribió Pascual Chávez Villanueva, rector mayor (máxima autoridad mundial) de los salesianos. La juventud de Ceferino es otro de los motivos de su promoción, en un momento en que la Iglesia ve cómo los jóvenes toman distancia de la institución eclesial, aunque eso no signifique de manera directa su lejanía de la experiencia religiosa.

Por último vale decir que la be-

atificación de Ceferino es el resultado de una decisión de la jerarquía católica argentina para “producir” santos argentinos. Hace aproximadamente diez años que la jerarquía se lanzó en esta tarea. En los hechos Héctor Valdivielso es el primer santo argentino y fue canonizado en 1999. Pero este proceso fue promovido por España y no por la Argentina, donde no existe ni devoción ni mayor conocimiento acerca de san Héctor. Nacido en Buenos Aires, Valdivielso emigró a España con sus padres siendo muy pequeño y allá, en plena juventud, fue asesinado en la Guerra Civil Española. Pocos lo reconocen realmente como argentino más allá de su innegable cuna porteña. Hasta el momento, la Argentina cuenta con cinco beatos: Laura Vicuña, Názaria Ignacia March Mesa, Artémides Zatti, Tránsito Cabanillas y María Ludovica de Angelis. Hay otros procesos iniciados. Pero por razones que ni siquiera es necesario explicar, la jerarquía católica argentina no ha puesto ningún empeño en el proceso de canonización para llevar a los altares al obispo mártir de La Rioja, Enrique Angelleli, asesinado por la dictadura militar en 1976. Seguramente porque Angelelli sería un santo que les quedaría menos cómodo a muchos y un modelo exigente hasta para los propios obispos.



Por Irina Hauser

▲ Tiene todos los ingredientes de un policial de Hollywood. Teléfonos pinchados, ladrones que se hacen pasar por famosos, cuentas bancarias que se evaporan a 10 mil kilómetros de distancia, espionaje y recontraespionaje. Una gran pero gran estafa. La especialidad de la banda: adueñarse de los millones depositados por argentinos ricos en el exterior. Cinco policías federales, tres de ellos comisarios, y un agente de la SIDE quedaron involucrados en la investigación judicial y serán indagados la semana próxima, como sospechosos de asociación ilícita.

Uno de los allanamientos más cinematográficos y cruciales de la investigación, a cargo del fiscal Guillermo Marijuán, ocurrió en una mansión amurallada de casi cuatro manzanas en Pilar, a fines del año pasado. Era la casa de Marcelo Pizzini, un hombre de 41 años, líder de la sofisticada banda, que vivía rodeado de tres piletas, una de ellas climatizada, una fuente con peces, un enorme quinchó, una camioneta Eco Sport y una Dodge Ram, motos de alta cilindrada y un cuatriciclo. Allí mismo tenía montada la oficina desde donde digitaba las operaciones truchas. Sobre su escritorio apareció una de las pruebas más importantes de la pista policial: el legajo original de una de las víctimas (que contenía la copia de su pasaporte y cédula) sustraído de algún estante de la Policía Federal, de donde nunca debió haber salido.

Con sólo revolver un poco más, en la misma habitación los investigadores encontraron más legajos de la policía, hojas arrancadas de otros, fotocopias de documentos, extractos y resúmenes de bancos de todas partes del mundo. De esos papeles los estafadores obtenían claves bancarias, datos básicos y las firmas de puño y letra de los damnificados, entre quienes figuran algunos personajes conocidos como Alejandro Romay, la ex tenista María Florencia Labat y varios empresarios potentados.

Los policías implicados hasta ahora en el expediente, al que accedió **Página/12**, son el comisario Edmundo Domingo Maza, jefe de la División Información de Antecedentes de la Federal al momento de los hechos; el suboficial Daniel Pisapia, de la División Documentos y Certificados; el comisario Eduardo Jorge Fernández, jefe de Legajos Personales; el comisario retirado Ricardo Alfredo Mohamed y otro policía retirado, Gastón Ariel Velasco. El agente de la SIDE envuelto en la cadena se llama Néstor Raúl Luna. A partir de este miércoles serán todos indagados por el juez Daniel Rafecas. Están acusados de asociación ilícita, participación en la estafa y sustracción de documentación.

## Ladrones telefónicos

Pizzini, uno de los cabecillas, fue detenido en su majestuosa casa en diciembre de 2006, igual que otros diez cómplices. Y aquí viene una de las peculiaridades de esta historia: dos de ellos eran empleados de Telecom, cuatro estaban vinculados a la subcontratista TEL 3 y había un vendedor de productos de telefonía que venía de hacer los mismos “negocios” en España (se sospecha que es el que importó el know-how).

¿A qué se debía la presencia de tantos expertos en telecomunicaciones? Uno de los principales métodos para vaciar las cuentas de los ricos y famosos empezaba por intervenirles la línea telefónica. Iban



Se detectaron 40 estafas con transferencias por cerca de 3 millones de dólares entre 2005 y 2006.

Las copias de pasaportes, DNI o cédulas eran facilitadas desde adentro de la Policía Federal.

## LA BANDA QUE ROBABA LOS DEPOSITOS DE ARGENTINOS EN EL EXTERIOR

# La gran estafa

Se proveían de información bancaria y documentación personal de las víctimas e intervenían los teléfonos para pedir transferencias. Cinco policías federales y un agente de la SIDE serán indagados la semana próxima como sospechosos. Alejandro Romay y una ex tenista entre los damnificados.

de gestionar las transferencias de línea telefónica, y Fabián Alejandro Gonçalves, que manejaba datos de las víctimas, se ocupaba del detalle fino de las transferencias y tendía puentes con la Policía Federal. Pero además, se pudo establecer que Gonçalves, abogado y ex empleado de un juzgado correccional, fue una de las personas que viajó a Chile, donde se hallaron algunas de las cuentas adonde iba a parar el dinero robado. No era casual: otro de los líderes de la banda, Luis Miguel Casado Córdova, es chileno y el único prófugo. En ese país se abrió paralela-

mente una investigación por lavado de dinero.

## Mi amigo policía

Para cometer la estafa se necesitaban dos tipos de “materia prima”: la información bancaria y la documentación personal de las víctimas. La fiscalía alcanzó a determinar que la pandilla tenía algún contacto en el Correo Argentino por el cual lograba interceptar la correspondencia bancaria que llegaba desde el exterior, pero no identificó aún a los responsables. Los bancos internacionales mandan sus reportes periódicos por correo simple y en ellos figuran al menos el número de cuenta del cliente y el monto que tiene depositado. En varios casos, los damnificados advirtieron que les faltaban resúmenes cuando les preguntaba sobre el tema la fiscalía.

Las copias de pasaportes, DNI o cédulas extraídas de los legajos policiales eran facilitadas desde adentro de la Federal, aseguran fuentes judiciales. Esto se pudo determinar a través de escuchas telefónicas. Dos días antes de su detención, a Gonçalves lo descubrieron hablando con una persona que resultó ser Luna, un agente de inteligencia, según confirmó la propia SIDE en el expediente. De la conversación —a la que accedió este diario— surge, además, que Luna era uno de los nexos con la Policía Federal:

—Y bueno, ahora me voy a juntar a las 4 de la tarde porque, viste, no quiere mandarme por e-mail, ni por teléfono, nada, porque yo le pedí como un favor personal, una gentileza sobre esa persona bueno... ¿me entendés? No digo a nivel oficial, pero casi, laboralmente, por mi laburo, y bueno, a ver si lo podemos sacar como sea, aunque sea, viste, el autógrafo... —le dice Luna.

—Sí, correcto —contesta Gonçalves.

—Que es lo primordial —insiste el agente de la SIDE.

—¿Y con lo otro seguimos trabajando normal? —pregunta Gonçalves.

—Normal, sí, lo que pasa es que hubo un pequeño cambio, nada más, porque renovaron, viste, siempre cuando llega fin de año renuevan a la gente, eh, Azopardo, ¿me entendés lo que te quiero decir? Y al hombre, al jefe de ahí, lo sacaron, pero lo sacaron porque lo mueven, viste, rotación, vino uno, que hoy lo iban a ir a ver, para bueno... seguir el ruedo de lo que estábamos haciendo, ¿viste?

—Che, si hay que subir un poquito no hay problemas con el aumento —redobla Gonçalves.

Según la pesquisa, Luna se contactaba con Mohamed, comisario retirado, y él, a su vez, con Maza, quien como jefe de Información de Antecedentes de la Federal podía pedir legajos personales simulando trámites habituales. Maza fue trasladado a una dependencia administrativa. Luna simultáneamente actuaba en combinación con una mujer, Carmen Cossio, que le conseguía documentación de Migraciones y el Registro Nacional de las Personas.

El otro canal que llevaba a la policía, a través tanto de Pizzini como de Gonçalves, era Velasco, otro uniformado retirado, que gestionaba la documentación vía el cabo Pisapia, quien por su función en el área de Documentos y Certificados tenía acceso directo a pasaportes y cédulas, además de legajos.

A los policías implicados se los acusa por la desaparición de al menos doce legajos completos y por las hojas faltantes de otros once. Todos ellos coincidían con víctimas de los robos en las cuentas extranjeras. Buena parte de las páginas arrancadas aparecieron en la casa de Pizzini y otros allanamientos. Al comisario Fernández la fiscalía no le imputa una participación directa pero pidió su indagatoria porque considera que cuanto menos fue negligente, que permitió la sustracción de la documentación.

Marijuán pidió la detención de los policías, pero el juez Rafecas consideró que no corresponde, ya que, a su entender, si bien daban “un servicio” a la banda estafadora no está demostrado su “ánimo” de pertenecer a ella. Una paradoja: al agente Luna le intervino las comunicaciones la propia SIDE. A los policías los investigó personal de Asuntos Internos y de la Investigación Técnica del Delito de la Federal.

## El vaso medio lleno

Las transferencias nunca se hacían a bancos en Argentina. La plata siempre iba a alguna cuenta en otro país. En Chile, un arrepentido dijo que a cambio de conseguir donde derivar el dinero, le daban un 20 por ciento de lo depositado. Simulaban una operación (por ejemplo, inmobiliaria) y después aparentaban desistir y retiraban el dinero. Según allegados a la causa, entre diferentes bancos hubo giros por montos desde 40 mil a 200 mil dólares aproximadamente. Hubo entidades que, por sí mismas, detectaron que había operaciones sospechosas. Pero no todas devolvieron el dinero a sus clientes. El HSBC sí aceptó reintegrar los dólares. Pero, por ejemplo, el Bank Austria Creditanstalt no reconoció la estafa, ni lo hizo el Hiposwiss Private Bank. El italiano Friulcasa Cassa Di Risparmio Regionale Spa estaría en gestiones para restituir las sumas arrebatadas. El tema también tiene su arista conflictiva a la hora de los reclamos judiciales porque es común que la gente no blanquee en Argentina que tiene estas cuentas. De hecho, los investigadores suponen que hay una gran cantidad de casos no denunciados precisamente por esa razón.



Por Alejandra Dandan

Se lo escucha calmo en el segundo piso de calle Arenales y Libertad, lejos de los ruidos del Congreso. Desde marzo, tiene una nueva profesión: maneja un centro para arrepentidos y testigos en peligro. Fue una idea del penalista Hugo Wortman Jofre, que vio una manera de tapar los baches que deja el Estado en esa área, y también un camino casi terapéutico para su arrepentido.

“Llegás a un punto que es un punto límite”, dice Mario Pontaquarto a **Página/12**. “Y el punto límite es el que tiene el ser humano: seguir sufriendo las consecuencias de tanta humillación, y seguir llevando el problema de lo que tus hijos te reclaman, eso es llegar al punto límite, y yo llegué. A veces tuve la fortaleza de amigos que me encontraron en el punto justo. Yo pongo mucho énfasis en esto porque vos te das cuenta cuando una persona viene convencida de lo que hizo y la desesperación que tiene por querer poder hacer una vida normal, poder trabajar, darles de comer a sus hijos. Yo lo viví, y cuando los veo pareciera que alguien adentro mí me dice que les diga: ‘No lo hagas’. ‘No denuncies porque no sabés todo lo que va a venir’.”

Pontaquarto hizo su primera declaración judicial hace cuatro años, el 12 de diciembre de 2003, ante Norberto Oyarbide. La denuncia del arrepentido por el pago de las coimas en el Senado para la aprobación de la Ley de la Reforma Laboral durante el gobierno de Fernando de la Rúa provocó el procesamiento del ex jefe de la bancada de senadores radicales del Congreso, del ex jefe de la Side y el suyo mismo en una causa que luego de dos años fue sobreesida por la Cámara de Apelaciones federal. Aunque ahora el expediente está nuevamente en marcha y todos los denunciados están procesados y embargados, el ex presidente todavía no lo está. En la última semana la Justicia lo convocó para carearse con Pontaquarto y volvió a negar la denuncia. Pontaquarto dijo que en una reunión que se hizo el 18 de abril de 2001 en la Casa Rosada, De la Rúa dio la orden para que le pidieran al ex jefe de la Side el dinero de los sobornos que el propio Pontaquarto pasó a retirar. Ahora, mientras el juez resuelve su situación procesal, el resto de los procesados espera el juicio oral, previsto recién para dentro de un año.

“La decepción más grande que tuve —dice Pontaquarto— fue cuando la Cámara Federal rechazó el fallo de Canicoba Corral, después de haber declarado y haberse autoincriminado. O sea lo revocó, volvió a foja cero. Dictó la falta de mérito para todos, como que no me creía, decía que el dinero no había salido de la Side, que no había cómo probarlo, que no podía confirmar el fallo, y eso para mí fue terrible, como si me hubiese caído una torre de cien metros encima.”

Ahora está sentado en una oficina, ante una gran mesa oval de buena madera. En uno de los extremos hay una pizarra. Sobre el frente, dos ventanas inmensas por donde se cue la luz. Todos los viernes, la oficina recibe a los miembros de la Fundación Soporte que llegan, se sientan y discuten las perspectivas de cada uno de los casos sobre los que se fueron comprometiendo seriamente.



EL CENTRO PARA TESTIGOS DE PONTAQUARTO

# Maestro de arrepentidos

Desató uno de los escándalos políticos más sonados, el de las coimas del Senado, y enfrentó los problemas del que rompe el pacto del silencio. Ahora, a través de una fundación, ayuda a otros que están pasando por lo mismo. ¿Lo primero? “Que hablen mucho, necesitan hablar.”

Virginia Lencina es una de las abogadas. Está sentada ahora en la mesa oval. Viene de Poder Ciudadano, pero se sumó al proyecto cautivada por las necesidades que todavía sienten que existen en materia de contención psicológica y laboral para los testigos, pero también cautivada por él. Su caso, dicen, es “el caso”, una especie de paradigma de la Argentina de la corrupción.

—Por qué no les contás de la primera vez que te encontraste solo, después de la primera declaración —apunta ella, ordenada. Pontaquarto lo acepta.

Cuando tomó la decisión de confesar, habló con Daniel Bravo y Juan Carlos Mitre, dos amigos, uno del mundo de la política y el otro no. Quería ver cómo ellos veían la cosa, y especialmente la traición. Pontaquarto sabe que con su confesión quebró los códigos del silencio, de lo que se dice y no se dice en la corporación. Hasta ese momento, llevaba veinte años en el Congreso, era empleado de planta permanente, había sido prosecretario y secretario de la bancada radical.

“Fue antes de apagar las luces”, cuenta. “Antes de terminar la primera indagatoria, encima estaba Oyarbide porque lo suplantaba a Canicoba Corral. Hugo le dijo al juez que era indispensable que me dieran seguridad. Oyarbide llamó al ministro del Interior, creo que era Beliz en ese momento, y dispuso una custodia, pero, claro, terminó la indagatoria, me hicieron esperar hasta que llegara el custodio y me quedé solo. Solo. Ahí recién me puse a pensar: ¿qué hice? Porque nada de lo que imaginaste antes, es. Vos imaginás una cosa solemne frente al juez pero te encontrás, primero, con la exposición pública que yo sabía que iba a pasar pero no así y después con el tema de la seguridad, de los hijos, de la familia, eso es clave. El miedo a la seguridad de tu familia. Porque nadie viene acá para hablarte de la seguridad personal, te piden por los otros.”

## Los límites

El Programa Nacional de Testigos admite a los denunciantes de casos de narcotráfico, secuestro extorsivo o terrorismo. Sólo en algún caso la interpretación de un fiscal puede ampliar el alcance para lograr la incorporación de algún otro testigo. Eso sucedió con Pontaquarto. Obtuvo una protección policial y un

subsidio de seis meses, como muchos de los que se incorporan. Los subsidios van de mil a dos mil pesos al mes, pero ese colchón suele acabarse antes de que acaben los largos y complicados procesos judiciales. “A partir de que se conoció mi denuncia, me exoneraron del Senado. Estoy hablando de veinte años de carrera administrativa, y automáticamente te quedás sin trabajo.”

—¿En ese momento logró los seis meses de subsidio?

—No, aparecieron dos años después. Al principio mis amigos me ayudaron mucho, después se me empezó a poner más difícil la cosa y en ese momento me dicen que hay un Programa de Protección. Me pagaron, pero pasaron los seis meses. Luego, seguí incorporado porque el Programa te da una custodia pero eso no alcanza porque ya no está el subsidio. Y la cosa a mí se me puso muy difícil. Intenté, hice contactos, pero todos cerraban la puerta. En primer lugar, yo tenía una exposición mediática muy fuerte; custodia 24 horas y ¿qué empresario va a querer a una persona con custodia policial y encima que sale por televisión cada veinte minutos?

Cuando estalló el caso del robo millonario al Banco Río de Vicente López en 2006, la mujer de uno de los integrantes de la banda empezó a buscar la forma de contar lo que había pasado. Llevaba un apellido legendario. Quienes oyeron a Alicia Ditullio se acordaron enseguida de la hermana, aquella Margarita Ditullio entrañable y legendaria que encabezó las crónicas de las investigaciones por el crimen de José Luis Cabezas. Tiempo después, por otro programa de televisión, Alicia levantó un teléfono para hablar con la Fundación. También ella se encontró con Pontaquarto.

“Estaba desorientada”, dicen aquí.

“Le habían secuestrado a su hijo porque pensaban que tenía el dinero del robo al banco. Ella quería sumarse al Programa de Protección de testigos. Hoy tiene protección policial. Después llegaron otros. Siempre hay un posible testigo que vio algo o sabe algo, especialmente los casos más resonantes. Siempre hay una mirada, sólo necesita sentirse confiada para mostrarla”, dicen aquí.

Julio del Villar fue uno de ellos. Es un testigo clave del asesinato de Vyera, una joven que murió asesinada a golpes por los policías de una comisaría de Lomas de Zamora. En ese momento, Del Villar estaba detenido con otra persona. Su compañero de celda fue el primero de los presos que habló y luego apareció muerto. El buscó, en cambio, una puerta en algún lugar para no repetir la historia. Cuando llegó vivía en La Plata y no sólo necesitaba protegerse sino seguir trabajando para mantener a un hijo. Desde aquí, buscaron algunas manos amigas para conseguirle un trabajo, aunque sigue topándose con mensajes de sus perseguidores.

De los límites de los programas nacionales o provinciales de protección a los testigos volvió a hablar en los últimos meses a partir de la desaparición de Julio López en el marco de los juicios a los represores de la dictadura. Los testigos de las causas de terrorismo de Estado denunciaron la superposición de normas que provoca un vacío legal para quienes necesitan recurrir a alguno de estos beneficios. Testigos a los que el Estado les ofrece la custodia de las fuerzas de seguridad a las que denuncian. En el caso de los arrepentidos, todo parece aún más laxo.

“Qué protección puede darle la Bonaerense a un chico que denunció a la Bonaerense”, se pregunta Pontaquarto. “¡Es como mandarlo al mismo horno!”

—¿Que les dice a los que vienen a denunciar?

—Lo que hago ahora como primera medida es lo que no hicieron conmigo: que el apoyo de un profesional psicológico es fundamental. Y después yo dejo que me cuenten todo, todo, porque todo el mundo tiene necesidad de hablar. De que lo escuchen.

## Final

—¿Volió a hablar con los radicales para las elecciones?

—Con los radicales, no. No más.

—¿Gerardo Morales no lo llamó para la coalición con Lavagna?

—¡Morales! Noooo. Yo no entiendo por qué. Porque podrían decir: tenemos acá un caso de alguien que nos honra, pero no. Siempre cerraron la puerta.

Dicen acá que así es la lógica de la corporación ante las personas que traicionan, que quiebran los códigos: pagar con la expulsión. Las organizaciones cierran la puerta, porque hay algo de lo que está en juego que no se soporta, que puede ganar aire y que, finalmente, puede poner en riesgo la supervivencia a la organización. Estuve con Alfonsín padre antes de las elecciones. Pasó por Luján, y me dijeron que preguntó por mí. Como soy de ahí y justo estaba, cuando me llamaron del comité me acerqué. Tuvo un buen gesto. Hablamos dos minutos. Pero tuvo un buen gesto.





Pablo Devoto,  
presidente de  
Nestlé Argentina.

Jorge Larrosa

## El desayuno de oración de algunos empresarios

Por Cledis Candelaresi  
Desde Mar del Plata

A Pablo Devoto, presidente de Nestlé Argentina, se le quebró la voz cuando recordó desde el estrado aquel glorioso domingo de principios de los ochenta en que el equipo sudamericano de rugby que integraba le ganó a los Springboks. “Lo permitió la amistad en Cristo que logramos”, explicó, contagiando su emoción a gran parte del centenar de asistentes al desayuno religioso, que lo aplaudieron conmovidos. El ex número uno del Bank Boston Manuel Sacerdote enfatizó la “gran paz interior” con la que soportó las agresiones durante la crisis del corralito gracias a su fe católica. Jorge Bacher, de Price Waterhouse, se confesó un judío religioso al que le encanta “ver a aquellas personas que viven como si Dios existiese”.

Fue extraño escuchar a los encumbrados ejecutivos hablar con mirada lánguida y ojos húmedos de sus experiencias de fe. Fue a las 7.30 de la mañana de ayer, en el salón Alta Mar del piso 12 del Sheraton marplatense, durante un “desayuno en oración” convocado bajo la consigna de “Dios en la vida de los empresarios”. Una actividad colateral a las formales que tienen lugar en el Coloquio de Idea, aunque promovida activamente por el presidente de este encuentro, el empresario Guillermo Murchison.

Está lejos de ser un episodio excepcional. Muchos de los hombres que ayer se dieron cita tan temprano para relatar o escuchar vivencias suelen reunirse en grupos de oración mu-

Ayer, en Mar del Plata, una parte no muy típica del Coloquio de IDEA. Fue organizado por altos ejecutivos creyentes, católicos y judíos.

cho más reducidos, para hacer catarsis de las angustias que les genera el poder. La única condición es tener fe en Dios, porque “los rótulos quedan afuera”, dicen los organizadores. Ahora, la expectativa está centrada en el encuentro anual que el 15 congregará en el lujoso Hotel Alvear a varios centenares de asistentes, básicamente líderes políticos y muchos internacionales. A este encuentro religioso multitudinario prometió ir el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

“El que tiene riqueza abundante está obligado a compartir”, sentenció monseñor Armando Nicolás Ledesma, vicario de la diócesis marplatense y primer orador del encuentro, en el que aquellos tres popes empresarios compartieron sus experiencias religiosas. “Recen para tener un corazón libre de la sordera del egoísmo y de la especulación mezquina”, les recomendó el prelado.

Sacerdote, desde 2003 director de varias empresas (Peñaflor y Alpar-

gatas, entre ellas) es también asesor del Ejército de Salvación y tiene una hermana monja, pauta de que proviene de una familia religiosa. El ex banquero tuvo dos crisis, la segunda, a los 60 años, cuando desoyó el consejo de no caminar por la calle para evitar la furia de los depositantes con ahorros acorralados. “Era el empresario más vapuleado de la Argentina” y ya había separado algunos libros para leer en la cárcel si las cosas terminaban mal, se lamentó. El otro gran cimbronazo existencial lo sufrió a los 33 años (“la edad de Cristo”, recordó). Fue cuando se encontró con la presidencia del Boston: a temprana edad ya no tuvo ambiciones para abrazar y tanto pesar sólo pudo ser mitigado con el reencuentro con la práctica religiosa que había dejado.

Pero quien más logró transmitir su conmoción interior fue Devoto, también de familia católica que lo llevaba a misa todos los domingos hasta su ingreso en la Universidad Católica Argentina, donde cursó Económicas. A principios de los '80 integró un equipo de rugbiers sudamericanos, cuyo jugador estrella quedó paralizado por un ataque de pánico durante un viaje a Sudáfrica para enfrentar al fuerte equipo de ese país. Un domingo, los latinoamericanos perdieron 50 a 18. Pero a la semana siguiente, oración mediante, ganaron 21 a 12. “Ni los Pumas pudieron vencer a los Springboks: por eso me emociono”, se excusó con lágrimas y voz temblorosa el hombre fuerte de Nestlé.

Jorge Bacher, responsable de una estratégica división de la consultora Price, es hermano de Carlos, el alto ejecutivo de Techint a quien las escuchas por el caso Skanska dejaron en una situación muy comprometida por el presunto pago de una coima en una obra en La Pampa. “Mi rabino siempre me recuerda que Dios nos pide actuar con justicia y con benevolencia, es decir, que nos preocupe lo que pasa al lado”, sentenció el único orador del trío que no relató una experiencia de vida y habló con tono pastoral. Al término del encuentro, que dejó las bandejas de facturas casi intactas, los organizadores pidieron colaborar “a conciencia” con 20 pesos para costear el encuentro, contribución que pocos arrimaron.

UN MILLON DE AFILIADOS

## Las AFJP ya

Por David Cufre

A los argentinos les quedan 50 días para tomar una decisión relevante sobre su futuro: confiarle el dinero para su jubilación al Estado o a los bancos, dueños de las AFJP. El plazo para cambiar de régimen previsional —en cualquiera de las dos direcciones— vence el 31 de diciembre. Después de esa fecha, nadie podrá salir de donde está por un período de cinco años, cuando se vuelva a habilitar la opción. Los pronósticos de especialistas del sector privado se quedaron cortos: hace seis meses decían que a lo sumo unas 500 mil personas dejarían su administradora para pasar al régimen de reparto. Esta semana, el contador de la Anses superó el millón. Ya son 1.017.000 los afiliados a las AFJP que eligieron migrar hacia el sistema público. Lo más llamativo es que la gran mayoría, el 86 por ciento, son aportantes regulares.

La pregunta clave es qué conviene más. La respuesta es “depende”. Hay tantas variables en juego que una respuesta lineal es imposible. La primera elección es casi filosófica o ideológica: en quién se confía más, en el Estado o en los bancos. Cuando Domingo Cavallo creó las AFJP en 1994, la historia condenaba al régimen público. Además, el superministro hizo todo lo posible para denigrar al sistema estatal —congeló las jubilaciones, vinculó su pago a la disponibilidad presupuestaria— y dio forma a un marco legal que alentaba la afiliación masiva a las administradoras privadas.

A trece años del inicio de las AFJP quedó claro que muchas de sus promesas eran tan sólidas como la otra gran obra de Cavallo: la convertibilidad. Se decía, por ejemplo, que el mecanismo de capitalización individual permitiría cobrar haberes superiores a los que paga el Estado. Era una premisa que logró convencer a muchos. Sin embargo, puede ser cierta bajo determinadas circunstancias y completamente falsa en otras. A los supuestos macroeco-

El contador de la

Anses marcó esta

semana 1.017.000.

Son las personas que

decidieron abandonar

la jubilación privada

para pasar al sistema

de reparto. El plazo

para ejercer la opción

vence en 50 días.

Lo que hay que

saber para tomar

la decisión.

nómicos que se tienen que dar para que la jubilación privada supere a la estatal —por ejemplo, no tiene que haber crisis financieras, mientras que desde el '94 a la fecha Argentina fue afectada por la mexicana, la del sudeste asiático, la de Rusia, la de Brasil y la propia—, se suma que el afiliado cubra una serie de requisitos que no son ni por cerca los que alcanza el promedio de la sociedad.

El más importante es reunir más de 30 años de aportes al régimen privado. Eso acota el universo a jóvenes con perspectivas de una larga vida laboral dentro de la formalidad, condiciones que no son las más factibles para la mayoría. De acuerdo con una proyección de la Secretaría de Seguridad Social, en el año 2025 el 54 por ciento de las personas en edad de retirarse no podrá acceder a la jubilación porque no llegaron a juntar 30 años de aportes contabilizando sus ingresos a cualquiera de los dos sistemas, el de AFJP y el de reparto. Eso se debe al alto desempleo de los últimos años y al to-

RESPUESTA DEL GOBIERNO A IDEA

## “La crisis nunca

Las advertencias lanzadas desde el Coloquio de IDEA sobre el riesgo de cortes de energía en el verano y problemas de abastecimiento en el futuro merecieron una dura respuesta por parte del Gobierno y de empresarios del sector con buena relación con el Ejecutivo. “Es un modus operandi de muchos empresarios que denuncian desde hace cuatro años una falta de energía que nunca aparece”, retrucó el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. “Resulta lamentable ver a ex secretarios de Energía de la Nación abogar junto con los empresarios por un aumento tarifario, en lugar de poner el acento en la falta de inversiones por parte de las empresas”, se sumó Héctor Polino, de la asociación Consumidores Libres.

Marcelo Mindlin, titular de Pam-

pa Holding, con inversiones en Transener y Edenor, denunció que “ninguna de las cámaras del sector eléctrico, como Adera —distribuidoras—, Atera —transmisoras— y Agera —generadoras—, fueron consultadas sobre la situación energética” por los especialistas que expusieron en IDEA, del Instituto Tecnológico de Buenos Aires (ITBA). “Si queremos un debate, no está bien que no se cuente con el punto de vista de los actores para enriquecerlo”, apuntó Mindlin. El empresario comentó que “el sector energético hizo un gran esfuerzo para acompañar el crecimiento de la economía, donde la demanda de energía desde 2002 a la fecha creció 50 por ciento”.

En ese sentido, Fernández expresó: “Lo dijeron en víspera de las elecciones del 2005, 2007 y lo hacen siempre, en verdad es un te-

ABIERTA  
LA INSCRIPCIÓN

35  
Años  
Aniversario

**Escuela Mundo Nuevo**  
Jardín y Primaria

Un proyecto pedagógico construido a través de 35 años de historia, para crecer comprometidos con los valores de la solidaridad, la cooperación, el trabajo en equipo por el bien común y el respeto por las diferencias.

Serrano 557 - 4855-8367 /4854-2019  
jardinyprimaria@escuelamundonuevo.edu.ar  
www.escuelamundonuevo.edu.ar



## PASO AL REGIMEN ESTATAL

*no seducen*

davía muy elevado nivel de informalidad. Cuatro de cada diez ocupados se desempeñan actualmente en negro.

El segundo requisito es que el volumen de aportes sea significativo. Eso deja afuera a los autónomos y a los que tienen empleos de baja remuneración.

Hasta el momento se jubilaron por las AFJP 180.000 personas, de las cuales 90.000 ya agotaron los fondos capitalizados y cobran la mínima gracias a la cobertura estatal. Otro 1,2 millón de afiliados al régimen privado acaba de ser rescatado por el Gobierno porque como no habían logrado juntar en sus cuentas 20.000 pesos, el futuro que les esperaba era de ingresos inferiores a la mínima. Son mujeres de más de 50 años y hombres de más de 55.

Quienes ya están en una AFJP tienen a su alcance un dato que les permite hacerse una idea de qué pasará con sus ingresos al momento del retiro: para cobrar 1 peso por la administradora, deberán haber acumulado 178. Es la cifra promedio para los hombres que utilizan las compañías de seguro para calcular las rentas vitalicias. Cada uno puede definir cuánto le gustaría ganar. La cuenta es fácil, ese número multiplicado 178. Alguien que aspire a llevarse 400 pesos mensuales de su AFJP, deberá haber acumulado 71.200 pesos al momento del retiro (400 multiplicado 178). Si quiere ganar 1000, necesitará 178.000 pesos en su cuenta. Si le gustaría 1500, el fondo deberá disponer de 267.000 pesos. Un ejercicio prudente sería comparar ahora cuánto tiene cada uno en su AFJP para no llevarse sorpresas en el futuro.

Para las mujeres es todavía más difícil. En lugar de 178, la cuenta hay que hacerla por 200. Es porque su expectativa de vida es mayor (82 años, contra 78 de los hombres, según la regulación actual) y se jubilan antes (a los 60 años, contra 65 de los hombres). En consecuencia, tienen que dividir los fondos capitalizados por una mayor cantidad de años: 22 en lugar de 18 de los hombres. Entonces, si aspira a llevarse 400 pesos de su

AFJP tendrá que juntar 80.000 pesos en el fondo capitalizado, si sueña con 1000 tendrá que estirarse a 200.000, y si su meta es 1500 deberá llegar a 300.000.

Comparar esas cifras con la realidad actual puede causar vértigo: el promedio de los fondos acumulados en el sistema es de 8000 pesos por afiliado. Está claro que recién van trece años desde la creación de las AFJP, y aquellas cuentas toman la vida laboral completa de una persona. A más años, más capitalización. Con esa premisa, elegir una AFJP es muy arriesgado para las personas mayores a 50 años con pocos recursos en sus cuentas. Tampoco les conviene a quienes tengan una esposa joven o un hijo discapacitado, porque al calcular la renta vitalicia, la compañía de seguros estima los años que debería pagarle de pensión a la viuda o al hijo y la jubilación se diluye. El mecanismo de actualización de los haberes en las AFJP también es cuestionable: llega a un máximo de 8 por ciento anual, por debajo de la inflación actual.

El Estado también tiene lo suyo. El Gobierno todavía no cumplió con definir cómo será la mo-



Muchas promesas de las AFJP eran tan sólidas como la otra gran obra de Cavallo: la convertibilidad.

vilidad y no estableció un mecanismo permanente que evite que la inflación licue la jubilación inicial en caso de darse un periodo de alta inflación en el momento previo al retiro. En este caso, la jubilación se calcula promediando los últimos 10 años de aportes.

## Cómo hacer el trámite

La opción por el cambio de régimen previsional vence el 31 de diciembre. La pueden ejercer tanto los que están aportando regularmente como aquellos que se encuentran desocupados o trabajan en negro y tienen una cuenta en una AFJP. El trámite para pasar al sistema de reparto se hace por Internet, a través de la página [www.opcionjubilatoria.gov.ar](http://www.opcionjubilatoria.gov.ar). Allí se completa un formulario con los datos básicos de la persona, que después se imprime por triplicado. Esas tres hojas hay que llevarlas a cualquier delegación del Correo Argentino o de la Anses. Una copia sellada y firmada por el empleado es la constancia del traspaso. Los aportes empezarán a ser girados al Estado a partir del 1° de enero de 2008. La opción para saltar de un sistema a otro volverá a habilitarse dentro de cinco años.

## carrera TRABAJO SOCIAL

Segundo Encuentro  
**Políticas Públicas y Pobreza**  
en el escenario pos 2002

16 y 17 de noviembre

Teniendo como marco la función social que le compete a la Universidad Pública en general, y a nuestra Facultad y Carrera en particular, en este II Encuentro se espera aportar elementos de diagnóstico y análisis de coyuntura, abordaje teórico y conceptual de la pobreza en la Argentina y en la Región. El encuentro está estructurado en base a Mesas Redondas y Sesiones Simultáneas donde se presentarán y debatirán trabajos y experiencias que den cuenta del tema y de los ejes temáticos planteados.

### Programa preliminar

<b>VIERNES 16 DE NOVIEMBRE</b>	<b>17:00</b> Mesa Redonda: Políticas Sociales en la nueva etapa
<b>08:30</b> Acreditación	<b>19:30</b> Presentaciones de Libros
<b>09:00</b> Apertura	<b>20:30</b> Representación Teatral "Apagones 2.0"
<b>09:30</b> Mesa Redonda: Cambios macrosociales en la Argentina post 2002	
<b>11:00</b> Receso	<b>SÁBADO 17 DE NOVIEMBRE</b>
<b>11:30</b> Mesas Simultáneas con presentación de trabajos seleccionados	<b>09:00</b> Mesas Simultáneas con presentación de trabajos seleccionados
<b>13:30</b> Receso	<b>11:00</b> Receso
<b>15:00</b> Mesas Simultáneas con presentaciones de trabajos seleccionados	<b>11:30</b> Mesa Redonda: Teoría Social y Pobreza
	<b>13:30</b> Clausura - Entrega de certificados

Confirmaron su presencia en las Mesas Redondas  
Sonia Álvarez Leguizamón Investigadora UNSalta - CLACSO  
Alfredo Carballada Docente-Investigador UNLP / UBA  
Claudia Danani Docente Investigadora UNGS-UBA  
Andrea García Intendente Municipio de Florentino Ameghino  
Patricia Jorge Directora Carrera de Trabajo Social UNMorón  
Claudio Lozano Diputado Nacional  
Mercedes Marco del Pont Diputada Nacional  
Christian Mirza Director de Políticas Social República del Uruguay

Organiza: Carrera de Trabajo Social UBA

Con la colaboración de la Secretaría de Investigación de la Facultad de Ciencias Sociales y el apoyo de la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica

Sede del Encuentro: Facultad de Ciencias Sociales, UBA  
Santiago del Estero 1049, Ciudad de Buenos Aires

Actividad no arancelada

Se requiere inscripción previa por mail a [encuentropp@mail.fsoc.uba](mailto:encuentropp@mail.fsoc.uba)

## Universidad Nacional de Tres de Febrero

### INSCRIPCIÓN A CARRERAS 2008

del 29 de octubre al 20 de noviembre

#### Licenciaturas en:

- ◆ Relaciones Comerciales Internacionales
- ◆ Gestión del Arte y la Cultura
- ◆ Estadística
- ◆ Higiene y Seguridad del Trabajo
- ◆ Enfermería
- ◆ Psicomotricidad
- ◆ Historia (opción profesorado)
- ◆ Artes Electrónicas
- ◆ Música
- ◆ Gestión del Deporte
- ◆ Geografía (opción profesorado)
- ◆ Sistemas de Información Geográficos
- ◆ Administración de Empresas
- ◆ Administración y Gestión de Políticas Sociales
- ◆ Administración Pública

#### Licenciaturas de complementación en:\*

- ◆ Historia (opción profesorado)
- ◆ Geografía (opción profesorado)
- ◆ Ciencias de la Educación
- ◆ Gestión Educativa
- ◆ Gestión del Deporte
- ◆ Filosofía
- ◆ Resolución de Conflictos y Mediación

\* para profesores terciarios y universitarios

#### Ingenierías:

- ◆ en Computación
- ◆ de Sonido
- ◆ Ambiental

Cronograma, sistema de admisión, planes de estudio, preguntas frecuentes: [www.untref.edu.ar](http://www.untref.edu.ar)

#### Sede Caseros

Valentín Gómez 4838 (frente a la estación)

Caseros - Provincia de Bs. As.

4759-3528

4759-3578

4759-3537

## POR LA ENERGIA

*llega"*

ma donde hay que seguir trabajando, es obvio que un país que crece al 9 por ciento insume más energía y nosotros estamos trabajando para dar la energía para que favorezca el crecimiento y haciendo toda la obra de infraestructura" necesaria. "Siempre digo que si falta energía me expliquen cómo se crece", ejemplificó el jefe de ministros.

Por su parte, el empresario Alejandro Ivanisovich, dueño de Engasud, aseguró que la "oferta de energía va a cubrir la demanda" durante el verano, al despejar los temores de una escasez planteados en el encuentro de grandes empresarios. "El sector ha invertido para reforzar la respuesta a las necesidades de la Costa Atlántica", donde normalmente se incrementa el consumo energético entre diciembre y marzo, afirmó.



Página/12  
presenta

# Los libros de

## La lucha continúa *Juan Sasturain*



### La lucha continúa

*Novela*

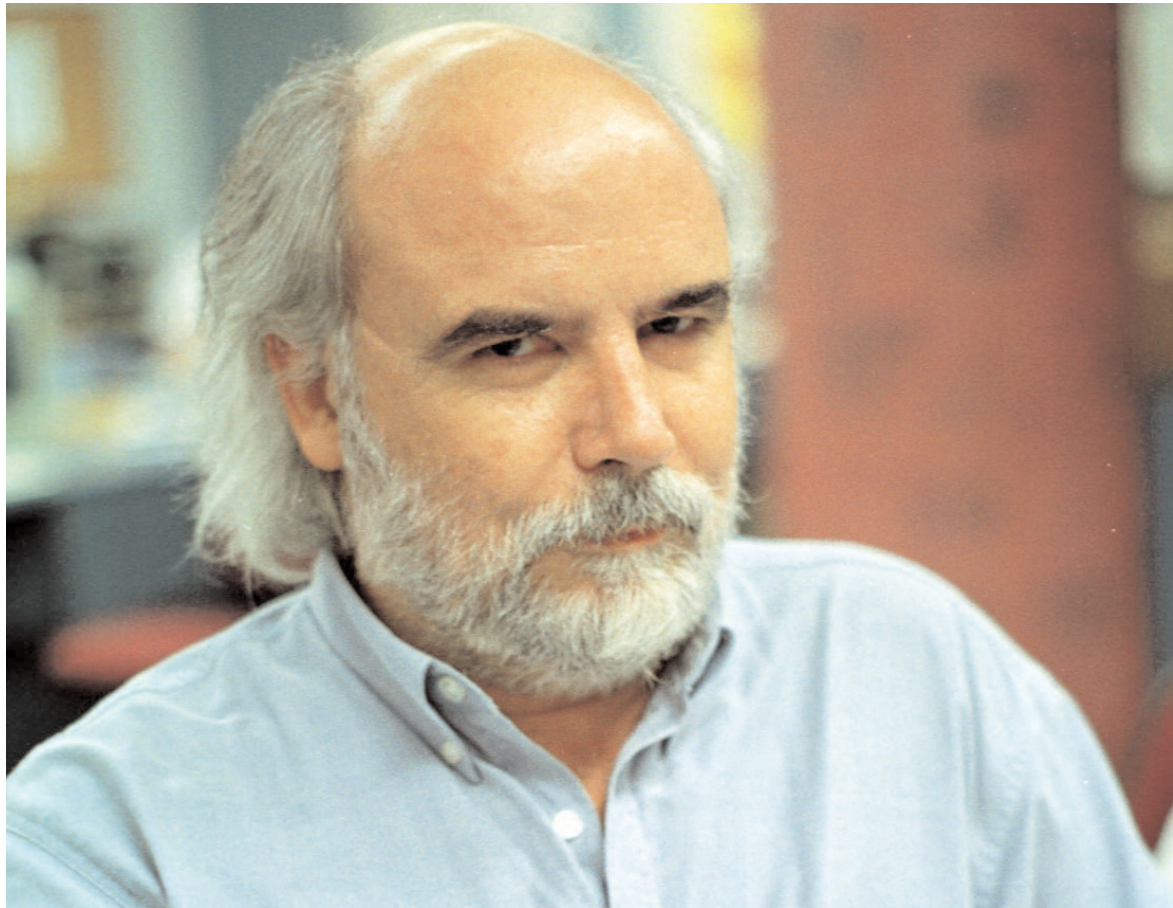
En la primera escena de esta novela absolutamente incontable, el arquero en retiro efectivo Pedro Pirovano le ataja un penal al Presidente en la Quinta de Olivos. Ojalá fuera su único problema. Las mujeres lo complican: tiene que lidiar con una hija adolescente que se tatúa, una ex mujer que lo aprieta y una amante que es la novia del mejor zaguero central del país, al que Pirovano –intermediario en la venta de jugadores– representa. Sin sacarse jamás uno de sus guantes de guardavalla, atiende su oficina de la Avenida de Mayo por la que cae todo tipo de gente para que les dé una mano: un diputado que quiere instituir El Día del Arquero; la amante, Bárbara, buscando aparente ternura y los impresentables Gigantes en la Lona –restos de una troupe televisiva de luchadores– buscando protección. Pero eso no es todo sino el principio: aparecerá el veterano Etchenike –algo más viejo aún, si cabe– y cuando la cosa se ponga espesa será la hora de pelear, de escuchar a Subjuntivo y darle paso a Catcher, un otro yo desaforado. El enfrentamiento entre Magia y Mafia tendrá como campo de batalla la manifiesta Buenos Aires de los noventa, pero también su entraña subterránea, otro mapa oscuro y secreto que la atraviesa. Incesante, en este folletín aventurero y delirante, la lucha continúa.

**Página/12**

El primer libro el próximo domingo.  
Compra opcional \$10.

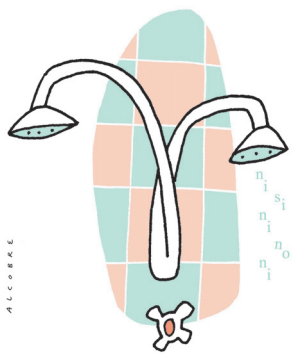


# Juan Sasturain



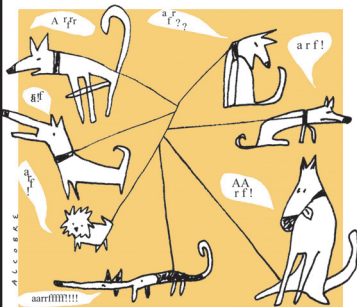
Tres novelas,  
dos volúmenes  
de relatos  
y un ensayo  
sobre fútbol  
imperdibles

La mujer ducha  
Juan Sasturain



Página/12

Brooklyn & Medio  
Juan Sasturain



Página/12

Wing de metegol  
Juan Sasturain



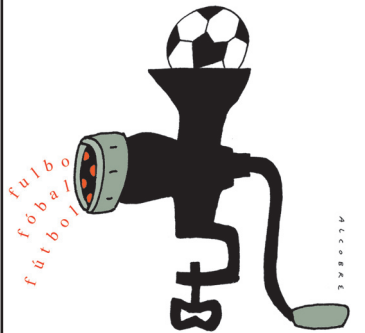
Página/12

Los sentidos del agua  
Juan Sasturain



Página/12

Picado grueso  
Juan Sasturain



Página/12

Domingo 02/12/07

**La mujer ducha**

Relatos

Trece cuentos con otros tantos personajes inolvidables. Desde el caballero Lucadamo, último cazador de dragones, y el General Rosca, conquistador de la nada, a Campitos –insólito detector de talentos futboleros– y Zenitram, el primer superhéroe argentino. El lector se enterará de la diferencia que hace el Fiambrero entre una mujer bañera y una mujer ducha y deberá descifrar con atención al oblicuo Subjuntivo o escuchar el relato del negro Milpalmeras. Un viaje de ida.

Domingo 16/12/07

**Brooklyn & Medio**

Novela

Martín Solari, petiso adolescente y paseador de perros, y el negro Brooklyn Jackson –dos metros de veterano ex basquetbolista de la NBA– forman una pareja incómoda y desapareja. Juntos, sin embargo, deberán resolver una insólita intriga criminal que los involucra. La tenebrosa banda de los Agregados y el viejo Hache y su buena gente son sólo los dos extremos de una galería casi infinita de personajes. Una jubilosa aventura con acción, enigma, amor y tiros.

Domingo 30/12/07

**Wing de metegol**

Ensayos

La pregunta es de qué hablamos cuando hablamos de fútbol. Seguramente que también de otras cosas. El tabú de la mano, la adquisición del pase en el niño, la gambeta entendida como una de las bellas artes, la hinchada como fenómeno neuromático, teoría y práctica del picado y otras serias divagaciones escritas en un tono de jodona y alevosa complicidad. **Wing de metegol** es acaso –sin solemnidades ni bajezas– el mejor texto que se haya escrito sobre el tema futbolero.

Domingo 13/01/08

**Los sentidos del agua**

Novela

El incalificable Spencer Roselló –autoproclamado traductor más rápido del Oeste– y su compañera La Joya llegan a Barcelona. Escapados por un pelo de París, se involucran en una tarea insólita, una aventura vertiginosa que trae a la locura del presente los fantasmas del pasado. El equívoco gordo Arroyo parece dirigir vidas y manipular textos hablando ex cátedra, sentado en su inodoro. Una novela tragicómica en la que nada tiene el sentido que parece.

Domingo 27/01/08

**Picado grueso**

Relatos

Más de veinte cuentos breves para disfrutar antes o después del partido. Oscuros y queribles entrenadores, delirantes promotores del fútbol en el Vaticano, jueces de línea puteadísimos con su banderín solferino, el cana que se lleva un chanco de la cancha a la casa, el romance del marcador de punta con la chica del peaje, el metegol y los avatares del boludeo. El fútbol bien jugado y mejor escrito, da para todo. Hasta para enseñar a memorizar la Historia en *Sportivo Virreyes*.

**Página/12** 20 años



Por Rafael Ruiz y  
Clemente Alvarez \*

▲ Wangari Maathai, Nobel de la Paz en 2004: “No son las cosas grandes las que marcarán la diferencia, sino más bien los pequeños pasos que demos cada uno cada día”. Es nuestra apuesta en esta nueva andadura. Cambiemos el rumbo. Está a nuestro alcance. Cada uno de nosotros, cada lector, cada periodista tienen en su mano más poder del que se imaginan. Con sus pequeñas decisiones diarias —qué compra, dónde, cómo va a trabajar, cómo es su casa, a quién vota, dónde ahorra, qué come...— puede lograr que el planeta se recomponga. Seguramente haya escuchado (probablemente también lo haya pensado): “¿Para qué cambiar nuestros pequeños hábitos de consumo, si quienes realmente ostentan el poder, siguen comportándose igual?”. Nos minusvaloramos. Si nosotros exigimos otros productos, otras actitudes, gobiernos y empresas deberán adoptar otros registros. Confianza y optimismo. Otro Nobel de la Paz, Martin Luther King: “Si supiera que el mundo se ha de acabar mañana, yo hoy aún plantaría un árbol”. No se piden grandes esfuerzos, ni siquiera renunciar a la comodidad. La misma recomendación sirve para las compras que para nuestra vida: rechace el exceso de envoltorios, el empaquetado superfluo; lo único que hace es complicar nuestra bolsa de la basura. E. F. Schumacher, economista: “Debemos vivir con sencillez para que otros, sencillamente, puedan vivir”.

**1 Otras bombillas:** Cambie las bombillas incandescentes por otras de bajo consumo. Son más caras, pero duran hasta diez veces más, y gastan entre cuatro y cinco veces menos. Este era el primer consejo de la campaña de promoción de la película *Una verdad incómoda*, de Al Gore. El gobierno australiano obligó a comienzos de año a acometer ese cambio en todo el país, toda una revolución de bombillas. Tenemos que disminuir el consumo de energía. Nuestro comportamiento es decisivo para frenar el cambio climático, que, según los expertos, provocará este siglo un aumento de las temperaturas medias de dos a cuatro grados, una subida de las aguas de los mares de 28 a 43 centímetros y la extinción del 20 por ciento de las especies.

**2 Demasiada basura:** Las bolsas de basura de nuestras casas no paran de engordar. Otro síntoma más de la sociedad de consumo. Recuerde la triple regla de oro para gestionar bien los residuos: reducir, reutilizar y reciclar. La sociedad avanza en el reciclaje, pero no en las dos primeras opciones. Del cerca de kilo y medio de residuos que generamos cada uno al día en casa, casi medio kilo corresponde a envases y envoltorios. Estos materiales son muy voluminosos, y a menudo también superfluos e incluso complicados de reciclar. Debemos evitar comprar productos con exceso de embalaje. Si seguimos esta sencilla regla, nuestras bolsas de basura habrán solucionado buena parte de su sobrepeso.

**3 El sol en casa:** Las energías renovables se están im-

plantando. Impulsar los aerogeneradores es una excelente alternativa. A pesar del extraordinario potencial de sol con que contamos, está muy poco desarrollada la instalación de paneles en casas. Alemania y Austria, que soportan muchos días nublados, están en la avanzada.

**4 Un pulóver y un toldo:** Si tiene calefacción individualizada, instale un termostato para controlar el gasto. Antes de subir la temperatura o recurrir al aire acondicionado, probemos otras opciones que no requieran energía, como ponerse un pulóver en invierno o generar corrientes cruzadas de aire en verano. Echemos mano también de toldos, persianas y ventiladores en época de calor. Y vigilemos a qué hora ventilamos los espacios. Si al final no son suficientes estas medidas, al menos habremos reducido las necesidades de calor o frío de la situación inicial. Recuerde, además, que las mejoras en el aislamiento de la vivienda permiten obtener ahorros energéticos y económicos de hasta un 30 por ciento en calefacción y aire acondicionado.

**5 Desechos tecnológicos:** Cuidado con la basura tecnológica; los aparatos electrónicos contienen sustancias peligrosas. Una batería de cadmio del móvil puede contaminar 600.000 litros de agua. No tire estos residuos a la basura. Llévelos a un punto limpio. Y piense dos veces antes de cambiar de aparato. Para fabricar una computadora se han necesitado 240 kilos de combustibles fósiles, 22 kilos de productos químicos y 1500 litros de agua. Fabricar un teléfono supone generar hasta 75 kilos de residuos contaminantes, aunque luego nos vendan como un gran adelanto su pequeñísimo tamaño.

**6 Canillas en buen estado:** Ojo con el agua. Revise todos las canillas de la casa. Que no goteen. Una forma de reducir el consumo es colocar difusores de caudal.

**7 Vigile las facturas:** Compruebe cada mes las facturas de agua y energía para llevar el control del consumo. Es más, propóngase bajarlo. Márquese un reto, un objetivo. Si lo logra, doble satisfacción.

**8 Al mercado:** Compremos muebles duraderos. Esto no quiere decir que tengan que ser nuevos, también podemos reciclar alguno o acudir a tiendas de segunda mano.

**9 Gota a gota:** Si tiene jardín, instale riego por goteo. Elabore su propio abono con los restos orgánicos. Y cuide mucho el uso de plaguicidas y fertilizantes químicos.

**10 Cartas sin papel:** Pidamos que las facturas y extractos mensuales lleguen a nuestro correo electrónico en lugar de al buzón de cartas de casa. Menos papel que tirar.

**11 Conducir menos:** La regla más importante para hacer más habitable nuestro entorno urbano: conducir menos. Los autos consumen ahora un 20 por ciento menos que hace 20 años. Los datos cantan: está comprobado que uno de cada diez viajes que se realizan en auto en la ciudad es para moverse menos de 500 metros, una distancia que prácticamente todos podemos cubrir saludablemente caminando.

**12 Ecoautos:** Si nuestra única opción es el auto, busquemos uno que consuma lo menos posible. No

## LO QUE CADA UNO PUEDE HACER PARA REDUCIR LA CONTAMINACION AMBIENTAL

olvidar que los vehículos más grandes gastan más que los pequeños. Y buena parte de su consumo dependerá también de la persona que esté al volante. Una conducción eficiente puede reducir el gasto de combustible y la emisión de CO<sub>2</sub> un 15 por ciento. Primera regla: una velocidad moderada y constante.

**13 Ciudad compacta:** Si está buscando casa para alquilar o comprar, baraje seriamente la posibilidad de vivir en el núcleo de la ciudad, preferentemente en un edificio antiguo rehabilitado. No dejemos morir el modelo de ciudad compacto, tan humano, y lo cambiemos por el de urbe extendida, desperdigada, al estilo de las norteamericanas, una sucesión de urbanizaciones en las que resulta difícil establecer relaciones entre vecinos y que nos obligan a depender del vehículo privado.

**14 Más zonas verdes:** Reclamemos zonas verdes, pequeños pulmones para nuestra ciudad. Cumplen una importante función psicológica. Está probado que en barrios con zonas de esparcimiento verde, los niveles de conflictividad, estrés y depresión de sus vecinos disminuyen. Son una válvula de descongestión.

**15 Menos ruidosos:** Un poco de silencio, por favor. Cuidar el medio ambiente no es sólo por la salud del planeta, sino también por la nuestra, por el equilibrio de todos los seres que habitamos la

Tierra. Por eso debemos evitar que nuestro comportamiento en la ciudad sea muy ruidoso. La contaminación acústica deteriora la calidad de vida de una ciudad y tiene además efectos directos sobre la salud; los más claros: nerviosismo, irritabilidad y estrés.

**16 Ocio sin consumo:** Elija un ocio menos consumista. No deje que la obsesión por comprar lo condicione y se convierta en el protagonista de su tiempo libre.

**17 Más bicicletas:** Muévase en bicicleta, si la orografía, clima y tráfico de su ciudad lo permiten. Y si ve que no es seguro desplazarse sobre dos ruedas, exija a su municipio carriles bici.

**18 Escapes:** Avise a los servicios municipales en cuanto detecte un escape de agua en la red de distribución.

**19 El brillo de las estrellas:** Pida a su municipio que la iluminación de las calles sea eficiente y de bajo consumo, que no despilfarre luz hacia el cielo, que, además, contamina las estrellas.

**20 Más participativos:** El 60 por ciento de la población mundial vive en ciudades. El ritmo de concentración urbana continúa a un ritmo cada vez más acelerado. No adopte una actitud pasiva. Movilícese. La ciudad la hacemos entre todos. Participe en movimientos y aso-

ciaciones vecinales, y tenga en cuenta los compromisos ambientales de verdad cuando vote.

**21 La bolsa o la vida:** Cuando vayamos a la compra, no olvidemos llevar nuestra propia bolsa, cesta o carrito. Las bolsas de plástico suponen un costo ambiental demasiado elevado para utilizarse en un único trayecto del mercado a casa. Pueden tardar cientos de años en descomponerse; en sus poco más de 25 años de historia se han convertido en una plaga. La web [www.reusablebags.com](http://www.reusablebags.com) asegura que cada minuto se fabrica en el mundo cerca de un millón de bolsas de plástico. También puede pedir a su establecimiento habitual que faciliten otro tipo de bolsas reutilizables.

**22 Apuesta por lo biológico:** Opte por los alimentos ecológicos, también denominados biológicos o bio. Proviene de una agricultura y una ganadería que no usan productos químicos sintéticos para aumentar su rendimiento o para luchar contra las plagas. ¿Es que no sabemos apreciarlo nosotros? Apoye el esfuerzo de estos agricultores y ganaderos que han decidido cambiar por el medio ambiente.

**23 El vidrio se recicla bien:** ¿Vidrio, tetrabrik, plástico o lata de aluminio? ¿Cuál elegir cuando un mismo producto se puede encontrar en diferentes envases? “Lo mejor es el cristal”, opina Juan López de Uralde, director





# para salvar el planeta

Plante un árbol, no arranque el auto hoy, cambie una bombilla, piense un poco antes de comprar. El ciudadano tiene más poder del que cree para que gobiernos y empresas den un giro. Aquí, 50 propuestas para ayudar a reducir la contaminación y sus consecuencias.

de Greenpeace España, que asegura que no sale a la compra sin su cesto o su bolsa de tela. ¿Y después del vidrio? Según dice, el plástico que no sea PVC y la lata resultan más fáciles de reciclar que el tetrabrik. “De todas formas, ante la duda, yo tomo el que ofrezca menos envase por más contenido.”

**24 Un respeto a los peces:** En la pescadería, debemos leer la etiqueta identificativa de cada pescado. En ella ha de figurar el tipo de aparejo utilizado en su pesca. Cuanto más selectivo, más sostenible (mejor con anzuelos o palangres que con redes).

**25 Menos carnívoros:** Para producir un kilo de trigo se necesitan unos 1000 litros de agua, y para un kilo de arroz, 1400 litros, según el Consejo Mundial del Agua. En cambio, para un kilo de ternera se requieren 13.000 litros. ¡Vaya con la carne! Reduzcamos su consumo. No hace falta comer tanta; con dos o tres raciones semanales es suficiente. Con la comida, pensemos ante todo en la salud. También suele ser lo más ecológico. Hagamos caso a los expertos en nutrición y sigamos una dieta equilibrada con mucha fruta y verdura.

**26 Cercanías:** Compre productos locales, ya que para llegar hasta el mostrador del mercado habrán requerido menores desplazamientos y, por tanto, menos gasto energético.

**27 Agua de la canilla:** Pienso bien si merece la pena comprar agua embotellada cuando se puede beber la de la canilla. Incrementa el gasto en energía y creará un futuro residuo.

**28 Sin bandeja:** Compre alimentos naturales a granel siempre que sea posible. Reducirá envoltorios y ganará calidad. Evite llevarse a casa esas bandejas blancas cada vez más habituales en el súper.

**29 Alerta: transgénicos:** Uno de los enemigos número uno de los ecologistas son los transgénicos. Recomiendan no consumirlos porque, dicen, todavía faltan pruebas que demuestren su inocuidad para la salud y el medio ambiente. Su presencia debe ir notificada en la etiqueta del producto.

**30 El pequeño comercio:** Evitemos ir en auto a un establecimiento lejano si podemos realizar la compra caminando sin salir del barrio. Apoye el pequeño comercio.

**31 Más sobriedad:** Apueste por la vida simple, consuma menos, piense más. El economista E. F. Schumacher terminó sus días como agricultor y escribió el librofilosofía *Lo pequeño es bello*. Toda una filosofía de vida. Según el Informe Europeo sobre Adicción al Consumo, el 15 por ciento de la población es adicta al consumo y un 46 por ciento de la

juventud compra en exceso. Pensemos un poco: los países desarrollados (un 20 por ciento de la población) emplean el 80 por ciento de los recursos naturales. Si todos los habitantes del planeta consumieran a ese ritmo, la Tierra quedaría agotada en poco tiempo. Antes de comprar una nueva prenda, un nuevo aparato, piense si realmente es necesario. Detrás de cada objeto, por simple que sea, hay un consumo de energía, una generación de residuos, un gasto de agua.

**32 Piense en lo que tira:** El escritor mexicano y Premio Nobel Octavio Paz se mostraba muy crítico: “Después de haber caído en la idolatría de los sistemas ideológicos, el siglo XX ha terminado en la adoración de las cosas”. Antes de comprar, reutilice. Un poco de imaginación y podemos ahorrarle muchos disgustos a la Tierra (y al bolsillo). Un cartón de huevos puede reciclarse como un juguete para los niños; una botella bonita de vidrio, en pequeño jarrón; las medias se pueden convertir en muñecos; con restos de telas se pueden hacer colchas o mantas para el sofá. Hay cientos de ideas.

**33 Límites a la “fastfashion”:** Somos muy críticos con la fastfood; pues lo mismo debemos hacer con la fastfashion (moda rápida), prendas de usar y tirar que apenas duran una temporada. Eso, desde el punto de vista ecológico, resulta una aberración. Déles una segunda oportunidad a las co-

sas. Acuda a comercios donde se vende ropa de segunda mano. Ayude a que todos estos objetos tengan una nueva vida frente al impulso despilfarrador de acortar cada vez más su vida con lemas como “está pasado de moda” o “redecora tu vida”.

**34 Más madera sostenible:** La madera es un producto muy ecológico, pero cuando lleva el nombre exótico de alguna especie tropical puede haber salido de la deforestación de las últimas selvas vírgenes del planeta. Hay que estar seguros de que el producto que queremos comprar procede de una explotación sostenible.

**35 Comercio justo:** Cuando compra algo, ¿piensa de dónde viene? Granito de arena a granito de arena, pequeña decisión a pequeña decisión, el consumidor puede influir mucho en lo que se produce y cómo se produce. Hemos de tomar conciencia de que nuestras acciones, por insignificantes que nos parezcan, tienen consecuencias ambientales, sociales y económicas. Una recomendación: acudir a las tiendas de comercio justo que han abierto algunas ONG.

**36 Papel reciclado:** En la papelería, compre productos (carpetas, libretas, cuadernos, folios) elaborados con papel reciclado y sin blanquear con cloro.

**37 Bancos con iniciativa:** A la hora de ahorrar, acuda a aquellos bancos que sepa que invierten una parte de sus beneficios en promover iniciativas sociales y ambientales.

**38 La dignidad del trabajo:** Ayude a mantener lo hecho con calidad y dignidad. Evite las producciones industriales masivas en fábricas de países donde no tenga claro que respetan a los trabajadores.

**39 Juguetes y tiempo:** No sature a los niños regalándoles juguetes que no van a apreciar. Valoran más otras cosas: que los mayores les dediquen más tiempo o les enseñen a fabricarse sus propios entretenimientos usando la imaginación.

**40 Infórmese:** Lea prensa, siga la actualidad, interese por el mundo. Un consumidor informado es un consumidor responsable. Así sabrá qué empresas son más insostenibles.

**41 Un habitante, una semilla:** En el siglo XX, los 5000 millones de hectáreas cubiertas de bosques se redujeron a menos de 4000 millones, según el Banco Mundial. Plante un árbol. Y mejor de una especie autóctona. Aparte de la satisfacción de asistir a su crecimiento y mejorar el paisaje en un país con tanta tendencia a la desertificación, hay un dato fundamental para frenar el cambio climático: por término medio, un solo árbol absorbe una tonelada de dióxido de carbono a lo largo de su vida.

**42 Cuidado con el fuego:** Muy importante: evitar los incendios forestales. Debemos ser muy cuidadosos en nuestras estancias en el campo o bosques: no encienda fuego en el campo, ni para quemar rastrojos ni pastos, ni para asados o fogatas. En la época de alto riesgo, meses de verano, y especialmente si hay sequía, mejor no hacerlo ni en los sitios habilitados para ello; cualquier chispa puede acabar en un desastre. No arroje al suelo fósforos ni colillas, ni ningún objeto en

combustión, ni papeles, plásticos, vidrios o cualquier otro residuo susceptible de entrar en combustión y originar un fuego.

**43 Sin motores:** Por las zonas rurales y los parajes naturales intente usar lo menos posible los vehículos de motor, que rompen la calma que tanto nos gusta, ahuyentan a los animales, trastornan la tranquilidad de los habitantes de los pueblos y, en los caminos forestales, erosionan gravemente el suelo. Circular con el todoterreno por todos los rincones es más depredador que aventurero. Infinitamente mejor es ir en bici, a caballo, en burro o caminando.

**44 Mejor rehabilitar:** Si busca una casa en las afueras de la ciudad, es mejor que elija la rehabilitación de una antigua edificación de pueblo que las nuevas construcciones de urbanizaciones. Es posible que sea más engorroso y quizá hasta más caro, pero la opción de la casa típica tiene más encanto, al final la haremos más nuestra, y evitaremos los desarrollos urbanísticos indefinidos que tanto están agrediendo nuestros paisajes. Esto mismo se puede aplicar a las costas. Es mejor optar por lo ya construido que invadir más zonas naturales.

**45 Denuncie las tropelías:** Denuncie los atentados que contemple contra el medio natural; desde alguna instalación que está contaminando un río o un arroyo hasta la quema de neumáticos, o vertederos incontrolados, o el uso de venenos, que siguen haciendo estragos en el campo, y alambradas ilegales. Denuncie también todos aquellos proyectos urbanísticos ilegales que sólo buscan el enriquecimiento rápido de unos pocos a costa de maltratar el paisaje natural. No se instale en la comodidad mirando hacia otro lado.

**46 Menos exploradores:** Respete las normas de cada espacio natural en todo lo relativo a zonas de acampada y de escalada. Muévase por estos espacios sin salirse de las rutas habilitadas.

**47 De pueblo en pueblo:** El turismo rural es una magnífica manera de contribuir a las modestas economías de la gente que vive en el campo y de ayudar a fijar población en los pequeños pueblos.

**48 El “souvenir”:** Una forma maravillosa de contactar con la naturaleza y encariñarse con ella es fotografiarla. Una afición entretenida y mucho menos impactante que meter ruido con una 4x4.

**49 Cuestión de hongos:** A la hora de recoger hongos, en los lugares en que hubiere, no hay que arrancarlos, sino cortarlos con una navaja por el tronco. Además, lleve una cesta en lugar de una bolsa de plástico para dejar que las esporas vayan desperdigándose.

**50 El lenguaje natural:** El mundo natural es un libro que hay que saber leer. Podemos dotarnos de guías que nos enseñen los nombres de aves, árboles, plantas, insectos, fenómenos geológicos...

\* De El País, de Madrid. Especial para Página/12.





Protesta de abogados ayer en Islamabad: que renuncie Musharraf. La oposición política exigió definiciones claras del gobierno.

BHUTTO LIDERA LAS PROTESTAS CONTRA LA

# Tensión y estado de

La dirigente opositora, que anteayer había sido encarcelada para evitar su presencia en una manifestación, ayer volvió a salir a la calle para exigir el retorno de la democracia y el fin de la represión contra jueces, políticos y periodistas. El gobierno dice que el estado de sitio durará un mes.

La dirigente opositora Benazir Bhutto pudo salir de su casa ayer para ponerse al frente de las manifestaciones en contra del régimen del presidente Pervez Musharraf. A pesar de que el fiscal general paquistaní anunció que el estado de emergencia terminaría en un mes, la ex primera ministra volvió a demandar la vuelta de democracia. “Nuestro país está viviendo tiempos oscuros y debemos unir nuestras fuerzas contra la dictadura”, aseguró ante cientos de periodistas, abogados, sindicatos y organizaciones sociales. La líder paquistaní aprovechó la audiencia para reiterar su convocatoria a una marcha masiva el martes próximo. El presidente estadounidense George Bush se sumó a las advertencias de Bhutto y le reiteró a su aliado en la lucha contra el terrorismo que debe retornar a la normalidad lo antes posible.

El fiscal general Malik Mohammad Qayyum intentó calmar los ánimos —de los paquistaníes y de los aliados externos— reiterando que el gobierno del general Musharraf no quiere mantener indefinidamente el estado de emergencia, que decretó hace ocho años. “La situación de la ley y el orden está mejorando, y si la tendencia continúa, el estado de excepción será levantado a mediados o finales del próximo mes”, aseguró. Según explicó el mismo Musharraf cuando anunció el decreto, el estado de emergencia era “necesario” porque la Justicia estaba bloqueando todos los esfuerzos del gobierno para combatir

la “creciente” amenaza islamista.

Mientras Qayyum explicaba las “razones de Estado”, Bhutto recordaba que en los primeros días del estado de emergencia fueron detenidos cerca de tres mil jueces, abogados, dirigentes opositores y defensores de derechos humanos. No precisamente terroristas, destacó una y otra vez. Mientras cientos de trabajadores de los principales medios de comunicación se manifestaban contra censura de la dictadura de Musharraf, el general ordenaba la expulsión de tres periodistas británicos del diario *The Daily Telegraph* en un plazo de 72 horas. “Han utilizado un lenguaje grosero e injurioso con respecto a Pakistán y sus dirigentes”, explicó la televisión pública.

Después de acompañar la marcha de periodistas, que demandaban libertad de opinión, la ex primera ministra intentó visitar al ex presidente de la Corte Suprema, Iftikhar Chaudry. El magistrado junto con Bhutto, son considerados, las dos figuras opositoras más convocantes. Chaudry se enfrentó por primera vez con Musharraf a principios de este año, cuando el general golpista lo removió de su cargo por “obstaculizar” las políticas de su gobierno. La medida generó una revuelta de abogados inédita en el país, y Musharraf tuvo que dar marcha atrás. El sábado pasado Chaudry volvió a enfrentarse al presidente al declarar inconstitucional el decreto que establecía el estado de emergencia. Esta vez Musharraf no sólo lo sacó del cargo, sino que ordenó su arresto domiciliario. “Chaudry es el verdadero jefe de la

EL PRESIDENTE PAQUISTANÍ DIO UN GOLPE Y COMBATIÓ EN

## Un general acostumbrado a

Pervez Musharraf es un hombre sin miedo. Así lo definen sus amigos, él mismo y hasta sus rivales en Pakistán. Su entrenamiento militar y su participación en las dos últimas guerras contra India forjaron su carácter pragmático y desconfiado de las largas negociaciones políticas, como le gusta repetir en las entrevistas. A pesar de continuar con una larga herencia de dictaduras, Musharraf demostró ser diferente. El golpe de Estado de 1999 no derramó ni una gota de sangre y las detenciones posteriores sólo se limitaron a las máximas figuras del gobierno anterior. Con una inteligencia que ya adelantaba el hábil dirigente político en el que se convertiría, el general fue modificando de a poco las reglas para instaurar una ley marcial encubierta.

Su infancia no fue la de un típico oficial paquistaní. Nació en Nueva Delhi, cuatro años antes que Pakistán y la India se separaran. Como eran musulmanes, él y su familia se mudaron de la floreciente capital a una pobre y superpoblada Karachi, la ciudad portuaria que años después se convertiría en el centro financiero del país. Gracias al trabajo de su padre en el nuevo Ministerio de Relaciones Exteriores paquistaní, pudieron evitar los difíciles primeros años de la República y se mudaron a Turquía. Allí se educó en colegios cristianos y se convirtió en un ferviente admirador

de Kemal Atatürk. El fundador de la República turca había luchado contra dirigentes islámicos para instalar un Estado laico al estilo europeo, una empresa similar a la que Musharraf intenta realizar.

De vuelta en Pakistán, el dictador comenzó su carrera militar. A los pocos meses de graduarse fue enviado a pelear en Cachemira en la segunda guerra indo-paquistaní. Recibió una medalla al valor, que más tarde lo ayudó para ingresar en varios cursos de perfeccionamiento en Londres, en donde todavía mantiene buenos contactos. Para 1971, cuando estalló la última guerra con India, ya era comandante de una compañía.

En medio de las cruentas dictaduras de Yahya Khan (1969-1977) y de Mohammed Zia ul-Haq (1977-1985), ascendió hasta los primeros escalones del ejército. En el camino, construyó un lazo de lealtad con sus subordinados, que según analistas paquistaníes ha demostrado ser inquebrantable. En una entrevista con la revista *Time*, uno de sus oficiales recordó el ejercicio predilecto de Musharraf: “Nos pedía que nos acostáramos al lado de las vías, mirando al tren que se acercaba. ‘El tren no te va a tocar. Confía en mí’, nos decía. Los que se movían perdían su confianza”.

En 1998, la situación política en el país había superado la habitual crispación. El entonces primer ministro Nawaz Sharif parecía estar sumando más poder que ningún po-

lítico civil en la historia. Había conseguido disminuir los poderes del presidente, de la Justicia e intentaba subordinar, de una vez y por todas, al todopoderoso ejército. Todo parecía ir bien cuando logró la renuncia del entonces comandante de las fuerzas armadas. Para reemplazarlo saltó a los mandos y eligió a un teniente general. Los asesores de Sharif recordaban más tarde que el ex primer ministro nombró a Musharraf porque no pertenecía a la tradicional casta de oficiales y eso le dificultaría juntar apoyos en un eventual sublevamiento. No podía estar más equivocado.

A los pocos meses de asumir como jefe de las fuerzas armadas, Musharraf parecía estar a un paso de alcanzar el sueño de todo soldado paquistaní. De forma clandestina, comenzó una campaña militar en Cachemira por medio de combatientes islámicos irregulares. Por primera vez, las fuerzas pro paquistaníes tenían las de ganar. El propio Sharif viajó a la región para felicitar a Musharraf. Sin embargo, la presión de Estados Unidos —un aliado incondicional de India— hizo que el premier diera un giro sorpresivo y anunciara públicamente la retirada de tropas de Cachemira.

Los rumores de un golpe no tardaron en aflorar y Musharraf aprovechó el primer desliz del ya desacreditado primer ministro. En medio de la crisis económica y la lluvia de denuncias de corrupción, muy pocos repudiaron el golpe en

## A 90 años de la Revolución Rusa

Nuevo Film de CONTRAIMAGEN

### Ellos se atrevieron

La Revolución Rusa de 1917

Con las voces de

Eduardo “Tato” Pavlovsky y Silvia Legaspi

| Estreno |

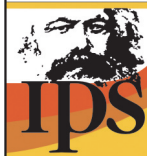
Lunes 12 | 20 hs. | Cine Gaumont, Rivadavia 1651

1917

Escritos en la revolución

Compilación de artículos y discursos de León Trotsky redactados al calor del año revolucionario ruso.

| En venta en el IPS y en las principales librerías del país |



INSTITUTO DEL PENSAMIENTO SOCIALISTA KARL MARX

Riobamba 144 | Cap. Fed. | Tel: 4951-5445  
Horario: Lunes a Viernes de 17 a 21:30 hs.  
www.ips.org.ar | email: ipskarlmx@fibertel.com.ar

**En venta en los kioscos**

1987 **tea** 2007

EDICIÓN ESPECIAL DE COLECCIÓN

**20**

**AÑOS ARGENTINOS**

Felices Pascuas • Obediencia debida • Luca • Página Sivaik • Divorcio • Holo Susana • Villa Martelli • Viedma Hiperinflación • Monzón • Clutterbuck • Indulto • Roig Rapanelli • Erman • Adeline • Veira • Saqueos • Tablada María Soledad • Corte Suprema • Privatizaciones • Zulema Al Kassar • Patti • Convertibilidad • Australia • Polacoones Pecos • Yomagate • Palito • Lecho • Guardapolvos Juguetes • Ferrari • Mercosur • Solanas • Embajada Barrada • Barú Budú Budia • Carrasco • Diputrucho Puerto Madero • Pacto de Olivos • Kheyvis • Bonino • Bru Bórdón • AMIA • Quarracino • Río III • Menem Jr. • Tequila Armas • Gorriarán • Servillela • Madres • Teresa Rodríguez Jarrón • Correo Argentino • Piqueteros • Fray Bentos

Carpa Blanca • Banco Nación • IBM • Oyarbide La Maga • Olé • LAPA • Apagones • Ramallo • Fendrich Chacho • Ruckauf • Fraticelli • Charly • Rodrigo • Viagra Megacanje • Riesgo país • Corralito • Cacerolazo Rodríguez Saá • Kosteki • Santillán • Máxima • Grassi Belsunce • Dalmasso • Cartoneros • Grondona Asambleas • Bussi • Barrionuevo • Astiz • Pontaquarto Banelco • Lourdes Di Natale • Bolocco • Di Zeo Harguindeguy • Cromagnon • Carmen de Patagones Blumberg • Bergoglio • Default • Pappo • Gelman • Baseotto Southern Winds • Carrió • Papelera • Lavagna • Miceli Naibandian • Borocotó • San Vicente • Julio López • Valljas Fuentealba • Skanska • INDECO • Barrabaras • Von Wernich



Justicia en Pakistán”, dijo a las cámaras, mientras la policía le cerraba el paso a unos metros de la casa del magistrado.

Después de su arresto domiciliario del viernes, la ex primera ministra acaparó la atención de todos los medios extranjeros en Pakistán. Salíó a la mañana de su casa y no volvió hasta la noche. Siempre rodeada de periodistas, visitó la sede de su partido, el Popular de Pakistán (PPP), y se reunió con otros disidentes. Cada parada era una excusa perfecta para promocionar la megamarcha que planea para el próximo martes. El plan es realizar una procesión –similar a la que terminó en tragedia el mes pasado, cuando volvió de su exilio–, que recorrerá los 250 kilómetros que separan la ciudad de Lahore de la capital, Islamabad.

Bhutto espera poder reunir no sólo a sus simpatizantes, sino a todo el frente opositor. En esa dirección se podría entender la carta que le envió ayer el ex primer ministro Nawaz Sharif, un eterno detractor de la dirigente. Desde su exilio en Arabia Saudita le formuló una “oferta de paz” para encontrar una salida pacífica para el país. Sharif fue depuesto por Musharraf en 1999, y aunque intentó volver este año como Bhutto, el mandatario no se lo permitió. Desde entonces denuncia la supuesta complicidad entre la dirigente y el general.

Todavía no se sabe qué le contestó Bhutto. Sin embargo, la dirigente deberá juntar todo el apoyo posible la semana que viene si quiere doblar el brazo del gobierno.

## DOS GUERRAS

# la pelea

Pakistán. A diferencia de dictaduras anteriores, no hubo fusilamientos y las detenciones se cifieron a Sharif y sus principales aliados. La Asamblea Nacional fue cerrada y los tribunales quedaron bajo el mando del nuevo líder del Ejecutivo, Musharraf. Los medios siempre siguieron funcionando aunque, según un informe de Human Rights Watch, comenzaron a ser hostigados sistemáticamente por funcionarios del régimen de facto.

Con el tiempo, y cuando las críticas internacionales comenzaron a acallarse, Musharraf empezó a construir la verdadera dictadura. Ordenó que todos los jueces, incluso la Corte Suprema, juraran fidelidad al nuevo Orden Constitucional Provisional, es decir, a su mando. Los que no lo hicieron fueron removidos y nunca más pudieron ejercer. También creó la Ordenanza de Responsabilidad Nacional, una ley que permitía detener a funcionarios y dirigentes políticos acusados de corrupción durante tres meses sin juicio.

En 2001, el atentado de las Torres Gemelas hizo que Musharraf cambiara su estrategia. Se autodeclaró presidente y comenzó a acercarse al mundo en traje y corbata, haciendo gala de su buen inglés. Sin embargo, algunas cosas no cambiaron. El general sigue siendo el jefe de las fuerzas armadas y hace una semana volvió a demostrar que su poder está en las armas.

## ESCENARIO POR SANTIAGO O'DONNELL

En Pakistán se armó un lío bárbaro. El presidente se mandó un autogolpe, metió preso a medio mundo, cerró los canales de televisión y barrió con la Corte Suprema. La gente se quedó en su casa y la resistencia civil recayó en manos del gremio de los abogados, que no son conocidos en el mundo precisamente por su altruismo, pero que en este caso salieron a la calle en traje negro, camisa blanca y corbata para resistir con pedradas los bastones y gases de la policía antimotines. Bush está nervioso porque tiene ahí un arsenal nuclear y no quiere que pase a manos de sus enemigos. Y porque peligra su alianza con el Estado paquistaní, pieza clave en su guerra contra el talibán y las tribus fundamentalistas. Y los talibán, en Pakistán, ahora están en todas partes. Ya no sólo en el campo, bajo la discreta protección de los mulás, los líderes religiosos. Ahora se pasean por ciudades como Karachi, Qetta o Peshawar como si nada. Curan sus heridas en los hospitales, festejan sus triunfos en los restaurantes y recuerdan a sus muertos en los templos, a la vista de quien los quiera ver. Y en Islamabad, la moderna capital a los pies del Himalaya, no hace más de cinco meses, miles de estudiantes islamistas se encerraron en la principal mezquita de la ciudad, la Mezquita Roja, y mantuvieron una batalla campal con el ejército paquistaní, que dejó a más de cien muertos. Si se cae este presidente, por más que lo volteen los abogados, podrían llegar los islamistas. Y encima Bin Laden anda dando vueltas por ahí, en las montañas y en las remeras de los estudiantes. Bush debe estar como loco.

Siempre es difícil decir cuándo arrancan estas historias que vienen de tierras tan lejanas, con costumbres y olores tan diferentes de los nuestros pero con personajes tan identificables como la condición humana. Podría decirse que empezó el 11 de septiembre del 2001, cuando cayeron las Torres Gemelas. Por entonces gobernaba Pakistán sin mayores problemas el actual presidente, un general llamado Pervez Musharraf. Dos años antes, Musharraf había llegado al poder por vía de un golpe militar. No había sido un golpe sangriento. Casi no tuvo resistencia. Los dos gobiernos civiles que lo habían precedido habían sido un desastre. Primero vino el de Benazir Bhutto, la niña mimada de Occidente, que había retornado al país llena de gloria tras un largo exilio en Londres. Su papá, que también había sido presidente, fue derrocado y decapitado por otro dictador, el general Zia. El gobierno de Bhutto no tardó en hacerse fama de corrupto y muy pronto escaló al tercer puesto del ranking de Transparencia Internacional. El marido de Bhutto era universalmente conocido en Pakistán como el “Señor diez por ciento”. Bhutto fue echada a patadas del gobierno y luego enjuiciada en Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania y Pakistán. El gobierno del sucesor de Bhutto, Nawaz Sharif, se caracterizó por perseguir periodistas y llevar al país a la ruina económica.

Nadie pareció alarmarse, y Bush menos que nadie, cuando Musharraf tumbó a Sharif en 1999 con la promesa de forjar una “democracia verdadera”. A decir verdad, en comparación con otros, Musharraf impuso una dictadura bastante light. El general habilitó la actividad política sin grandes proscripciones (salvo los exiliados Sharif y Bhutto), llamó a elecciones legislativas (hizo fraude, pero al menos hubo elecciones) y convivió con una Asamblea dividida y una Corte Suprema legalista que no paró de darle dolores de cabeza. El general puso de primer ministro a un ex gerente del Citibank, ordenó un poco las cuentas, y le hizo la venia al pedido de los norteamericanos de avanzar con la “democratización”. Todo estaba tranquilo. Los partidos religiosos no sacaban ni el cinco por ciento del voto, la oposición no renovaba liderazgos, y los norteamericanos parecían satisfechos.

Todo cambió el 9-11. Al principio parecía que Musharraf se había sacado la lotería. Como todo militar paquistaní, el general era un viejo amigo de Estados Unidos. Y

también, claro, de los islamistas, porque a fines de los ’70 los mismos norteamericanos habían instruido a los militares paquistaníes para que organizaran la resistencia islamista a la invasión soviética de Afganistán. De ahí salió la escena de la película *Rambo III en Afganistán*, en la que el mercenario yanqui y sus amigos talibanes juegan al pato usando de pelota la cabeza de un soldado ruso. Con la caída de las Torres Gemelas, Pakistán volvía a ser el aliado clave de Estados Unidos, el más importante, ya no en la Guerra Fría sino en la costosísima Guerra Global contra el Terrorismo. Así empezó la lluvia de verdes.

Según el prestigioso think tank Center for International and Strategic Studies (CSIS), desde el 9-11 a esta parte, Pakistán recibió al menos 10 mil millones de dólares de asistencia directa de Estados Unidos. Con esa plata Pakistán aceleró considerablemente su proceso de modernización. Se construyeron kilómetros de autopistas, aeropuertos, comunicaciones, Internet, todo lo necesario para ganar la guerra. En menos de tres años los usuarios de telefonía celular crecieron de tres millones a 50, en un país de 186.

Pero claro, mientras algunos se enriquecían, otros la veían pasar. Según el mismo estudio del CSIS, de agosto pasado, el 75 por ciento de la ayuda norteamericana fue para gasto militar, otro 15 por ciento al tesoro del gobierno para arreglar sus finanzas y sólo el 10 por ciento a proyectos de desarrollo y ayuda humanitaria. Del gasto para el desarrollo, la mayoría se invirtió en servicios sociales que usan los ricos, como autopistas y aeropuertos. El presupuesto de Educación, por ejemplo,

# Un lío en Pakistán

sólo alcanza el 1,4 por ciento del producto bruto interno. Los pobres se perdieron la fiesta.

Al principio las cosas anduvieron bien. Diez días después de los atentados, Musharraf había capturado a dos capos de Al Qaida en su país y se los había servido en bandeja a su amigo Bush como prueba de su compromiso con la guerra antiterrorista.

Pero de a poco la situación fue cambiando. Los talibán resultaron ser un hueso duro de roer y los norteamericanos empezaron a sospechar que la colaboración de Musharraf no era tan absoluta como las circunstancias requerían. Razones no le faltaban. Musharraf parecía cumplir con los pedidos de captura de terroristas extranjeros, pero no hacía mucho para perseguir a los fundamentalistas paquistaníes. Musharraf y el ejército mantenían muy buenas relaciones con los mulás de las tribus del noroeste, forjadas durante la invasión soviética. Esos mulás no veían con buenos ojos la guerra contra el talibán. Y eran esos mismos jihadistas que el gobierno supuestamente perseguía en el norte los que en el sur contenían el avance indio en la frontera caliente de Cachemira. Y así se llegó a una situación absurda: Musharraf protegía a los jihadistas porque los necesitaba en Cachemira para liberar al ejército para la lucha contra el terrorismo, o sea contra esos mismos jihadistas, pero en el norte. La situación en la frontera afgana se volvió insostenible. Por presión de Estados Unidos, Musharraf mandó tropas a perseguir talibán a esas tierras, donde mandan líderes religiosos que exigen autonomía para imponer la ley islámica. Ante semejante autoridad espiritual los soldados llegaban, se rendían y se dejaban secuestrar sin disparar ni un tiro.

Mientras esto sucedía, el juez Iftikha Chaudry, presidente de la Corte Suprema, trepaba al estrellato del nuevo poder mediático. Carismático y decidido, metía su

nariz en los negocios del ejército y exigía que Musharraf se despojara de su uniforme porque un militar en actividad no puede ser presidente de un país democrático. En enero de este año Musharraf se cansó de Chaudry y lo destituyó. Los abogados salieron a la calle. Se armó un bolonqui descomunal, la Asamblea restituyó a Chaudry y Musharraf tuvo que aceptarlo. Fue el comienzo del fin.

Cuanto peor le iba a Musharraf en la guerra, más insistía Estados Unidos con las “reformas democráticas”. En el 2006 Musharraf fue reelegido por voto de la asamblea en una elección boicoteada por casi toda la oposición. En esa misma elección los religiosos casi triplicaron sus votos y dos aliados de los islamistas se alzaron con gobernaciones en el norte del país. La generación bautizada en la Mezquita Roja hacía su debut electoral con un resultado más que auspicioso.

Cuando la debilidad del general se hizo evidente, Washington pergeñó una alianza con Bhutto, la líder del otro partido prooccidental, más prooccidental todavía que el de Musharraf. El general aceptó a regañadientes, porque perjudicaba su delicada alianza con los mulás. No le quedaba otra. Perdonó a Bhutto, la invitó a volver al país y garantizó su participación en las elecciones generales programadas para principios del año que viene. Pero sus aliados religiosos dentro del gobierno quisieron sabotear la nueva alianza y recibieron a Bhutto con un coche bomba que dejó un tendal de muertos y avinagró su segundo regreso. Bhutto se la bancó bien, puso la cara, dijo lo que tenía que decir y rompió con Musharraf.

A tres meses de las elecciones, el general se había quedado solo y encima el juez Chaudry le insistía con el tema del uniforme. Minga me lo saco, habrá pensado Musharraf. Se acabó la joda. Meto preso a Chaudry, meto preso a Bhutto, suspendo las elecciones y meto preso al que salga a protestar. Salieron los abogados y cobraron como nunca.

Seguramente Bush no lo podía creer. Musharraf decía que todo era para frenar el terrorismo, pero se la agarraba con los abogados de saco y corbata, con Bhutto, con la CNN y la BBC. En las provincias del norte donde están los terroristas, los efectos del “estado de emergencia” fueron nulos porque a esos lares no llega Internet, ni la justicia civil, ni el ejército paquistaní. Encima Musharraf había tenido que distraer casi todos los recursos militares que antes se dedicaban supuestamente a perseguir talibanes, para reprimir manifestaciones y cortar calles con alambre de púa en las grandes ciudades.

Cuenta la crónica del *New York Times* que inmediatamente después del autogople, Musharraf citó a los embajadores de las potencias mundiales para explicar sus motivos. Todos esperaban que hablara de terrorismo, pero se la pasó hablando de Chaudry. Cuando finalmente la embajadora norteamericana le preguntó por la insurgencia, en vez de contestar, Musharraf se dirigió a un subalterno y le pidió que preparara un informe. No le gustó a Bush lo de Musharraf, pero no salió con los taponés de punta. En el día del autogolpe, el sábado pasado, hizo saber que no estaba de acuerdo, que esperaba que Musharraf levantara el estado de sitio y que todo volviera a la normalidad. Dos días más tarde Musharraf reculó un poco. Anunció que habrá elecciones en febrero (no puso fecha) y que pronto levantará el estado de sitio (no puso fecha). Bush mandó a decir que estaba todo bien (“Son buenas noticias”, alentó su vocero).

Muy distinta había sido la actitud del gobierno estadounidense cuando estalló la rebelión de los monjes budistas en Birmania, hace poco más de un mes. Esa vez, ante las primeras señales de represión, impuso sanciones, mandó observadores y Bush en persona prodigó encendidos discursos en favor de la libertad y los derechos humanos. Es que Birmania no tiene importancia en la guerra contra el terrorismo, como sí la tiene Pakistán. Y para Bush, como siempre, antiterrorismo mata democracia. Así le va.

*sodonnell@pagina12.com.ar*



## MIRADOR

## BRASIL

## Represión en favelas



Por cada seis personas que detiene la policía de elite en las favelas de Río, mueren cinco. Según el diario *Folha de São Paulo*, que cita un informe del grupo que dirige los operativos en las favelas, en lo que va del año el comando especial detuvo a 45 personas y mató a 38. El jefe del Batallón de Operaciones Especiales (BOPE) explica las cifras en pocas palabras. “El BOPE es la policía que resuelve”, sostuvo el teniente coronel Pinheiro Neto. Lo que el oficial no puede explicar es por qué los números oficiales son muy menores a los que difundieron en los últimos días las organizaciones civiles y un grupo de abogados. Según el informe del BOPE, la Policía Militar de Río sólo sería responsable del cuatro por ciento de las casi cien muertes que se registraron este año en supuestos enfrentamientos entre las fuerzas de seguridad y los narcotraficantes que controlan gran parte de las principales favelas cariocas. Neto tampoco quiso explicar por qué el diez por ciento de su equipo está actualmente sancionado.

Morales fue muy duro con el representante de Washington, con el que ya había tenido cruces.

Después de la foto del embajador con un asaltante, Phillip Goldberg volvió a ser noticia cuando el líder boliviano lo acusó de conspirar con oligarcas.

## Evo Morales acusó de conspirador al embajador de Estados Unidos

El gobierno boliviano sigue apuntando contra el embajador estadounidense. A una semana de la publicación de la foto que mostraba al diplomático Philip Goldberg junto a un delincuente colombiano, el presidente Evo Morales lo denunció por estar conspirando en su contra junto con grupos de la “oligarquía”. “Hay unos pequeños grupos de la oligarquía que conspiran en directa alianza con el representante del gobierno de Estados Unidos”, sostuvo ayer el mandatario.

Morales basó su denuncia en la fotografía. Recordó que el colombiano que acompañaba al diplomático, John Jairo Vanegas, está actualmente preso por un robo en Santa Cruz y que la otra persona de la foto es el presidente de una de las cámaras de empresarios de ese departamento y un férreo opositor al gobierno, Gabriel Dabdoub. “Este señor atracaba, asaltaba y mataba con armamento. Y quiero recordarles que una norteamericana fue detenida en el aeropuerto de La Paz en julio pasado, ingresando 500 balas”, sostuvo. La joven estadounidense, según admitió la embajada



de su país, es parienta de un alto jefe militar de la legación de Estados Unidos. Según su declaración—que no fue confirmada por la embajada—, las municiones eran para entrenamiento de un oficial.

El presidente boliviano volvió a pedir explicaciones al embajador norteamericano. Hasta ahora, Goldberg sólo se defendió asegurando que cualquiera puede sacarse una foto con él y no por eso son sus amigos o, incluso, sus conocidos. Un

comunicado de la embajada norteamericana reconoció que la imagen corresponde a una feria empresarial que se realizó en el mes de septiembre en Santa Cruz, el principal departamento opositor. Unas semanas después, Vanegas era detenido por la policía.

Pero sus declaraciones no convencieron a Morales. “Hasta al rey español es sencillo acercarse para hacerse fotos. Con el embajador de Estados Unidos en Bolivia es im-

posible, nadie puede acercarse a él, y no se puede entender una fotografía con un paramilitar de Colombia”, reclamó. Desde Chile, donde participó del segundo y último día de la Cumbre Iberoamericana, Morales instó al gobierno de Estados Unidos a investigar las acusaciones y empezar a ayudar, en vez de sólo presionar. “Hay países que mandan tropas y hay otros, como Cuba, que mandan médicos”, comparó.

### CONTRA LA REFORMA CONSTITUCIONAL EN VENEZUELA

## Manifestación de estudiantes

Varios miles de personas volvieron a salir a las calles de Caracas ayer para protestar contra la reforma constitucional impulsada por el gobierno de Hugo Chávez. Bajo el slogan “Caminata por el futuro, No a la Reforma”, estudiantes universitarios y organizaciones opositoras se unieron en una misma protesta, que curiosamente estaba encabezada por una pancarta con una frase de Simón Bolívar, el prócer preferido de Chávez. “Nada es tan peligroso como dejar

permanecer largo tiempo a un mismo ciudadano en el poder. El pueblo se acostumbra a obedecerle y él se acostumbra a mandarlo; de donde se origina la usurpación y la tiranía.”

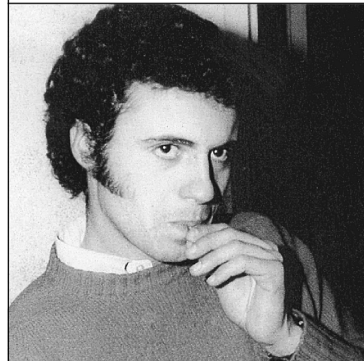
La marcha duró varias horas y llegó a pocos metros de la sede de la Fiscalía venezolana. Allí los esperaba una pequeña tarima, donde algunos líderes estudiantiles pronunciaron discursos. “Rechazamos abiertamente la reforma, pero rechazamos también abiertamente la violencia”, afirmó el dirigente estudiantil Freddy Guevara. Para sorpresa de muchos, los dirigentes políticos que acompañaron a los jóvenes, entre ellos el gobernador del estado de Zulia y ex

presidenciable Manuel Rosales, no quisieron dar discursos. “Es la hora de la patria, no la hora de los partidos ni de los protagonismos personales”, explicó Rosales.

Lo cierto es que mientras los dirigentes siguen purgando sus culpas por su participación en el golpe de 2002, los estudiantes se han ganado la simpatía de la mayoría de la sociedad en estos días, especialmente después de los violentos enfrentamientos con jóvenes chavistas en la Universidad Central de Venezuela el miércoles pasado. Ayer, en la marcha, las organizaciones denunciaron nuevos heridos en una manifestación estudiantil en la ciudad de Mérida, en el sudoeste de Caracas.

## JOSE RAFAEL JASMINOY

desaparecido el 11/11/1976 HOY: 31 años: 11/11/2007



*¡Doy fe! Yo estuve allí, yo estuve y padecí y mantengo el testimonio aunque no haya nadie que recuerde yo soy el que recuerda aunque no queden ojos en la tierra yo seguiré mirando y aquí quedará escrita aquella sangre, aquel amor, aquí seguirá ardiendo, no hay olvido, señores y señoras, y por mi boca herida aquellas bocas seguirán cantando.*

Pablo Neruda

José, se cumplen 31 AÑOS, pero tu familia no te olvida, Y estás siempre cerca... en nuestro corazón... e-mail: ljasminoy@ciudad.com.ar cristina@jasminoy.com

## CENTRO MÉDICO IPAM S.A.

## ROSARIO

## ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de Centro Médico Ipam S.A. a la Asamblea General Extraordinaria a celebrarse el día 29 de noviembre de 2007 a las 18:45 horas en Primera Convocatoria y a las 19:45 horas en Segunda Convocatoria en el Salón de Actos de la entidad en calle Sarmiento 3125 de Rosario, Provincia de Santa Fe, para considerar el siguiente

## ORDEN DEL DÍA

- 1°) Designación de un Presidente de Asamblea.
- 2°) Designación de dos accionistas para firmar el Acta de Asamblea.
- 3°) Ratificación de la Asamblea General Extraordinaria del 30 de noviembre de 2006, por intermedio de la cual se modificó el Artículo 4° del Estatuto y se redujo el capital social de la sociedad.

## EL DIRECTORIO.

Nota: Se recuerda a los Sres. Accionistas que deben cumplimentar lo establecido en el Art. 238 de la Ley de Sociedades Comerciales, las disposiciones estatutarias y del Reglamento Interno de la sociedad correspondiente.



Universidad Tecnológica Nacional  
Instituto Nacional Superior  
del Profesorado Técnico



DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD  
1° DISTRITO - BUENOS AIRES

## INSCRIPCIÓN CICLO LECTIVO 2008

### Técnico/a Superior en Obras Viales

“Carrera Nivel Terciario” - Req.: nivel medio completo.

### Técnico/a Vial

“Carrera Nivel Medio” - Req.: 3° año C. Básico o 3er C. EGB completo.

- ♦ **Auxiliar Vial** (Curso de capacitación - 2 cuatrimestres)  
Diurno: Una jornada semanal - Nocturno: Dos jornadas semanales
- ♦ **Laboratorio de Suelos** (Curso de capacitación)  
Presencial: 30 hs. - Distancia: Rec. multimediales + práctica
- ♦ **Otros Cursos:** Mant. Preventivo de Eq. Viales - Obras Sanitarias Motores Cummings/Caterpillar - Motoniveladora - Retro/Pala - Auto-Cad y más.



**Escuela Técnica  
de Vialidad Nacional N° 1**  
“M. M. de O. Don Oreste Casano”

Av. Gral. Paz 12190 - C1440FJN - CABA  
Teléfono: 4687-9699 - int. 125 - 8.30 a 22.00 hs.

cursosvialidadnacional@hotmail.com  
tecnicovial@inspt.utm.edu.ar

www.vialidad.gov.ar  
www.inspt.utm.edu.ar/vialidad

## CENTRO MÉDICO IPAM S.A.

## ROSARIO

## ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de Centro Médico Ipam S.A. a la Asamblea General Ordinaria a celebrarse el día 29 de noviembre de 2007, a las 18 horas en Primera Convocatoria y a las 19 horas en Segunda Convocatoria en calle Sarmiento 3125 de Rosario, Provincia de Santa Fe, para considerar el siguiente

## ORDEN DEL DÍA

- 1°) Designación de dos accionistas para firmar el Acta de Asamblea.
- 2°) Consideración de la Memoria, Estado de Situación Patrimonial, Estado de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Estado de Origen y Aplicación de Fondos, Notas y Anexos, Informe de Auditoría Externa, Informe del Consejo de Vigilancia, correspondiente al ejercicio económico finalizado el 30 de junio de 2007.
- 3°) Consideración de la Gestión del Directorio y la actuación del Consejo de Vigilancia durante el ejercicio cerrado al 30 de junio de 2007.
- 4°) Fijación de los Honorarios de los señores miembros del Directorio y de los señores miembros del Consejo de Vigilancia por su labor en el ejercicio cerrado el 30 de junio de 2007, aún en exceso de lo establecido en los tres primeros párrafos del Art. 261 de la Ley N° 19.550.
- 5°) Fijación del valor de la acción según el artículo 17 del Estatuto Social.

## EL DIRECTORIO

Nota: Se recuerda a los Sres. Accionistas que deben cumplimentar lo establecido en el artículo 238 de la Ley de Sociedades Comerciales y las disposiciones estatutarias y del Reglamento Interno de la sociedad correspondiente.



ESTADO DE SITIO EN LA EX REPUBLICA SOVIETICA

# Retirada rusa de Georgia

Rusia retirará todas sus tropas de Georgia el próximo 1º de diciembre. El comandante de la zona militar rusa del Cáucaso Norte, el general Alexandr Barinov, anunció ayer que removerán a todos los soldados y hasta el material bélico de la antigua república soviética, que esta semana acaparó la atención mundial al decretar el estado de sitio. Georgia era uno de los últimos países del ex patio trasero de la URSS en donde Moscú mantenía bases militares.

Rusia se había comprometido en mayo de 2005 a retirar sus tropas y cerrar sus dos bases –Batumi, a orillas del mar Negro, y Ajalkalaki, en la frontera con Turquía– antes de 2009. En diciembre, Moscú terminará de retirar las tres mil tropas que mantenía en el país desde la caída de la Unión Soviética. La ruptura de la cooperación militar entre los dos países había comenzado el año pasado, cuando el Parlamento georgiano aprobó el pedido de retirada de todos los soldados de paz rusos de las dos provincias separatistas del país, Abjasia y Osetia del Sur. Georgia acusaba a Moscú de apoyar los regímenes separatistas y realizar una “anexión silenciosa” de las dos regiones.

El gobierno georgiano –al igual que Europa y Estados Unidos– te-

Desde que el gobierno de Tiflis prohibió las manifestaciones de la oposición prorrusa, se temía que las tropas del Ejército Rojo no se retiraran. Pero el Kremlin lo confirmó.

mía que Moscú reviera su posición de retirarse después de la instalación del estado de sitio. Sin embargo, Barinov salió ayer a tranquilizar a la región al sostener que el Kremlin no está preparando ninguna “medida especial” para expresar su repudio a la situación política actual. El miércoles pasado, el presidente georgiano Mijail Saakashvili decretó el estado de emergencia en todo el país, en un intento por detener las masivas manifestaciones opositoras, según él auspiciadas por los servicios secretos de Moscú. Saakashvili no se



Soldados del ejército de Georgia patrullan la capital.

A pesar del estado de sitio, el ejército ruso se retira.

quedó allí y declaró persona no grata a tres diplomáticos rusos, provocando la ira del Kremlin, que respondió con la misma medida.

Los choques entre el gobierno georgiano y el Kremlin han venido escalando desde que Saakashvili asumió el poder en 2003 con la Revolución Rosa. El año pasado el cruce verbal entre los regímenes llegó a su máximo nivel cuando Georgia detuvo a cuatro espías rusos, que supuestamente estaban complotando contra el nuevo gobierno. No sólo Saakashvili no los quiso devolver a

Moscú, sino que los entregó a las potencias europeas, a través de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, un cuerpo que nuclea al viejo continente y a Rusia.

A pesar del abierto enfrentamiento entre el presidente georgiano y el gobierno ruso, las potencias occidentales no se aliaron con el mandatario y rechazaron el estado de emergencia. Estados Unidos, férreo aliado de Georgia en los últimos años, fue el primero en mostrar su firmeza al anunciar que enviaría un emisario al pa-

## Merkel y Bush

El presidente estadounidense George Bush y su par alemana Angela Merkel coincidieron ayer en la necesidad de imponer nuevas sanciones a Irán. En una reunión en el rancho tejano en Crawford, los dos mandatarios destacaron la “gravedad” de la amenaza que supone Teherán, aunque aseguraron que todavía es posible solucionar la disputa nuclear por medios pacíficos. Aunque no lo mencionaron en la conferencia de prensa, ayer los medios norteamericanos sostenían que Bush le pedirá ayuda a la presidenta alemana y de la Unión Europea para convencer a China y Rusia, los dos países con poder de veto en la ONU que siguen negándose a endurecer las sanciones contra el régimen islámico.

is asiático para pedir que se levanten inmediatamente el estado de excepción y se respeten las libertades públicas.

Ayer el mandatario georgiano se aisló aún más al rechazar las presiones de Washington y Europa. “El estado de excepción terminará en un futuro cercano, en los próximos días. Pero no porque nadie nos lo recomiende sino porque nosotros lo consideraremos necesario, una vez que los riesgos sean mínimos”, aseguró, aunque se cuidó de no poner una fecha definitiva, como pide la oposición.

BEBER CON MODERACIÓN. PROHIBIDA SU VENTA A MENORES DE 18 AÑOS.

PUBLICITARIA

# sensación SANTA JULIA

[www.FAMILIAZUCCARDI.COM](http://www.FAMILIAZUCCARDI.COM)



"Estamos convencidos de que tenemos condiciones para salir campeón. Lanús está haciendo un torneo brillante y hasta ahora tenemos un cuarenta por ciento del torneo ganado."

(Ramón Cabrero.)



### Getafe hizo historia

Barcelona desaprovechó la ocasión de quedar como único líder de la liga española al perder 2-0 con el Getafe, que se impuso con goles de Manu y Albín. En el conjunto catalán fueron titulares Lionel Messi y Gabriel Milito, mientras que en Getafe estuvieron desde el arranque Abbondanzieri, Daniel Díaz y Licht. En el otro adelanto de ayer, Valencia derrotó 3-0 a Murcia, con dos goles de David Villa y el restante de Helguera. Hoy, Real Madrid recibe a Mallorca en el juego más interesante de la 12ª jornada.



César González maniobra entre Ferreyra y Aureliano Torres.

FUTBOL COLON Y SAN LORENZO IGUALARON 0-0 EN SANTA FE

## Los dos se animaron a jugar, pero el empate no los premió

El equipo de Ramón Díaz fue superado y casi pierde, aunque lo pudo ganar con un penal que Blázquez le atajó a Ferreyra.

Con la suerte ya echada en el torneo, Colón y San Lorenzo se animaron a jugar e hicieron un partido abierto al que sólo le faltaron los goles. El equipo de Leonardo Astrada jugó un poco mejor pero no tuvo la claridad necesaria para aprovechar sus chances. San Lorenzo, en cambio, inquietó mediante pelotas paradas y tuvo la mejor oportunidad del encuentro con un penal que Blázquez le atajó a Ferreyra.

El partido fue el claro ejemplo de lo que Colón y San Lorenzo están haciendo en este Apertura. Ambos

tuvieron buenos segmentos, pero sus intenciones no se cristalizaron en resultados. El equipo de Astrada salió con todo intentando llegar por los costados y por allí encontró ventajas para progresar en ataque. Rivarola y Prediger se juntaban por izquierda y superaban a Emiliano Díaz. Por el otro sector, tanto Ferreyra —en San Lorenzo— como Grisales —en Colón— iban más de lo que volvían y quedaban cara a cara con la defensa rival.

A los quince minutos, Quinteros tardó mucho tiempo y no pudo definir una jugada clarísima dentro del área chica. Un rato después, Orión le sacó el gol a Cardetti, quien había metido un zurdazo seco que se metía abajo junto al palo de su mano izquierda. Por el contrario, San Lorenzo llevó peligro por arriba, principalmente con Bottinelli, a quien le cambiaron la marca dos veces, pero igual ganaba en cada pelota parada y era la mejor arma de ataque del equipo de Ramón.

El segundo tiempo dejó la primera huella del partido con el penal que desperdició Ferreyra. El mediocampista primero falló su remate —suave al palo de la mano derecha de Blázquez— y luego tiró por encima del travesaño el re-

bote, con una volea de pique.

A partir de ese momento, San Lorenzo acusó el golpe y la cancha se inclinó hacia el lado de Orión, más aún tras la expulsión de Aguirre.

El equipo local buscó por distintos caminos los tres puntos pero falló en la definición: Quinteros tuvo dos clarísimas, pero le erró al arco. En definitiva, el resultado no convenció a ninguno, ya que a Colón lo acosa el promedio y San Lorenzo no está cerrando un buen certamen.

	COLON
O	Blázquez; J. Fernández, Garcé, Goux, Rivarola; Grisales, Falcón, Prediger, C. González; Quinteros, Cardetti. DT: Leonardo Astrada.
Estadio: Colón. Arbitro: Sergio Pezzotta. Cambios: 58m Hirsig por E. Díaz (SL); 60m Alvarado por Torres (SL); 65m Ramírez por Cardetti (C); 67m Bilos por Romeo (SL); 72m Capurro por Falcón (C); 74m Centurión por C. González (C). Incidentias: 56m Blázquez (C) le atajó un penal a Ferreyra (SL); 78m expulsado Aguirre (SL).	
	SAN LORENZO
O	Orión; Aguirre, Méndez, Bottinelli, A. Torres; E. Díaz, J. Torres, Ortiz, Ferreyra; Silveira, Romeo. DT: Ramón Díaz.

OLIMPO DERROTO 1- A NEWELL'S Y LO PASO

## Al final, lo hundió

En Bahía Blanca, Olimpo ganó un partido clave en su lucha por quedarse en Primera y extendió su levantada desde que llegó Saporiti. Con un gol de Angel Morales sobre el final, venció 1-0 a Newell's y salió de la zona de descenso directo, lugar al que mandó el equipo rosarino.

	OLIMPO
1	Cauterucchi; Araujo, Mancinelli, Candia, Dubarbier; Pinto, R. Martínez, Wagner, Morales; Lujambio, S. González. DT: Roberto Saporiti.
Estadio: Olimpo. Arbitro: Javier Collado. Goles: 90m Morales (O). Cambios: 24m Gaitán por Mainguyague (N); 66m Steinert por Vázquez (N); 73m L. González por S. González (O); 78m Donnet por P. Pérez (N).	
	NEWELL'S
O	Gutiérrez; Mainguyague, Schiavi, Ré, Ansaldi; P. Pérez, Seri, Bernardello, Lucero; Vázquez, Salcedo. DT: Caruso Lombardi.

En la primera parte fue todo de Newell's, que hizo todo bien pero no pudo marcar la diferencia, algo que después lo iba a sufrir. El equipo de Caruso Lombardi acertaba caminos con pelotazos cruzados para sus dos delanteros que inquietaron a una dubitativa defensa bahiense. El paraguayo Salcedo estuvo dos veces cerca del gol: en la primera, sacó un fuerte remate desde 40 metros que Cauterucchi logró desviar al córner; en la segunda, saltó junto con el arquero de Olimpo, la pelota ingresó pero Collado le cobró infracción. Sobre el final del primer tiempo, Olimpo, que había sido mucho menos que los rosarinos, estuvo a punto de abrir la cuenta con un buen zurdazo del uruguayo Lujambio que dio en el palo.

En la segunda mitad, la historia se repitió. Newell's tuvo varias oportunidades pero Olimpo fue letal y lo ganó en el último suspiro, tras un centro al área que la defensa rosarina no logró despejar. La pelota le quedó a Morales, quien definió ante la salida de Gutiérrez y le dio una victoria vital a Olimpo en su lucha por quedarse en Primera.



DEFINICION

FUTBOL.  
EN LA TELE COMO EN LA CANCHA.

HOY EN VIVO PARA TODO EL PAIS

15.00 hs. **TIGRE vs. SAN MARTIN (SJ)**

Relatos y comentarios Walter Nelson y Alejandro Fabbri.

17:00 hs. **Domingol.** José Montesano desde estudios, con toda la previa del partido y la información del resto de la fecha. Además, sorteos y premios.

**BOCA vs. VELEZ.** Relatos y comentarios Cristian Garófalo y Fernando Lavecchia.

19:30 hs. **ARGENTINOS JRS. vs. ARSENAL**

21:30 hs. **48 Horas.** Todo lo que dejó la fecha y la mejor información deportiva. Conduce Gastón Recondo.

**MEDIANOCHE. Paso a Paso.** El resumen de la fecha de todos los equipos por igual. Con el estilo que Paso a Paso impuso. Conducen Ariel Rodríguez y Martín Souto.

TyC SPORTS



Se le cortó la racha

Napoli no pudo continuar con su buen andar en la Liga italiana al caer 2-1 ante Palermo, en uno de los dos adelantos jugados ayer. Bogliacino puso en ventaja al equipo napolitano, pero Tedesco, con dos goles, dio vuelta el marcador. En el otro encuentro de ayer, Sampdoria superó 3-0 a Empoli, con tantos de Giacomazzi, en contra, Montella y Sammarco. Hoy juega el puntero Inter, que recibe Lazio, mientras que su escolta Fiorentina juega con Udinese y el tercero Roma se mide con Cagliari.

4

Los juveniles que hizo debutar ayer Daniel Passarella ante Huracán: Carlos Valencia, Facundo Affranchino, Matías Díaz y Damián Lizio.

Paliza al Pirata

Independiente Rivadavia consiguió un triunfo espectacular al golear 7-0 a Belgrano, en uno de los encuentros de la 14ª jornada de la B Nacional. Por su parte, Quilmes derrotó 2-0 a Almirante Brown y quedó segundo, a cinco unidades de San Martín de Tucumán, que el jueves se impuso 1-0 a Defensa y Justicia. En otros partidos de ayer, Almagro venció 1-0 a Unión, Tiro Federal derrotó 1-0 a Ferro, Chicago le ganó 2-0 a Instituto y Aldosivi batió 2-0 a Rafaela.

EL GLOBO PERDIA, AUNQUE TERMINO DERROTANDO 2-1 A LOS PIBES DE RIVER

Al final, Huracán le quitó el dulce

El equipo juvenil de Passarella se imponía con un golazo de Peralta y tuvo chances para liquidarlo. Pero no lo definió y los de Ardiles lo dieron vuelta con tantos de Sánchez Prette.

Huracán sacó provecho de la inexperiencia de los juveniles de River y se llevó un importante triunfo 2-1 que lo aleja de la zona de descenso. Cristian Sánchez Prette dio vuelta el marcador con sus dos goles, luego de que Sixto Peralta pusiera en ventaja a River en el primer tiempo.

Muy rápido quedó en claro que los pibes de River iban a jugar sin demasiados complejos. Con la premisa de tocar y asociarse, los chicos que puso Passarella se plantaron en campo rival y se adueñaron del desarrollo. Huracán se veía sorprendido, aunque contó con una chance clarísima en los pies de Francoia, que recibió un saque de Barovero y tocó ante la salida de Ojeda, pero su remate fue salvado en la línea por Martínez. Y en el rebote, Francoia volvió a fallar.

De esa jugada en que se salvó con lo justo, nació la maniobra con la que River se puso en ventaja. Ojeda sacó largo, Ríos aguantó la pelota con Peralta, que devolvió y fue a buscar al área. El pase perfecto del delantero llegó justito para que el ex volante de Huracán punteara de zurda ante la salida del arquero.

El gol no fue bueno para el desarrollo del encuentro. Por un lado, River dejó de lado la postura inicial y ya no se instaló con tanta ambición

ofensiva. Y Huracán empezó a mostrarse muy nervioso, con escasas ideas para atacar y con pocas posibilidades de igualar. Tanto que la chance más clara que tuvo llegó a partir de una mala salida de Ojeda, que le regaló la pelota a Mendoza, pero luego se reivindicó al contener el remate de Francoia. Recién en los últimos minutos, el conjunto de Ardiles consiguió presionar y llevarse por delante a su voluntarioso adversario.

Sin embargo, ese ímpetu muy pronto se transformó en desesperación, lo que derivó en espacios re-

galados para los contragolpes de River. Dos veces Abelairas, que se demoró en las dos ocasiones y permitió que lo trabaran, y otra vez Peralta, que remató desviado de media vuelta, desaprovecharon chances claritas. Y perdonar tanto, resultó fatal. Un buen desborde de Francoia terminó en un centro que conectó Sánchez Prette de anticipo para marcar el empate.

Agotados y desilusionados, los pibes de River comenzaron a flaquear, al tiempo que crecía Huracán. Por eso, no sorprendió que el equipo de Ardiles se colocara en ventaja, tras un error de Mussachio que aprovechó Barijho para entregarle el gol a Sánchez Prette: desde el punto del penal, el volante sometió con un tiro preciso a Ojeda.

HURACAN	
2	Barovero; Puertas, Goltz, Ubeda, W. Gómez; Sánchez Prette, L. Díaz, Barrientos, Poggi; Francoia; Mendoza. DT: Osvaldo Ardiles

**Estadio:** Argentinos. **Arbitro:** Jorge Balino. **Goles:** 20m Peralta (R); 60m y 67m Sánchez Prette (H). **Cambios:** 45m Barijho por W. Gómez (H); 30m Zárate por Abelairas (R) y Rosales por Ríos (R); 78m Zarif por Mendoza (H); 80m Lima por Affranchino (R); 90m Castro por Francoia (H).

RIVER	
1	Ojeda; Valencia, Mussachio, Lussenhoff, E. Martínez; Affranchino, M. Díaz, Abelairas; Peralta, Lizio; A. Ríos. DT: Daniel Passarella



Sixto Peralta pelea en lo alto con Angel Puertas.

BANFIELD PENSO EN LANUS Y SOLO EMPATO 1-1 CON GIMNASIA (J)

Con la cabeza en otra parte

Banfield y Gimnasia de Jujuy igualaron 1-1 en el sur. El equipo de Llop jugó con los fantasmas del Lanús puntero del campeonato y perdió sus últimas chances de seguir en la pelea. Los jujeños, con el debut de Ramacciotti, aprovecharon estas distracciones pero se fueron desinflando y casi lo pierden sobre el final.

Desde el arranque se notó que este partido para Banfield no sería uno más. Para el equipo de Llop es imposible despegar su presente del de Lanús, su clásico rival, que saborea el título. En la cancha, el local fue el reflejo de la apatía de sus hinchas, y esto lo aprovechó Gimnasia —con el estreno de Ramacciotti en el banco— ganando los duelos personales en los costados del mediocampo. Por derecha, Marcelo Quinteros superó siem-

pre a Civelli y, por izquierda, Miramontes encontró mucho espacio para proyectarse, ya que el colombiano Patiño no lo tapaba. El único obstáculo que tuvo el conjunto visitante fue Lucchetti, quien se mostró seguro ante un tiro de Silva desde afuera y una réplica en la que anticipó a Miranda. En la única que no pudo el arquero, el travesaño salvó a Banfield luego de un buen derechazo de Mateo.

En el segundo tiempo llegó la merecida ventaja para los jujeños. Primero lo tuvo Miranda, pero tardó una eternidad en definir y Devaca llegó justo para cortarlo. Hasta que Desvaux, con un derechazo cruzado tras una serie de rebotes en el área, remató cruzado para conseguir el gol.

Banfield estaba psicológicamente en otra cosa, pero más por errores aje-

nos que por virtudes propias fue arrinconando a los jujeños. El empate llegó tras una grosera falla de los centrales de Gimnasia que aprovechó Cvitanich, con una buena definición ante la salida de Fernández.

El refuerzo anímico de ese tanto le dio un envión final a Banfield para ir a buscar los tres puntos. Tuvo el gol el chico Laso, quien entró e intentó con un par de remates desde lejos; también Barraza con un cabezazo que terminó pegando en el travesaño, pero finalmente no pudieron.

Fue empate. Porque Banfield jugó demasiado tiempo aturrido, reflejando el sentimiento de su gente ante la actualidad de Lanús. Y porque Gimnasia no aprovechó su momento, trató de cuidar la ventaja y lo terminó pagando.

Así se cierra la 16ª del Apertura

**INDEPENDIENTE:** Assmann; Moreira, Matheu, G. Rodríguez, Mareque; Pusineri, Calello, Fredes; Montenegro; Sosa, Denis. DT: Pedro Troglio. **ESTUDIANTES:** Andújar; Angeleri, Domínguez, Desábato; Barroso, Braña, Verón, Benítez, Piatti; Salgueiro, Maggiolo. DT: Diego Simeone. **Estadio:** Racing. **Arbitro:** Juan Pablo Pompei. **Hora:** 15.00. **TV:** TyC Max.

**TIGRE:** Islas; Ferrero, Blengio, Morero; Galmarini, Castaño, R. Martínez, Ruscalleda; Ayala; Ereros, Lázzaro. DT: Diego Cagna. **SAN MARTIN:** Monasterio; Kondratyuk, Brusco, Agüero, Franco; De la Fuente, Décima, A. Gómez, Nanía; Herrera, Tonelotto. DT: Fernando Quiróz. **Estadio:** Tigre. **Arbitro:** Daniel Raffa. **Hora:** 15.00. **TV:** TyC Sports.

**BOCA:** Migliore; Ibarra, Maidana, Paletta, Morel Rodríguez; A. González, Battaglia, Banega, Cardozo; Palacio, Palermo. DT: Miguel Russo. **VELEZ:** Montoya; Sena, Pellerano, Uglessich, Bustamante, Lima; Ríos, Bustos, Zapata; Escudero, Silva. DT: Ricardo La Volpe. **Estadio:** Boca. **Arbitro:** Héctor Baldassi. **Hora:** 17.10. **TV:** TyC Max.

POSICIONES	
Equipos	PTS.
Lanús	33
Boca	27
Independiente	26
Banfield	26
Tigre	25
River	23
Argentinos	23
Vélez	23
San Lorenzo	23
Huracán	23
Racing	21
Estudiantes	20
Gimnasia (J)	20
Arsenal	19
Olimpo	19
Colón	19
Newell's	18
Gimnasia	18
San Martín	15
Central	10

**ARGENTINOS:** Navarro; Barzola, Scotti, Caruzzo, Escudero; Cabrera, Romero, Ortigoza, Pereira; Hauche, Delorte. DT: Néstor Gorosito. **ARSENAL:** Cuenca; Brau, Ruiz, Mateillán, Filgueira; Garnier, Damonte, Yllana, Andrizzi; A. Gómez, Ulloa. DT: Gustavo Alfaro. **Estadio:** Argentinos. **Arbitro:** Alejandro Sabino. **Hora:** 19.30. **TV:** TyC Sports.



Berza lucha con Cvitanich, autor del gol del empate.

BANFIELD	
1	Lucchetti; Barraza, Herner, Devaca, Galarza; Patiño, Santana, D. Quinteros, Civelli; Maidana, Cvitanich. DT: Juan Manuel Llop.

**Estadio:** Banfield. **Arbitro:** Gabriel Favale. **Goles:** 55m Desvaux (G); 72m Cvitanich (B). **Cambios:** 45m Villarreal por Santana (B); 60m Barrales por Civelli (B); 65m Garré por Almada (G); 67m Laso por Patiño (B); 70m R. Gómez por Miramontes (G); 90m Iruvalé por Silva (G).

GIMNASIA	
1	N. Fernández; Desvaux, Loeschbor, Berza, Almada; M. Quinteros, Pieters, Mateo, Miramontes; Silva, Miranda. DT: Carlos Ramacciotti.



## En Balcarce, Aventín

Diego Aventín, con un Ford Mondeo, estableció el tiempo más rápido en la jornada clasificatoria llevada a cabo ayer por la Top Race V6 en el autódromo Juan Manuel Fangio, de Balcarce, y con los tres puntos que le otorgó esa situación se convirtió en el nuevo puntero del campeonato. Detrás de Aventín se ubicaron Mariano Altuna (Mercedes Benz) y Brian Smith (VW Passat). El espectáculo arrancará desde las 10 y será televisado por Canal 13.

# 16

**La posición que ocupa Angel Cabrera en el Abierto de Shanghai, luego de un recorrido de 72 golpes, que lo ubica a 10 del líder, el estadounidense Phil Mickelson.**

## Definen en Madrid

La belga Justine Henin y la rusa Maria Sharapova definirán hoy una nueva edición del Masters femenino, luego de los triunfos que lograron ayer en las semifinales del torneo que se disputa en Madrid. La número uno del mundo derrotó 6-4, 6-4 a la serbia Ana Ivanovic, mientras que la rusa superó 6-2, 6-2 a su compatriota Anna Chakvetadze. La belga es favorita, teniendo en cuenta que llegó a esta instancia sin perder ni un solo set.

**AUTO** LA IDEA ES GASTAR MENOS Y CONTAMINAR POCO

# El automovilismo verde va por la ruta de la madurez

Con sus 908 diésel, Peugeot se quedó ayer en Brasil con el título de la Le Mans Series venciendo a los rivales nafteros.

## PAGINA/12

EN BRASIL

POR PABLO VIGNONE  
DESDE SAN PABLO

Es por lo menos curioso que en una ciudad como ésta, con índices de polución de los más altos del planeta, se dirima parte del futuro del automovilismo ecológico, esa audaz tendencia deportiva que buscar gastar menos combustible y reducir la contaminación del ambiente. Sin embargo, es aquí, en el mítico Interlagos donde disputan terreno estas tecnologías que apuntan a sostener una práctica onerosa sin tener que verse obligadas a degradar el medio que las rodea. Ingenios impensados una década atrás, como motores diésel de ca-

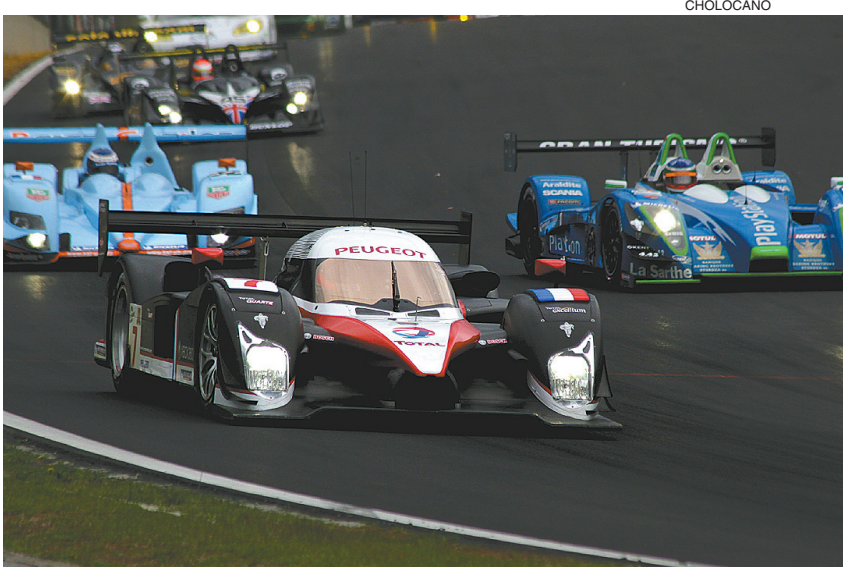
rrera cuya potencia parece no acabarse nunca, o combustibles fósiles con un grado creciente de contenidos biológicos, se enfrentan sobre una cinta de asfalto hasta la bandera a cuadros. La Fórmula 1 le cerró la puerta a la innovación, pero competencias como ésta, las Mil Millas Brasileñas para coches de Sport Prototipo o Gran Turismo, la última carrera del campeonato Le Mans, son campo de batalla de esas innovaciones.

Las competencias de larga duración como estas Mil Millas, de más de 9 horas de esfuerzo continuado, alientan esa experimentación. Se usa combustible biodiésel de menor consumo, mezcla de carburante fósil y GTL, un ingrediente sintético que ayuda a reducir casi a cero la emisión. Los modelos 908 de la Peugeot, que bajaron de París a San

Pablo para quedarse con el título de la Le Mans Series, lo gastan con sutil eficiencia.

Estos sensacionales aparatos (con tanta electrónica como un Fórmula 1) tienen tanques de 80 litros: los 908 cubrían ayer con una sola carga un total de 36 giros al circuito de Interlagos, lo que supone un recorrido de 1,94 kilómetros por litro: cada 50 minutos, aproximadamente, debían detenerse a reabastecer. “El combustible que usamos no es muy distinto del que se usa en los coches de serie”, apunta Bruno Famin, director técnico de Peugeot.

Tres semanas atrás, los coches de Fórmula 1 que vinieron a decidir el Mundial 2007 consumían en promedio unos 3 litros por vuelta –más de un 30 por ciento superior al de los coches franceses– o sea, recorrían 1,44 kilómetro con un solo litro. Un tanque de F-1 se llena a un ritmo de 12 litros por segundo; estos autos cargan sólo dos litros por segundo. “Si la Fórmula 1 aceptara la tecnología diésel, quizá pudiéramos volver”, acepta Michel Barge, el director deportivo de la escuadra francesa. En mayo pasado, la FIA anunció planes para dirigir la tecnología de los motores de F-1 hacia dispositivos de conservación de energía; sin embargo, el mes pasado cambió sus planes y propuso un congelamiento por una década de las actuales reglas técnicas. La FIA sigue defendiendo el consumo relativa-



El 908 diésel delante del Pescarolo naftero. Lucha tecnológica en la pista.

mente despreciado basándose en la discutida evidencia de que una temporada completa de F-1 gasta menos combustible que un Boeing 747 volando entre Londres y Nueva York.

Aquí, en las Mil Millas, el rival más directo de los Peugeot era el Pescarolo-Judd (chasis francés, motor inglés) alimentado a nafta con un 5 por ciento de bioetanol, un ingrediente “verde”. Pero Henri Pescarolo, titular del equipo y cuatro veces ganador de las 24 Horas de Le Mans, aseguró a **Página/12** que “los reglamentos favorecen a los motores diésel”. ¿Lobby o visión de futuro? En San Pablo, a causa de la altura sobre el nivel del mar, el motor aspirado del Pescarolo perdió de 10 a 15 HP de potencia, un déficit que no sufrieron los impulsores turbocomprimidos de los Peugeot.

El automovilismo verde apunta también a achicar el grado de contaminación, para sostener a este deporte dentro de lo moralmente aceptable en medio del debate sobre el calentamiento global. Los 908, por ejemplo, están equipados con dos filtros de partículas a la salida de

cada colector de escape, lo que en asociación con el tipo de combustible que usa genera niveles de emisión cercanos a cero.

La reducción no sólo es ambiental: también es auditiva. Los 908 pasan a fondo por la recta principal de Interlagos a más de 300 km/h y el único ruido que se escucha es un zumbido que puede confundirse con el de una aspiradora eléctrica. “Hacen más ruido los neumáticos chirriando en las curvas que el motor –relata el portugués Pedro Lamy, flamante campeón–. Tenemos que manejar mirando las luces del tablero para saber cómo anda, porque no lo escuchamos.” Esos 908 tienen tanto torque disponible que pueden arrancar en segunda marcha.

Biodiésel, bioetanol, coches híbridos, motores a hidrógeno sin emisiones, todos los caminos conducen al objetivo. En Indianápolis ya se corre con bioetanol al 85 por ciento, y la semana que viene, en China, un diésel puede consagrarse campeón mundial de Turismo. Aquí, en San Pablo, el biodiésel impulsó su dominio. El automovilismo verde madura.

## Ahora van por Le Mans

POR P. V.  
DESDE SAN PABLO

La lucha se definió a favor de los diésel: el Peugeot de Marc Gené y Nicolas Minassian ganó las Mil Millas y el 908 de Pedro Lamy y Stephane Sarrazin conquistó el campeonato Le Mans Series, pese a varios problemas en la última hora. “Embrague, luces, pinchaduras, frenos... creí que no era para mí”, dijo Lamy a **Página/12**. “Ahora el objetivo es vencer en las 24 Horas de Le Mans”, señaló el español Gené. ¿Y los nafteros? El mejor terminó a 16 vueltas del vencedor; el Pescarolo acabó a 20 giros, casi 100 kilómetros detrás. En el 2006 había ganado todas las carreras del torneo; este año, esa campaña invicta quedó en manos de los Peugeot diésel, que hace un año ni siquiera existían: se probaron por primera vez el 31 de diciembre pasado.

**TENIS** EL ITALIANO ALESSIO DI MAURO, SUSPENDIDO POR LA ATP

# Una apuesta que le salió mal

El italiano Alessio Di Mauro fue suspendido nueve meses y multado con 60 mil dólares por realizar apuestas ilegales, según anunció ayer la ATP, y de esta manera se convirtió en el primer tenista sancionado por el programa anticorrupción del organismo, que investiga el escándalo de arreglos de partidos.

“Di Mauro apostó en partidos de tenis desde el 2 de noviembre de 2006 hasta el 12 de junio de 2007. La suspensión será efectiva a partir del 12 de noviembre y estará en vigor hasta el 12 de agosto de 2008, además de recibir una multa de 60 mil dólares”, informó la ATP en un comunicado oficial. El tenista nacido en Siracusa, Sicilia, está ubicado en el puesto 124 del ranking mundial de la ATP y su mejor resultado como profesional fue en febrero de este año en la Argentina,

cuando arribó a la final del Abierto de Buenos Aires y perdió 61, 62 con el tandilense Juan Mónaco.

El italiano de 31 años es el primer sancionado por el programa anticorrupción del ente rector del circuito de tenis masculino, en conexión con el escándalo de apuestas y arreglo de partidos que sacude al mundo de la raqueta en las últimas semanas. “Esta sanción subraya la política de la ATP de no tolerar a los jugadores, familiares o miembros de su cuerpo técnico apostar en el tenis”, señaló el encargado de competición de la ATP, David Bradshaw, respecto de la investigación contra Di Mauro, que se inició en abril.

“La ATP pidió que le fuera impuesta la máxima sanción (tres años) y nos hubiera gustado una suspensión mayor. Este es el primer jugador en ser sancionado bajo el programa. No encontramos

evidencia de que hubiera un intento de apostar en sus propios partidos ni tampoco de que intentara afectar el resultado de algún encuentro”, añadió el comunicado.

El caso de Di Mauro es el primero que se confirma después de que se iniciara el escándalo, tras el partido jugado en agosto en el abierto polaco de Sopot entre el ruso Nikolai Davydenko y el argentino Martín Vassallo Argüello. En esa ocasión, el ruso, cuarto en el ranking mundial de la ATP, ganó el primer set y de inmediato se registró un número anormal de apuestas a favor del argentino, que al final ganó por el retiro de Davydenko. Desde entonces, muchos jugadores confesaron haber recibido intentos de soborno para que perdieran partidos, entre ellos los franceses Arnaud Clement y Michael Llodrá, el brasileño Flavio Saretta y el checo Jan Hernych.



## El festejo fue de Hindú

Tal como había sucedido el año pasado, Hindú derrotó a Alumni y se coronó bicampeón del torneo de la URBA. El 9-6 final en favor del conjunto de Don Torcuato marcó la paridad que se vio en el encuentro decisivo jugado en Ferro, diferente de lo que había ocurrido el año pasado, cuando el conjunto de Pulido había ganado 20-5. La gran figura del partido fue Juan de la Cruz Fernández Miranda, que anotó todos los puntos de su equipo. Para Hindú, el título es el cuarto de su historia.

17

Los puntos que anotó Felipe Contepomi en el triunfo de Leinster en la Copa Europea 22-9 sobre Leicester, donde debutó como entrenador Marcelo Loffreda.

## Ganaron todos

San Antonio Spurs superó por 97-85 a New Orleans Hornets con 14 puntos y 10 rebotes de Emanuel Ginóbili y 13 tantos y 4 recobres de Fabricio Oberto, en tanto que Houston venció 104-88 a Milwaukee con dos puntos y un rebote de Luis Scola, en una nueva jornada de la NBA. Además, Toronto, con siete puntos y nueve rebotes de Carlos Delfino, le ganó 105-103 a Philadelphia y Charlotte derrotó 96-87 a Indiana, pero Walter Herrmann no ingresó en el partido.

FUTBOL EL ARTILUGIO LEGAL QUE ENCONTRO BWIN PARA INGRESAR EN EL MERCADO ARGENTINO

# Hagan juego..., aunque no se pueda

POR GUSTAVO VEIGA

Durante 51 años, no hubo con qué darles a los tradicionales billetes de lotería. Simplemente, porque no existía otro juego de azar. Pero a medida que surgieron el Prode, la Quiniela, el Loto, los bingos y las máquinas tragamonedas, la oferta lúdica se dispersó. Bwin, una multinacional de apuestas virtual que se promociona como “deporte del más alto nivel, acción sin límite y todavía mucho más”, al final se salió con la suya. Tanto insistió con ingresar en el mercado argentino que lo consiguió. Lo que no pudo hacer enancada en un convenio con Boca a mediados del 2006, consiguió materializarlo gracias al Instituto de Lotería y Casinos de la Provincia de Misiones, que le extendió una licencia para operar. Hoy, la compañía levanta jugadas en su sitio web basadas en partidos de los dos principales campeonatos del fútbol argentino: la Primera A y la B Nacional. Pero lo hace violando la ley 25.295 o Ley del Prode, ya que invita a apostar en todo el territorio nacional cuando sólo lo tendría permitido en aquella provincia.

Una alta fuente de la Secretaría de Deporte en cuyo ámbito funciona el Tribunal de Contralor de los recursos de Pronósticos Deportivos le informó a **Página/12** que “se envió una nota a Lotería Nacional denunciando esta irregularidad, porque es ese organismo el que debe tutelar que la ley se cumpla”. El artículo 19 de la norma señala: “Prohíbese en jurisdicción federal la introducción por cualquier medio, incluso postal, con fines de expendio o a título gratuito, al igual que el anuncio, propaganda, circulación o venta, de todo otro concurso de pronósticos deportivos que no sean explotados y/o comercializados por Lotería Nacional Sociedad del Estado”.

Queda muy claro que Bwin puede levantar juego desde su página en Internet en todo el territorio misionero, aunque lo hace en las 24 provincias y en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, donde otra ley local se lo impide, la 538. Comenzó a funcionar en octubre y desde entonces puso a disposición de los usuarios –que deben registrarse con una contraseña– “la mayor oferta de apuestas deportivas de Argentina”, unas 9000 según la compañía fundada en

La empresa de apuestas deportivas por Internet ya se instaló muy fuerte en el país gracias a una licencia para operar que obtuvo en Misiones, pero que viola algunas leyes nacionales.



La publicidad de Bwin en la camiseta del Milan. Casi llega a Boca, pero no lo consiguió.

1997 por un tal Simón Bold, quien en 1999 decidió trasladarla al peñón de Gibraltar, un paraíso fiscal donde consiguió inicialmente una licencia para ofrecer apuestas telefónicas.

El salto cualitativo lo dio en 2000, cuando empezó a funcionar en Internet, y un año después se extendió a la especialidad de casinos virtuales. Su crecimiento le permitió expandirse por distintos países de Europa, con un marketing que le facilitó hacer pie en varias disciplinas deportivas y ser el patrocinador de poderosos clubes, como Real Madrid y Milan.

Asimismo, a la casa matriz de Bwin no parecen importarles demasiado las leyes nacionales. Se ampara en un fallo del Tribunal de Justicia Europeo (Caso Gambelli), que sólo permite en determinados casos una fuerte presencia del estado en los sistemas de apuestas. Y en su página web apela a la libertad de mercado: “Habida cuenta de las agresivas campañas de marketing que llevan a cabo los monopolios de apuestas estatales, la compatibilidad de dichos monopolios de apuestas con las libertades fundamentales estableci-

das por el Tribunal Europeo de Justicia es más que cuestionable”.

Lo que no dicen en la empresa es que operan de manera ilegal en España, que un par de sus directivos fueron denunciados y encarcelados en Francia el año pasado por organizar apuestas ilícitas y que también sufrieron un duro revés en Portugal. En este país firmaron un contrato con la Federación de Fútbol local para que el campeonato se llamara Liga Betandwin.com, a cambio de 10 millones de euros, pero el acuerdo fue denunciado por “ilegal”, ya que Bwin opera desde un paraíso fiscal y no puede realizar publicidad en la Unión Europea. Hasta Zidane, Ronaldo, Beckham y Raúl, estrellas de primer nivel mundial, demandaron a la compañía en los tribunales de Bélgica por el uso indebido de sus imágenes.

En la Argentina, pese a todo, Bwin no se quedó de brazos cruzados. Primero fracasó en su acuerdo con Boca durante el receso de la temporada 2006 –que no fue aprobado por la asamblea de representantes–, y por el cual al club le hu-

bieran ingresado 13 millones de dólares pagaderos en cuatro años. Luego, insistió con penetrar en el mercado de apuestas y fue superando barreras hasta obtener la licencia del Instituto Provincial de Lotería y Casinos de Misiones. Este organismo posee 1305 puntos de venta, 113 agencias oficiales, 41 sucursales y 1151 vendedores, en 43 localidades de la provincia, como se informa en su página oficial.

Pero ni con su aprobación, la compañía logró regularizar la precaria situación jurídica en que se encuentra. “Su permiso es para operar en Misiones, no en el resto del territorio nacional. Tampoco puede hacer publicidad. Hay un conflicto por esto y Bwin, mientras tanto, aprovecha”, señaló una fuente especializada en el tema que pidió mantener su nombre en reserva. Para el abogado penalista Gustavo Romano Duffau, autor del *Código de Derecho Deportivo*, una obra que compila toda la legislación nacional, bonaerense y porteña en la materia, “para estas empresas es muy fácil seguir funcionando. Meten un amparo y con una

medida cautelar quizá puedan operar hasta que cambie un gobierno.”

Bwin Argentina Sociedad Anónima, según se desprende del boletín oficial de Misiones publicado el 30 de abril de este año, tiene como presidente al comerciante Germán Facundo Rocca, domiciliado en Atacama 1353, de Ituzaingó, provincia de Buenos Aires, y como director suplente a Jorge Isaac Bendayan, empleado y cuya dirección es Alberdi 1287, 5B, Capital Federal. El domicilio comercial que denunciaron en Posadas es San Lorenzo 2456, la misma calle donde se encuentra el principal casino de la capital misionera.

La sociedad se constituyó el 29 de junio de 2006, con un capital inicial de 1.580.000 pesos y por un período de 99 años. “Acá encontrará emociones fuertes”, dice la página que abrieron y en la cual se pudo apostar este fin de semana a mano de Boca, River, el cómodo puntero Lanús o cualquier equipo de la B Nacional, sin olvidar partidos de la liga iraní o la tercera división de España. Por unos pocos pesos y con sólo hacer

## Hasta en el diario

POR G. V.

Junto al anuncio de las formaciones de equipos en cada jornada, el diario deportivo *Olé* publica los dividendos que arrojan los tres resultados posibles de un partido en los torneos de la B Nacional y Primera A. O sea, cuánto pagaría Bwin si, por ejemplo, Boca le ganara esta tarde a Vélez (1,55 peso), empataran (3,50) o si venciera el visitante (5,50). Esos son los montos que se observaban hasta ayer en la página web de la empresa. Este fin de semana, si el conjunto de Ricardo La Volpe diera la sorpresa en la Bombonera, aquel pago de 5,50 pesos sería el más alto de todos. Sólo se le acercaría una victoria de Estudiantes en Avellaneda contra Independiente, que arrojaría un dividendo de 4,30 por cada apuesta mínima. Así, también se puede apostar por los resultados al final de cada tiempo, el número de goles y hasta el marcador exacto de un encuentro.

ESCOLASO															
Quiniela Nacional (L-Q-Q-W) Matutina				Quiniela Bonaerense Matutina				Quiniela Nacional (A-G-L-Q) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna			
1	7670	8	5255	15	2348	1	7016	8	6113	15	7775	1	3946	8	5383
2	8075	9	3127	16	1048	2	6980	9	9492	16	4977	2	9202	9	5075
3	5655	10	2840	17	6775	3	1177	10	1721	17	6185	3	4363	10	7811
4	2329	11	8862	18	7736	4	3380	11	8552	18	6550	4	2242	11	7051
5	3830	12	1158	19	9644	5	4436	12	5052	19	6010	5	4425	12	2137
6	1732	13	3886	20	3080	6	8723	13	7377	20	2751	6	6477	13	3811
7	9419	14	8283			7	8419	14	4268			7	5273	14	1365





**VISTO & OIDO**

Patricio Contreras tiene a su cargo la dirección de *Hai-kus*, un texto de César Aira que se estrenará hoy y que lo lleva a asumir un rol al que, confesó, “le tengo mucho respeto porque no se puede improvisar en ese espacio”. Contreras dice que, pese a que no estudió dirección, 40 años como actor le podrán servir de experiencia. El espectáculo que se verá los domingos a las 19 en la sala Raúl González Tuñón del Centro Cultural de la Cooperación (Corrientes 1543) es protagonizado por Martín Henderson y tiene música de Tom Waits.

El autor de *La nona* recuerda sus comienzos como dramaturgo y su amistad con Carlos Somigliana, a quien le dedica un homenaje, a 20 años de su muerte, con la recuperación de sus obras en un ciclo en el Teatro del Pueblo.

**CULTURA** ROBERTO “TITO” COSSA SERA NOMBRADO MAÑANA CIUDADANO ILUSTRE

# “Formábamos una patota”

POR HILDA CABRERA

“¡Otro signo de vitalidad. Se prendieron todos!” El dramaturgo Roberto Cossa resume de esta manera la respuesta que actores y directores dieron a la convocatoria de la Fundación Somigliana –que preside– para recordar los veinte años de la muerte del dramaturgo Carlos Somigliana, pionero de Teatro Abierto, colaborador del doctor Julio César Strassera en el juicio a las juntas milita-

res de la última dictadura y director de la edición compactada de ese juicio. En este homenaje se ofrecen seis obras en el formato de teatro leído, repartidas en varias fechas. En la función inaugural se presentaron dos piezas breves: *El nuevo mundo* y *Oficial 1*, escritas “en medio del horror”, como apuntó Cossa desde el escenario. Las siguientes se verán los martes 13, 20 y 27, y el miércoles 28, en el Teatro del Pueblo (Diagonal Norte 943). La entrada es gratuita y las funciones comienzan a las 20.30. En la entrevista con *Página/12*, previa a la función, el autor de *Gris de ausencia* destacó el trabajo de la actriz Marta Degracia y el actor Luciano Linardi en la organización del ciclo, y recordó emocionado al amigo ausente. Conoció a Somigliana cuando este autor estrenó *Amarillo*, en 1965. Entre los intérpretes se encontraba Rodolfo Bebán, y la première fue en el desaparecido Teatro 35, de Callao y Corrientes. Cossa había estrenado ya *Nuestro fin de semana*, y por entonces se presentaban piezas de Ricardo Halac, Germán Rozenmacher, Ricardo Talesnik, Eduardo Pavlovsky y Griselda Gambaro. “La obra tuvo gran repercusión, y yo –como cualquier recién llegado al teatro– veía todo. Mi interés fue inmediato. Formamos grupos de trabajo y escribimos para la televisión y el cine”, señala Cossa, a quien el jurado del Premio Novela de *Clarín* acaba de distinguir como personalidad de la cultura. Mañana mismo recibirá otro reconocimiento: el de Ciudadano Ilustre, en un acto previsto para las 18, en el Salón Dorado del Palacio Legislativo.

–¿Hubo un tiempo en que los dramaturgos eran requeridos por la televisión?

–En realidad, atravesamos varias etapas, pero recuerdo a un director de Canal 7, de apellido Simonetti, que daba trabajo a los autores. Llamó a Agustín Cuzzani y Osvaldo Dragún, y a algunos de los que veníamos detrás. En Canal 13 trabajamos en un ciclo que fue muy bien, *Historias del medio*

*pelo*, con Somigliana, Rozenmacher, Halac, Talesnik y yo.

–¿De ahí viene su interés por tratar a la clase media?

–¡No, de mucho antes, de chiquito! Es mi tema. Escribimos también *El avión negro* para teatro. Queríamos reflejar el mito popular de que Perón regresaría en un avión negro. Formamos patota. Nos criticábamos, pero también nos dábamos ánimo.

–¿Qué los llevó a escribir *El avión negro*?

**“Más allá de los premios, me importa que el texto exista y esté en manos de los actores; ellos son quienes lo recuperan en cada puesta.”**

–Nada menos que Perón. Trabajamos nueve meses: los primeros siete fueron de discusión política y los restantes de escritura. Rozenmacher era peronista de izquierda. Hay que aclarar esto porque no se sabe qué es “ser peronista”. Ser peronista puede significar ser cualquier cosa. Somigliana era un socialista que no quería a Perón. Yo tampoco, pero era más comprensivo con el peronismo, y Talesnik era medio anarco. Discutíamos mucho y nos preguntábamos sobre el mo-

mento que estábamos viviendo, qué queríamos decir con esa obra, y sobre todo cómo hablar en esa época del peronismo. La estrenamos en 1970, y nos peleamos con todos: los peronistas decían que era una obra “gorila” y los comunistas, que estaba a favor de Perón. Nos pegaron desde todos lados.

–¿Se pelearon también entre ustedes?

–¡No, al contrario, salimos fortalecidos!

–¿Y la amistad con Somigliana?

–Continuaba. Nos reuníamos también entre familias. Después, organizamos Teatro Abierto y más tarde disfrutamos de la democracia, pero lamentablemente, en 1987, le falló el corazón. Tenía 54 años. Sigo extrañando al amigo.

–¿Cómo fue que Somigliana colaboró con el doctor Strassera?

–Strassera lo llamó porque lo conocía. Era empleado del Poder Judicial desde 1958. En el traslado a un Juzgado Federal de Ushuaia, escribió *Amarillo*, una obra de 1959 que estrenó en Buenos Aires, cuando regresó. Dentro del Poder Judicial llegó al cargo más alto que se podía alcanzar sin tener título de abogado. Por eso una de sus obras se llama *Oficial 1*.

–¿Qué significa para usted la distinción que acaba de recibir en el marco de un Premio Novela?

## En el Teatro del Pueblo

■ **Amarillo.** Con Marcos Woinski, José María López, Antonio Linardi, Ana Celentano, Noemí Morelli, Gabriel Goity, Daniel Tedeschi, Luciano Linardi, Ricardo Díaz. Dirección: Román Caracciolo. (Martes 13).

■ **La bolsa de agua caliente.** Con José María López, Mónica Villa, Patricio Contreras y María Rosa Fugazot. Dirección: Carlos Gorostiza. (Martes 20).

■ **Ricardo III sigue cabalgando.** Con Alejandro Lifschitz, Adriana Visintín, Norberto Mussi, Matías Timpani, Marcial Lendzian, Teresa Murias, Gabriela Jost, Fernando Medina y Andrés Binetti. Dirección: Andrés Binetti. (Martes 27).

■ **Homenaje al pueblo de Buenos Aires.** Con Sergio Surraco, Jorge Marrale, Mónica Cabrera, Gimena Riestra, Ana Yovino y Mariano Cossa. Dirección: Hugo Urquijo. (Miércoles 28).

Las funciones comienzan a las 20.30. Las entradas (gratuitas) están a disposición del público en la boletería del Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943 (4326-3606), desde una hora antes de la función.

## Las obras de Somigliana

La acción de *El nuevo mundo* se ubica de modo disparatado en los primeros años de 1800, y en un dormitorio donde se suceden equívocos de diferente índole. Hasta ese lugar llega el trasgresor marqués de Sade en busca de un lugar favorable a sus atropellos. Sin embargo, el lugar y sus personajes lo superan. Aunque definido como “un viejo extranjero con cara de crápula” será aventajado por aquellos que desea corromper. Como dice aquí un ministro, “le falta hipocresía”. Participaron de esta primera entrega Dora Baret, Enrique Liporace, Daniel Miglioranza, Edgardo Nieva, Pepe Novoa, Dalila Romero y Marcos Woinski, dirigidos por Néstor Romero. El segundo título de la inauguración fue *Oficial 1º*. Rodeado de cajas y expedientes, este oficial recibe de mala manera, y entre burlas, a la joven que se postula a secretaria. Dice hacer justicia contra viento y marea, pero archiva todos los *hábeas corpus* que llegan a su oficina. Esta pieza de humor siniestro fue interpretada por Julieta Díaz, Jorge Suárez y Mariano Torre. La actriz Alicia Zanca –aquí en el rol de directora– destinó el cierre a Tati Almeyda y Marta Vázquez, Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora. Ellas dieron el presente por los detenidos, desaparecidos y asesinados por el terrorismo de Estado e invitaron al público a acompañarlas en la inauguración del Parque de la Memoria: “Allí están los nombres de los caídos desde 1969 hasta 1983”, señalaron.



**JAVIER CALAMARO**

**30 NOVIEMBRE**

**Auditorio de BELGRANO**

Virrey Loreto y Cabildo 47831783

**Jaboda**

<b>¿Ud. nos conoce?</b>	<b>Nosotros somos</b>
<b>CARYBE-EDITARE</b>	<b>una fábrica de libros</b>
<b>Imprimimos</b>	<b>FORMATOS GRANDES</b>
<b>hasta 100 x 140 cm a 1 color</b>	
<b>hasta 82 x 118 cm a 2 colores</b>	
<b>hasta 43 x 65 cm en 4 colores</b>	
<b>Pida su presupuesto al</b>	<b>Administración y Ventas:</b>
<b>4343-4310 / (15) 5401-9232</b>	<b>Chile 862 - PB "C" - Capital</b>
<b>e-mail: carybeeditare@yahoo.com.ar</b>	<b>Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323</b>



Soda, en busca del record

Soda Stereo ya lleva vendidas más de 40 mil entradas de las 70 mil habilitadas para el show que se realizará el 21 de diciembre en el estadio de River Plate. Con ese concierto, el trío cerrará su gira americana y superará la histórica marca de cinco estadios que ostentan, hasta ahora, los Rolling Stones.



Ensayos sobre Fidel y el Che

Las vidas de Fidel Castro y el Che Guevara han sido revisadas con minuciosidad en los últimos años. En *Ultimas noticias de Fidel Castro y El Che* (Vergara), el investigador Rogelio García Lupo indaga, a través de breves ensayos, aspectos poco conocidos por la mayoría; por ejemplo, la relación entre Fidel y el peronismo en la década del '40 y los mecanismos que adoptó el espionaje estadounidense contra la Revolución Cubana.

Homenaje a Mariano Mores

El músico Mariano Mores será agasajado con la colocación de una placa en su solar de nacimiento, en Chile 280, pleno barrio de San Telmo, noventa días antes de cumplir sus noventa años. En una iniciativa del Ateneo Porteño del Tango, la ceremonia se realizará el miércoles próximo, a las 19, y participarán numerosos músicos invitados.



“Con Somigliana organizamos Teatro Abierto y más tarde disfrutamos de la democracia”, recuerda Cossa.

—En principio me pone bien, porque hace tiempo que a los dramaturgos nos expulsaron de la literatura.

—Sin embargo, se premió con el Nobel a Darío Fo.

—Sí, y después a Harold Pinter. Pero más allá de los premios, estamos arrinconados.

—¿Lo enoja esa situación?

—No me preocupa demasiado. Me importa sí que el texto exista y esté en manos de los actores. Ellos lo recuperan en cada puesta. Si *La Nona* hubiera sido una novela, quién la leería ahora. Pero es una obra de teatro, y cada tanto alguien la lleva a escena. La convierte en musical, o modifica el aspecto del personaje y busca un actor enano. Parece una exageración, pero se da. En una puesta hecha en Mendoza, la Nona era un enano. Lo único que pido en esos

casos es que aclaren que se trata de una adaptación.

—¿La publicación de los textos es entonces imprescindible?

—Esencial, porque el espectador que desee conocer el original comprará el libro. Desde hace tiempo me edita De la Flor. Rescato a los editores que, como Daniel Divinsky, se ocupan de los autores de teatro.

—¿Prepara otra obra?

—Por ahora soy presidente de Argentores.

—Se supone que quería serlo.

—Tengo que estar, creo. Pienso que mejoramos algunas cosas. Es una entidad compleja. Uno se lo pasa tratando de resolver asuntos administrativos y judiciales.

—¿Tiene experiencia en este tipo de trabajo?

—Lo mío es escribir, en periodismo y en teatro, por supuesto. Pero

siempre me enganché en alguna tarea militante: estar en el MATe (Movimiento de Apoyo al Teatro), Teatro Abierto, y ahora Argentores. Mi mandato es por tres años. Me absorbe mucho tiempo. Sueño con tener la cabeza despejada para escribir. Estoy esperando el verano, porque todo entra en receso y se disfruta la tranquilidad. En la época en que todo el mundo sueña con ir a la playa, prefiero quedarme en casa y escribir.

—¿Entonces, algo hay?

—Sí, pero necesito tiempo. Esta es una etapa mía de crítica hacia la obra, y aún no pude saber dónde está el problema.

—¿En qué consiste esa crítica?

—Básicamente es una cuestión de estómago: si no siento que pega, y no me entusiasma ni enamora, busco por otro lado.

—¿La relaciona con este presente?

—Tiene un contenido político. Es el choque entre un padre honesto, luchador de izquierda, y una hija descreída de esas convicciones. Pero no quiero que la historia quede ahí y se convierta en diálogo político. Necesito el despegue, y en eso estoy.

—En *Angelito (un cabaret socialista)* mostró cuánto lo afectaba “la crisis del socialismo”. ¿Vive también esta época como un período de incertidumbre?

—Los escritores somos frágiles, y yo, inseguro. Claro que hay momentos en que uno escribe y publica sin importarle lo que digan los otros. Todavía no llegué a esa etapa.

Un benemérito de las tablas

“Los amigos me están llamando benemérito. ¡Me van a cargar toda la vida!”, dice Roberto Cossa a propósito de la distinción que recibirá mañana a las 18, en el Palacio Legislativo (Perú 130). Su primer trabajo fue en periodismo, cuando ya había probado suerte como actor, a los 17 años, en San Isidro. Trabajó en *Clarín*, *La Opinión* y *El Cronista Comercial* e hizo su aporte a la agencia cubana de noticias Prensa Latina, hasta 1976. Ya había escrito *Nuestro fin de semana* (1964); *Los días de Julián Bisbal* y *La ñata contra el vidrio* (las dos de 1966); *La pata de la sota* (1967) y *El avión negro* (1970, en colaboración). En 1977 nació *La Nona*, esa abuela que no deja de comer y revoluciona a toda la familia de Carmelo Spadone, de clase media en decadencia. Integra desde 1990 la Fundación Somigliana (a cargo de la dirección artística del Teatro del Pueblo), acredita obras como *El viejo criado* (1980); *De pies y manos*, *Los compadritos*, *Don Pedro dijo no*, *Lejos de aquí*, *Gris de ausencia* y *Tute cabrero*, las dos de 1981; *Ya nadie recuerda a Frederic Chopin* (1982); *No hay que llorar* y *Yepeto* (1987); *El sur* y *después* y *Angelito* (1991); *Viejos conocidos* (1994); *Los años difíciles* (1997), *El saludador* y, entre otras, una versión de *María Estuardo*. Algunas de sus obras pasaron al cine: *La Nona* (Héctor Olivera, 1979) y *Yepeto* (Eduardo Calcagno, 1998). En 1965 estrenó *Tute cabrero*, film de Juan José Jusid, más tarde pieza teatral. Realizó una excelente adaptación al cine de *No habrá más penas ni olvido*, de Osvaldo Soriano (dirigida por Olivera en 1983), y junto a Somigliana escribió el guión de *El arreglo*, película de Ayala de 1982.

- TEATRO METROPOLITAN -  
NOVIEMBRE  
BUENOS AIRES MEETING MUSIC

Adrián laies 17 22 23 29 30 Naná Vasconcelos  
Rada & Malosetti  
show apertura ROXANA AMED

AUSPICIA NACIÓN AFJP FENIX

entrada 4000-1010

¡Salió Tercer Sector! Pídala en su kiosco

TERCERSECTOR  
Una publicación de la Fundación del Teo • AÑO 13 • N° 12 • 27

En un país carente de cultura y presupuesto para fiscalizar la gestión pública, las organizaciones de la sociedad civil aparecen llenando el vacío dejado por los organismos oficiales

¿Quién controla al Estado?

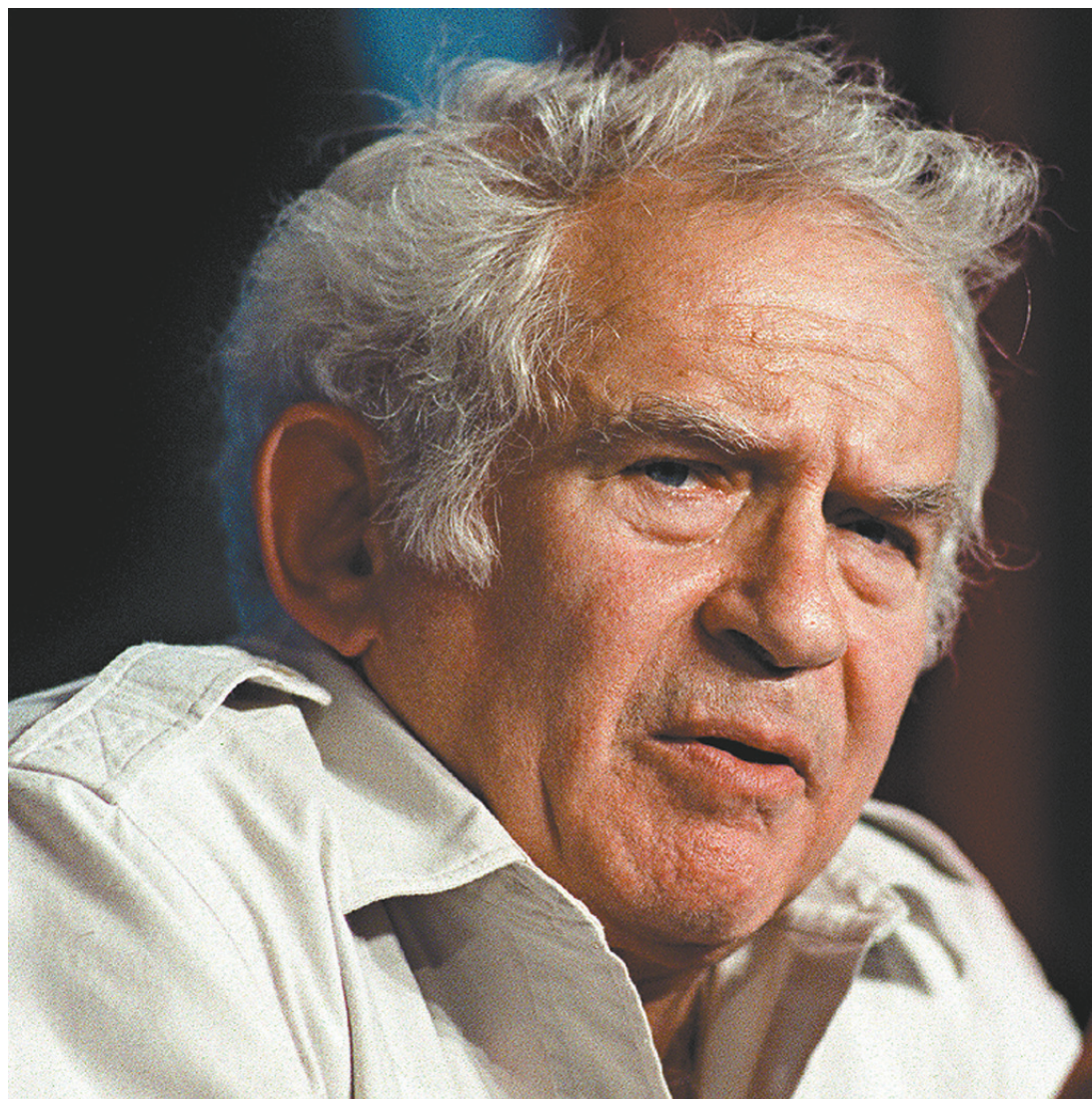
CHINA ZORRILLA El vicio de la gobernanza

BOLIVIA Las comunidades indígenas luchan por sus tierras

Responsabilidad Social Empresarial  
Las PyME como protagonistas para el desarrollo sustentable

produccion@tercersector.org.ar Tel.: (011) 4-832-1762/7996





MURIO EL ESCRITOR NORMAN MAILER

## El último round de un inolvidable

Enorme, exagerado, un escritorazo, amante del boxeo, mujeriego y bebedor algo reformado, autor incansable. A los 84 murió en el Mount Sinai de Nueva York de una crisis renal, después de 59 años de carrera y 30 libros.

POR SERGIO KIERNAN

Ya andaba costando creerse que Norman Mailer fuera capaz de aceptar morir. Parecía un boxeador retirado—su look favorito— y seguía tan desmesurado, bocón y peleador como siempre, un caso difícil para la Parca. Pero ayer le ganaron el round y de madrugada lo terminó una crisis renal aguda. Hacía 59 años que era escritor publicado, más de 60 que había sido soldado, 84 desde que lo registraron como Norman Kingsley y el rabino le había dado el nombre privado de Nachem Malek.

Mailer se hizo famoso enseguida, algo que no sorprendió para nada a su madre, Fanny Schneider, que le tenía esa fe absoluta de los que malcrian a sus primogénitos varones y los ven graduarse con honores en la secundaria, hacerse altos y buenos mozos, lucirse como atletas. Pobre Bárbara, la hermana menor por cuatro años, que tuvo que acostumbrarse a ciertos favoritismos. A Mailer su madre le dejó una confianza inviolable en el propio destino, un derecho natural a tener razón y salirse con la suya, y una serie de expectativas hacia las mujeres que ayudaron a su larga fila de divorcios. De su padre, el sudafricano Isaac, heredó la melena, la atención por la ropa y la incapacidad de manejar sus cuentas.

El joven Norman fue a la guerra en el Pacífico y combatió con distinción, como soldado raso. Volvió y aprovechó el dinero que recibían los veteranos para concentrarse en escribir un libro notable, durísimo, estremecedor, *Los desnudos y los muertos*. Fue un best seller instantáneo, una fama absoluta. Era 1948 y Mailer tenía 25 años.

Junto al gran escritor, el público recibió a un gran bocón, un opinador incansable que escribía sin parar, como una fuente, y hablaba aún más. Mailer escribió treinta libros, de novelas a biografías, de ensayo a periodismo, con toques medio inclasificables de meditaciones en voz alta. Escribió obras inolvidables como *Los ejércitos de la noche*, que le valió su primer Pulitzer —el segundo fue

por *La canción del verdugo*— y encargos para pagar las cuentas. Hizo sapos que ya quisieran otros escritores, como sus escritos sobre Mohammed Ali, y entendió cosas como ninguno en piezas como las dedicadas a Marilyn Monroe, reunidas en libro.

Paralelamente, Mailer se hizo tiempo para escribir películas, actuar en algunas, financiar otras y hasta dirigir alguna. También fue fundador del mítico periódico *The Village Voice*, escribió infinitas piezas sobre política y actualidad, y acostumbró a un país a verlo en televisión opinando y opinando, casi siempre del modo más abrasivo y burlón posible.

Tanta actividad se debía en parte a su constante necesidad de pagar las cuentas. Mailer era de la vieja escuela de novelistas norteamericanos, de los que admiraban a Hemingway y pensaban en escribir la Gran Novela, desbancar al maestro y matarle el punto a Tolstoi. Para ser un grande, decía Mailer, había que ser grande, como Ali y como él mismo, sin que importara que uno hubiera nacido en un pueblito de Nueva Jersey. Había que beber y fumar, tener demasiadas mujeres y sonados divorcios, abrazar teorías espeluznantes. Mailer fue mujeriego y marido devoto, mal padre y oso de peluche, disidente hip y candidato a intendente de Nueva York. El mismo hombre que homenajeó a los hippies que en 1968 rompieron la convención republicana e intentaron hacer levitar el Pentágono —los ejércitos de la noche— terminó su vida escribiendo una nueva historia de Cristo y anunciando su reescritura de todos los Evangelios.

Gore Vidal, que tiene un ego de similar calibre pero modales de aristócrata, explicó que su amigo “cada vez que habla tiene que ser todavía más audaz, gritar más, sacudir más campanas y defender ideas más extravagantes. Pero de todos mis contemporáneos, es al que más quiero, como persona y como fuerza de la naturaleza. Sus defectos suman en lugar de restar”.

Exacto. Y además nos dejó algunos libros que serán leídos con igual pasión por muchos, muchos años.



Revista mensual de 64 páginas.

**SAENZ VALIENTE - DE SANTIS. TRILLO-VARELA. MANDRAFINA - SACCOMANNO. SALA. CALVI.**

De regalo, un suplemento  
**“PICADO GRUESO”**

Ya está en su kiosco.  
Compra opcional \$ 5.

**Página/12** 20 años





El encuentro se desarrolla en el Centro Cultural Buen Ayre.

**CULTURA** HOY FINALIZA EL SALON DEL COMIC

# Un paraíso para fanáticos

▲ Hoy concluye el Salón del Comic, una convención de historietas que presentó una ruptura del formato que viene presentando desde hace años este medio de contacto con los lectores. El referente más cercano y punto inevitable de comparación es Animate, antes conocida como Megacomics, que se realizó en agosto pasado en el predio ferial El Dorrego con una concurrencia total que superó las 20.000 personas.

Lo curioso (e interesante) del caso es que ambos eventos fueron impulsados por la misma gente y apoyados por la mayoría de las editoriales locales del rubro. ¿Por qué, entonces, dos convenciones en tan poco tiempo? La respuesta echa luz tanto sobre los lectores de historietas en el país como sobre el estado de la industria local.

El primer detalle inusual que salta a la vista sobre el presente Salón del Comic es que es una convención dividida en dos. El fin de semana pasado estuvo dedicada al manga (historieta japonesa) y al animé (dibujos animados japoneses), mientras que la de este fin de semana se enfocó en las viñetas vernáculas, europeas y norteamericanas. Normalmente, una convención de este tipo convoca a todos los fans de los dibujos y globitos en el mismo predio, en un gran evento multitudinario. La división, en esta ocasión, obedeció a la “demografía” del ambiente comiquero.

Pablo Muñoz, organizador tanto de Animate como del Salón, co-

**El fin de semana pasado la convención de historietas estuvo dedicada al manga y al animé, mientras que estos últimos días enfoca sobre las viñetas “occidentales”. Habrá proyecciones, charlas e invitados.**

mentó las diferencias entre el público seguidor del manga y el aficionado a la historieta tradicional: “El consumidor de manga es muy joven, hay muchas chicas y tiene mucha influencia de la televisión. Con un agregado: sólo leen eso, es muy raro que se aboquen a otro género”, explica. “Es un público más adolescente y festivo, en el que impactan los concursos de disfraces (cosplay) y el karaoke”, agregó.

En comparación, el lector “tradicional” es más receptivo a leer algo de “otro palo” si la propuesta es buena o interesante e independientemente de su origen. Además, el público tradicional “va más a las charlas, talleres y proyecciones”, señaló Muñoz. Por eso, atendiendo

a estas diferencias, los organizadores decidieron montar un encuentro orientado a charlas y actividades, personalizando cada una de acuerdo con su público. Por caso, quienes se acerquen hoy al centro cultural de la zona del Obelisco, podrán presenciar encuentros abiertos de editores locales, encontrarse con dibujantes de diferentes estilos plasmando en papel el mismo guión ante el público o discusiones sobre los nuevos soportes digitales y su impacto en la historieta. A destacar también las proyecciones: a partir de las 15 serán en continuado y sobresale una serie de cortos censurados por Warner y Disney.

Además, el invitado internacional para la ocasión, Esad Ribic, dará su última conferencia. Ribic es un dibujante croata que trabaja para Marvel Comics y su último trabajo de fuste fue una miniserie de Silver Surfer tras los guiones de Michael Straczynski (responsable durante años de *El Hombre Araña* y creador del éxito de ciencia ficción *Babilonia 5*).

“Una feria grande, como Animate, sirve un montón industrialmente y rinde más económicamente —explica Muñoz—, pero por tanta asistencia la gente no siempre se entera de las charlas, quizá no hay buena acústica o no hay buenas salas para proyecciones.” La masividad, explican en la organización, tiene sus pros y sus contras. El evento “chico” (si 3500 personas en su día pico puede llamarse así) que es el Salón del Comic redundará en algu-

nas comodidades presentes en el Centro Cultural Buen Ayre (Sarmiento 1272) que dejaron sorprendidos a los visitantes (y al cronista). ¡Sillones! ¡Escaleras alfombradas! La sorpresa fue tanta que los cosplay del fin de semana pasado tuvieron un comportamiento “de Mirtha Legrand”.

Para el año que viene, el plan de los organizadores es repetir la experiencia. Otras dos convenciones grandes, como Animate, y otras tantas como el Salón están en carpeta. Es de esperar, sin embargo, que en los eventos de mayor envergadura el público seguidor del manga siga aumentando su proporción, lo mismo que las revistas en las bateas de los kioscos.

A nivel industrial esto tiene un correlato más o menos directo. El año que viene ya no quedarán distribuidores locales con la licencia de historietas estadounidenses, con lo cual el comic “occidental” sufrirá un retroceso. La contracara positiva de esto es el sostenido reverdecer de la historieta local, ayudado por el tipo de cambio y ediciones más accesibles. Aunque todavía le falte mucho para afirmarse definitivamente, el ritmo de publicación de algunas editoriales locales habla de un público hambriento de novedades de calidad con sabor argentino. En esa línea, el jueves se adelantó *Imaginadores*, un documental sobre la historia del comic local, con entrevistas a varios de nuestros exponentes.

*Informe: Andrés Valenzuela.*

**TV**

- 6.00**
- 7-TELEVISION REGIONAL.
- 9-CLIPS.
- 7.30**
- 2-CAMINO DE ESPERANZA.
- 7-NACION ZONAMBULA.
- 9-PREVENIR.
- 8.00**
- 9-INFOCAMPO.
- 8.30**
- 7-CONTAMINACION “0”.
- 9-CONFEDERACIONES RURALES ARGENTINAS.
- 9.00**
- 2-HOGAR SHOPPING CLUB.
- 7-LA SANTA MISA.
- 9-PLAZA SESAMO.
- 11-EL CHAVO.
- 9.30**
- 2-UN PUEBLO.
- 9-BARNEY.
- 11-SABRINA.
- 13-LA MAÑANA EN CASA.
- 10.00**
- 2-HOMBRES DE CAMPO.
- 7-VIAJES Y PASEOS.
- 9-PADRINOS MAGICOS.
- 10.30**
- 9-POKEMON.
- 11-LA PANTERA ROSA.
- 13-CARBURANDO.
- 11.00**
- 2-MUNDIAL DE RUGBY - PRO MUNDIAL.
- 7-DESDE EL ALJIBE.
- 9-LUCHA LIBRE.
- 11-100% LUCHA.
- 11.30**
- 2-RUTAS EN ROJO.
- 12.00**
- 2-SENTI ARGENTINA.
- 7-AMIA PARA TODOS.
- 9-GRANDES DE LA VIDA
- 11-LOS SIMPSON.
- 12.30**
- 9-UGA UGA.
- 13.00**
- 2-EL SHOW DEL FUTBOL.
- 7-EL DEPORTIVO.
- 9-TELENUEVE.
- 14.00**
- 7-K.O. TV.
- 9-CINE.
- 13-CINE.
- 14.30**
- 7-AVENTURA SUR.
- 15.00**
- 2-LA VENDETTA.
- 7-AUTOMOVILISMO INTERNACIONAL.
- 15.30**
- 9-CINE.
- 16.00**
- 2-ACOSO TEXTUAL.
- 7-MARATON B.A.
- 13-CINE.
- 17.00**
- 2-ARCHIVOS AMERICA.
- 7-LOS GRANDES DEL DEPORTE.
- 9-CINE.
- 11-EL ULTIMO PASAJERO.
- 17.30**
- 7-AJEDREZ PARA TODOS.
- 18.00**
- 2-TOP TEN.
- 7-A FONDO.
- 18.30**
- 11-CINE.
- 19.00**
- 2-AMERICA NOTICIAS.
- 7-CALOI EN SU TINTA.
- 9-TELENUEVE.
- 13-CINE.
- 20.00**
- 2-¿SABES MAS QUE UN CHICO DE 5TO GRADO?
- 7-MP3.
- 9-IMPACTO CHICHE.
- 11-CINE.
- 13-PLANETA DISNEY.
- 21.00**
- 2-RAN 15.
- 7-FOLCLORISMO.
- 9-FORENSES.
- 22.00**
- 2-TRES PODERES.
- 7-FIESTAS POPULARES.
- 9-CINE.
- 13-FUTBOL DE PRIMERA.
- 22.30**
- 11-GRAN HERMANO, GALA DE EXPULSION.
- 23.00**
- 2-CRONICAS EXTREMAS.
- 7-LO PASADO PENSADO.
- 9-CINE.
- 24.00**
- 2-NOKIA TRENDS ARTEMOTION.
- 7-VISION 7.
- 9-¿DONDE ESTABAS...?
- 11-VER PARA LEER.
- 13-RESTO DEL MUNDO.
- 0.30**
- 11-GRAN HERMANO TRASNOCHE.
- 13-EL GARAGE.
- 1.00**
- 7-NEXOS EN RED.
- 2.00**
- 7-NOQTAMBULO.

**SPIRITS  
FESTIVAL**  
BUENOS AIRES

Vení a degustar las mejores bebidas del mundo.

22 y 23 de Noviembre. Costa Salguero.

+ info en [www.glamout.com](http://www.glamout.com)

**TICKETEK**

**FiberTel**  
El poder de Internet

**Glam  
OUT**

**1Eco**

**20% citi**  
de descuento



“¿Qué tienen de comer?”, preguntan dos clientes sentados a la mesa de un restaurante inmundito. La camarera, desde la barra, enumera el menú con voz chillona: “Bueno, tenemos huevos y panceta. Huevos, salchichas y panceta. Huevos y spam. Huevos, panceta y spam. Huevos, panceta, salchichas y spam. Spam, panceta, salchichas y spam. Spam, huevos, spam, spam, panceta y spam. Spam, spam, spam, huevos y spam. Spam, spam, spam, spam, spam, spam, alubias y spam. Spam, spam y spam. O langosta terminador *aux crevettes* con salsa mornay, paté de trufa, un huevo encima y ¡spam!” Este sketch, de los Monty Python (1970), no tenía nada que ver, aún, con los cientos, miles, millones de mensajes basura que circulan por Internet intentando abrirse camino hasta nuestras cuentas de correo electrónico. Se refería a una marca de lomito de cerdo llamada *Hormel Spiced Ham* (jamón especiado Hormel), o Spam, que se hizo famosa en la Segunda Guerra Mundial por ser el alimento básico de los soldados británicos durante el conflicto. Muchos años más tarde, a alguien se le ocurrió el símil, por lo pesado y molesto.

Las cifras son astronómicas. A medida que la red de redes fue conectando el mundo, el correo electrónico se ha convertido en el medio de comunicación con mayúsculas. Cada segundo se envían más de dos millones de mails, en verdad 193.200 millones por día. La mayor parte, sin embargo, es spam, correo electrónico enviado de forma masiva, con fines comerciales o fraudulentos, y generalmente indeseado por sus destinatarios. MessageLabs, una de las empresas antispam de primer nivel (entre sus clientes se encuentran la OTAN, Citigroup y la corona británica), asegura que el 74 por ciento de los mensajes que surcan la red es basura. Hotmail, el proveedor de correo gratuito de Microsoft, uno de los mayores del mundo, eleva este porcentaje al 98 por ciento. Y para entender la magnitud del problema basta un detalle: la policía detuvo en enero de este año a dos *spammers* coreanos de 20 y 26 años. Los acusaba de haber enviado 1600 millones de mensajes spam en cuatro meses.

Afortunadamente, no todo llega a su destinatario. Una parte es detectada y filtrada por los servidores o las empresas antispam. Pero al final de cada jornada se acaba colando una media de 78 mil millones de correos basura. El simple cálculo provoca dolor de cabeza: si cada persona emplea seis segundos en le-

# Cómo se libra la batalla contra los males del spam

**Qué hace el mundo para detener el correo basura, ese azote que abrumba con un flujo impresionante de dos millones de envíos por segundo.**

er y borrar un mensaje, se desperdician casi 130 millones de horas diarias en esta molesta tarea. Los hay de todo tipo y para todos los gustos: los que anuncian Viagra, alargamientos de pene, relojes o que ofrecen empleo, los que te cuentan que hay un chico o una chica loco/a por tener una cita contigo, los que prometen *hot babes* (nenas calientes) o *boys*, dietas milagrosas, la solución a una hipoteca impagable.

Claro que los orígenes fueron mucho más humildes. Todo comenzó ocho años después del sketch de Monty Python, cuando Gary Thuerg, jefe comercial de Digital Equipment Corporation, tuvo una feliz idea. La sede de su compañía se encontraba en un viejo molino de la costa este de Estados Unidos, y pensó en la mejor forma de publicitar el último modelo de ordenador de su empresa al otro lado del país. El 3 de mayo de 1978, un chispazo recorrió Arpanet, el primitivo sistema de computadoras en red al que hoy llamamos Internet. Thuerg acababa de enviar un inesperado e indeseado mensaje a unos 600 usuarios de la red en California y alrededores, a través de un incipiente medio de comunicación, el correo electrónico. Todos desde una

única dirección, la suya. “Los invitamos a venir a ver el Decsystem2020 y a informarnos del resto de la familia Decsystem20”, decía.

Ha llovido mucho desde entonces. Sobre todo en 2003. Hasta esa fecha, los niveles de correo basura se mantenían por debajo del 30 por ciento del total. Los *spammers* eran esa gente molesta que enviaba un correo a tres mil usuarios y poco más. “En los últimos cuatro años, sin embargo, la lucha contra el spam ha sido una auténtica carrera armamentística”, asegura Mark Sunner, jefe de seguridad de MessageLabs. Y sitúa el punto de inflexión en enero de 2003. Primero, unos pocos; luego, cientos, miles, cientos de miles de usuarios de correo electrónico empezaron a recibir el mismo mensaje. Asunto: *Thank you! o My details!*, e invitaba a abrir un archivo adjunto, que muchos descargaron. Se trataba del virus informático Sobig, capaz de instalarse en el disco duro del incauto sin que éste se diese cuenta. El programa recorría la PC buscando más direcciones y se autodisparaba hacia ellas. MessageLabs llegó a detectar un millón de mensajes en un solo día. “Con el Sobig, por primera vez, los *spammers* se sirvieron de un virus informático para adueñarse de los ordenadores infectados”, añade Sunner. Se trataba de un troiano, en honor al caballo de Troya: un programa que abre una puerta trasera del ordenador infectado, se cuela, sin que el dueño lo sepa, y convierte a la PC en una marioneta, un zombi, listo para que su pastor, desde cualquier lugar del mundo, ordene al rebaño. Ese rebaño se denomina *botnets* (redes de robots), y los *spammers*, a partir de entonces, empezaron a utilizarlos como plataformas para enviar sus correos basura, multiplicando su capacidad de bombardeo. Fue una epidemia ingobernable: el nivel de spam alcanzaba el 60 por ciento a fines de año, mientras Microsoft, en noviembre, ofrecía 250 mil dólares a quien diese una pista sobre el autor del desastre. Nadie lo ha encontra-

do y los niveles de spam han seguido aumentando a un ritmo del 10 por ciento anual.

Los *spammers*, hoy, no necesitan usar su propia cuenta de correo. Les basta con poner sus *botnets* a funcionar. Controlan las computadoras a distancia, desde un cuadro de mandos similar al que vería el administrador de un chat. Localizarlos es una hazaña. Y no sirve de mucho. Robert Soloway, un estadounidense de 27 años apodado *Elrey del spam*, fue de-

**Los spammers controlan las computadoras a distancia, desde un cuadro de mandos similar al de un administrador de chat.**

tenido en mayo acusado de robo de identidad, lavado de dinero y fraude postal y electrónico; desde hacía cuatro años figuraba en la lista de los más buscados de la red por la cantidad de mensajes que enviaba a través de sus *botnets*. Las autoridades se frotaron las manos. Aseguraban que habían dado el gran golpe y que los niveles de spam se reducirían. ¿Alguien ha notado el cambio? El 90 por ciento del correo basura surge de estas redes de robots, según los expertos. Y todo el mundo es susceptible de formar parte de ellas. La mayoría ni lo sabe, aunque se calcula que un 11 por ciento de las computadoras mundiales está secuestrado. Hace poco, a los creadores del blog *Security Fix*, del periódico *The Washington Post*, les dio por preguntarse de dónde venía el spam. La sorpresa fue mayúscula cuando tras pasar un mes analizando mensajes y rastreando las direcciones IP desde las que se enviaron, descubrieron que la mayoría provenía de PC de grandes compañías: desde los equipos del Dow Jones salieron mensajes que proponían remedios para alargarse el pene; se enviaron anuncios de medicamentos desde una terminal de la compañía de videojuegos Electronic Arts; hubo ofertas irresistibles para

participar en operaciones de Bolsa fraudulentas desde, ¡ay!, Hewlett-Packard.

Estados Unidos, con todas esas computadoras secuestradas funcionando a coro, lleva años ocupando el primer puesto de los países emisores de spam (más del 20 por ciento mundial, según Sophos). España ostenta el nada desdeñable quinto puesto. En Europa sólo le supera Francia, y entre ambos se reparten cerca del 11 por ciento del spam mundial. El dato no deja de sorprender, pues apenas existen *spammers* españoles. La clave reside en la cantidad de equipos infectados por troianos de puerta trasera: un 4,4 por ciento (al menos 600 mil computadoras), según datos del Instituto Español de Tecnologías de la Comunicación (Inteco). Sólo Telefónica, el mayor proveedor español de conexión a Internet de banda ancha, recibe decenas de miles de notificaciones al mes de gente de todo el mundo que le recrimina: “Oiga, me están bombardeando con correo basura desde las IP que usted administra”. Así lo cuenta Joaquín Castillejos, director general de TB-Security, una empresa que cubre los fallos de seguridad informática de las administraciones públicas españolas, incluido el Centro Nacional de Inteligencia. “No me gusta me-

## EL CURIOSO CASO

### Chávez

El gobierno de Hugo Chávez —según anunció el sitio español *Barrapunto.com*— decidió, con la ayuda de técnicos chinos, fabricar 120 mil computadoras al año que no contengan ni una sola pieza que proceda de Estados Unidos. Serán producidas con componentes chinos y funcionarán con el sistema operativo Linux, de libre uso y modificación. Chávez ya ha puesto nombre al proyecto: “Es la *computadora bo-*

## Lo que tiene la televisión pública, no lo tiene nadie

### Mp3 gira latina

Con Bahiano

Noviembre, mes de Cuba. Son, rumba, trova y todos los sonidos del caribe. Con los Van Van y Buena Vista Social Club.

20hs.

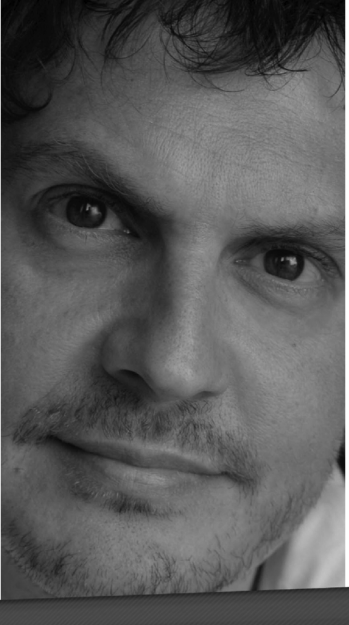


### Lo pasado pensado

Con Felipe Pigna

Alfredo Radoszynski, el creador del sello Trova. En exclusiva, el editor discográfico de Piazzolla y Les Luthiers. El comienzo de la Bossa Nova y el mítico disco de Vinicius en La Fusa.

23hs.



### Domingo



tv.pública  
www.canal7.com.ar

Seguro tiene algo para vos.





Los 193.200 millones de correos basura diarios harían colapsar a las computadoras.

ter miedo. Es la realidad”, añade junto con una anécdota ilustrativa: en enero de este año fueron detenidos dos holandeses veinteañeros que controlaban 1,5 millón de PC en todo el mundo; en seis meses habían obtenido 60 mil euros por alquilar sus servicios de spam.

“Por eso, esta batalla no se puede ganar. Existen demasiados incentivos para convertirse en *spammer*”, comenta José Nazario. “A lo único que podemos aspirar es a en-

cauzarla.” Este bioquímico convertido en ingeniero de seguridad de Arbor Networks es una de las autoridades mundiales en redes de *bots*. Desde hace años, su trabajo consiste en seguirles la pista. Finge ser una computadora infectada y va tirando del hilo hasta que da con el hacker que intenta mover a la PC marioneta. Quizá por eso, Nazario se muestra pesimista: “Sólo la compra-venta de direcciones de correo es un negocio de mucho dinero”.

Luis Corrons, informático autodidacta de 31 años y director técnico de Panda Security, una de las empresas antispam españolas más potentes, brinda otro ejemplo. Hace poco encontró una web rusa que anunciaba sus ofertas a granel: 100 dólares por cada millón de mensajes enviados; 1500 dólares por 32 millones de mails. El cliente podía elegir de una lista de 192 millones de usuarios de correo electrónico. “Sin ser especialmente in-

teligente es posible ganar una millonada haciéndote *spammer*”, dice Corrons. La mayoría de proveedores de cuentas de correo (Hotmail, Yahoo!, Gmail) o de empresas antispam usan una táctica similar. Buscan, rastrean y bloquean cualquier mensaje sospechoso. Es una estrategia defensiva. Crean cuentas de correo llamadas *honeypots* (cántaros de miel), para atraer el mayor número de correos basura posible, con un doble

propósito: desviar la atención de los spammers y analizar novedades y patrones de comportamiento. Hotmail emplea 180 mil *honeypots* para afinar cada día mejor su puntería, según recogía un artículo de *The New Yorker*. Un ejemplo típico, pero real: primero intentarán enviar un mensaje anunciando “Viagra”, y cuando los filtros de detección morfológica rechacen cualquier correo con esa palabra, probarán con *v l a g r a*, realmente similar a la vista; luego *viagra@*, *vlagr@*, o *v i a g r a*, y así indefinidamente. (En Estados Unidos llegaron a registrarse quejas de personas que aseguraban apellidarse Viagra —mister Viagra— ya que sus correos legítimos eran rechazados sistemáticamente.)

Entonces, los *spammers* pasaron a enviar imágenes en las que había un texto escrito, más complicado de rastrear. Y agotada esta vía, la última moda consiste en mandar el spam con un archivo adjunto de los que uno se suele fiar: un documento de Word, un PDF, con encabezamientos dirigidos es-

**La última moda consiste en mandar el spam con un archivo de los que uno se suele fiar: un documento de Word o un PDF.**

pecíficamente al destinatario. Los expertos lo llaman el spam polimórfico. Evolución, evolución, evolución. Ya lo escribió Brad Templeton, gurú de Internet: “Los *spammers* usarán técnicas nuevas y más ruines. Quienes lo filtran afinarán su tecnología. Pero el problema del spam empeorará antes de que mejore”.

*\*De El País de Madrid. Especial para Página/12.*

## DE LA COMPUTADORA BOLIVARIANA

# en la era digital

*livariana*”. Uno de los gerentes de la empresa mixta (con capitales estatales de Venezuela y chinos) que comanda el proyecto, Eduardo Hernández, dijo que “es fundamental colocar equipos de computación en los hogares de los educadores, así se potenciarán las capacidades de los docentes a través de esta herramienta”. Además, señaló que la nueva computadora bolivariana será “un producto de calidad, con excelentes configuraciones a precios justos y solidarios”.

El presidente de la flamante empresa (denominada VIT: Venezolana de Industria Tecnológica) que se dedicará a producir la *computadora bolivariana*, José Brett, argumentó que “la verdadera soberanía tecnológica de Venezuela se garantiza sólo con el desarrollo del talento humanos”. “La tecnología debe estar al alcance de las futuras generaciones”, dijo. Al

referirse a la calidad de los equipos, Brett añadió que “VIT desarrolla sus procesos basados en estándares de *cero defectos* en la manufactura de productos y satisfaciendo las necesidades de los usuarios”. También explicó que todas las computadoras vendrán provistas de Sistema Operativo con Software Libre (Kubuntu 6.06). La mayoría de los modelos tienen Monitores LCD (pantalla de cristal líquido), lo que contribuye a la disminución del consumo eléctrico. Además, la baja emisión de ondas no ionizantes se orienta al cuidado del medio ambiente. Para Brett, sobrepasar los 10 mil equipos producidos constituye un gran logro en función de las retos propuestos. Además recalcó que “se debe incrementar la producción en los próximos meses para así cumplir con la meta pauta para este 2007 la cual es de 42.500 equipos”.

EN EL PAÍS DE LOS MEJORES MAYORDOMOS SE NECESITAN LOS MEJORES DETECTIVES

LEWIS. UNA NUEVA SERIE INGLESA, CON LA HERENCIA DE INSPECTOR MORSE.

LUNES A LAS 22.00 HS.

Film&arts  
www.filmandarts.tv

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

# Yoga

— Método Iyengar  
— Posturas  
— Relajación antiestrés

Marina Ferrari Hardoy  
4855.4204 / 156.890.0293

## Soledad y compañía

- Actividades múltiples
- Psicólogas gestálticas
- Encuentros
- Espacio de Cine
- Coordinado por un crítico (Cursos y proyecciones)
- Cine participativo y talleres

Informes **4581-2276**  
www.soledadycia.com.ar



CARTELERA

## CINES

### ACORRALADOS

Dir.: Mike Barker, e/Pierce Brosnan, Gerard Butler y María Bello. P/16.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 horas. P/16. viernes y sábado trasn. 0.40 horas.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,45, 16,30, 18,15, 20, 21.45 y 23.30 horas. P/16. viernes y sábado trasn. 1.15 horas.

**BE WHIT ME** (Singapur). Dirección: Eric Khoo, con Ng Sway. P/13.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. 13.25, 15.15, 17.05., 19, 20.50 y 22.40 horas. P/13. (Sala 3 “Losuar”)

### HALLOWEEN

(El comienzo): horas. Dirección: Rob Zombie, con Malcom Mc Dowell, Tyler Mane y Brad Douirf. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 15, 17,30, 20 y 22.50 horas. P/16. viernes y sábado trasn. 1.10 horas.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,50, 14,55, 17, 19,05, 21.10 y 23.15 horas. P/16. viernes y sábado trasn. 1.15 horas.

### EL PASADO

Dirección: Héctor Babenco, con Gael García Bernal, Anabíla Couceyro y Moro Anghileri. P/16.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,40 horas. P/16.

### LA MUJER

### DE MIS PESADILLAS

Dirección: Farrelly Bross, con Ben Stiller. P/16.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 15, 17,20, 20 y 22.20 horas. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15,20, 17,40, 20 y 22.20 horas. P/16. viernes y sábado trasn. 0.40 horas.

### MARTIN FIERRO

Dirección: Norman Ruiz y Liliana Romero. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 horas. S/R. viernes y sábado trasn. 0.30 horas.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 14,35, 16,20, 18,10, 19,55 y 21.40 horas. S/R.

**A LOS CUATRO VIENTOS** Dirección: Alberto Larrán. S/R.
**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 14,55, 16,40, 18,30, 20,15 y 22 horas.

### BLACK BOOK

Dirección: Paul Verhoven, con Sebastian Koch y Carice Van Houten. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.20 horas.

### COMO CELEBRE

### EL FIN DEL MUNDO

(Rumania/Francia) Dirección: Catalin Mitulescu, con Doroteea Petre. P/13.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 12,55, 14,55, 16,55, 18,55, 20,55 y 22,55 horas. (Sala 1 “Lorraine”)

### CUANDO ELLA SALTO

Dirección: Sabrina Farji, con Iván de Pineda y Andrea Galante. P/13.
**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,30, 15,15, 17, 20,20 y 22.10 horas.

### EL CIELO GIRA

(Documental - España). Dirección: Mercedes Alvarez. S/R.
**COSMOS.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18 y 22 horas.

### EL SABOR DEL EDEN

(Alemania) Dirección: Michael Hofmann. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 horas.

### EL JUEGO DEL MIEDO IV

Dirección: Darren Lynn Bouzman, con Tobin Bell, Scott Patterson. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,15,17, 19, 21 y 23 horas. viernes y sábado trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,50, 14,35, 16,20, 18,05, 19,50, 21,40 y 23,30 horas. viernes y sábado trasn. 1.15 horas.

### EL INFINITO

### SIN ESTRELLAS

Dirección: Edgardo González Amer, con Valeria Lorca y Mario Paolucci. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.35, 18,25 y 21.50 horas.

### EL SOSPECHOSO

Dirección: Gavin Hood, con Jake Gyllenhaal, Reese Witherspoon y Meryl Streep. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,20, 17,40, 20,10 y 22.40 horas. viernes y sábado trasn. 0.50 horas.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,25, 17,50, 20,20 y 22.45 horas.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15,20, 17,40, 20 y 22,20 horas. viernes y sábado trasn. 0.40 horas.

### ENCARNACION

Dirección: Anahí Berneri. P/13.
**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,30, 17,15, 20,15 y 22 horas.

### GALLIPOLI

(Turquía) Dir.: Tolga Örmek. P/13.
**COSMOS.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13,50, 15,50, 20,30 y 22,30 horas.

### HARRY POTTER

(Y la orden del Fénix), con Daniel Radcliffe.(En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18,20 y 20,30 horas.

### HONOR DE CABALLERIA

(España) Dirección: Albert Serra. S/R.
**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,10, 18,10 y 22,20 horas.

### JUEGOS PROHIBIDOS

Dirección: Nick Cassavetes, con Justin Timberlake, Bruce Willis y Sharon Stone. P/18.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14,50, 18,50 y 22,50 horas.

### LA HISTORIA

### DE UN AMOR

(como no hubo otro igual). Dirección: Thierry Klifa. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20.40 horas.

### LA MUJER ROTA

Dirección: Sebastián Faena, con Dolores Fonzi y Pablo Rago. P/16.
**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 20.10 horas.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.45 horas.

### LA PASION

### DE BEETHOVEN

Dirección: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Diane Kruger. S/R.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,20 y 22,40 horas.

### LA SEÑAL

Dirección: Ricardo Darín-Martín Hodara, con Ricardo Darín, Julieta Díaz y Diego Peretti. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.55, 16.45, 18.35 y 22.10 horas.

### LA VIDA

### DE LOS OTROS

(Alemania) Dirección: Florian Henckel-Von Donnermark. P/13
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20,20 horas.

### LIGERAMENTE

### EMBARAZADA

Dirección: Judd Apatow, con Seth Rogen y Katherine Heigl. P/16.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14,50 y 19,50 horas. viernes y sábado trasn. 0.50 horas.

### LO MEJOR

### DE NUESTRAS VIDAS

(Francia) Dirección: Danièle Thompson. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13, 17 y 21 horas.

### LOS 4 FANTASTICOS... Y SILVER SURFER

Dirección: Tim Story
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17,40 horas.

### LOS SEIS SIGNOS

### DE LA LUZ

Dirección: David L. Cunningham, con Alexander Ludwig y Ian McShane. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 17,30 y 22.40 horas.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 17 y 21 horas. viernes y sábado trasn. 1 h.

### LOS SIMPSON

(La película) Dirección: David Silverman. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 16,20 y 21.10 horas.

### LUCES AL ATARDECER

Dirección: Aki Kaurismaki. S/R.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,40 horas.

### RATATOUILLE

Dirección: Brad Bird-Jan Pinkava. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16,20 y 19,20 horas.

### RESIDENT EVIL 3

(La extinción). Dirección: Russell Mulcahy, con Milla Jovovich. P/16.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,55, 14,40, 16,25, 18,10, 19,55, 21,40 y 23,25 horas. viernes y sábado trasn. 1.10 horas.

### REYES Y REINA

(Francia) Dirección: Arnaud Desplechin. S/R.
**COSMOS.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.50 horas.

### RICORDATI DI ME

(Italia) Dirección: Grabriele Muccino, con Monica Belluci y Fabrizio Bentivoglio. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16,20 y 20,20 horas.

### SHORTBUS

Dirección: John Cameron Mitchell, con Sook-Yin Lee. P/18.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13,35, 15,25, 17,15, 19,05, 21 y 22,50 horas. (Sala 2 “Loire”)

### SICKO

Dirección: Michael Moore. P/13.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 18,30 y 22,30 horas.

### STARDUST

(El misterio de la estrella). Dirección: Matthew Vaughn. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 18 y 20.40 horas.

### SUPERCAN

Dirección: Frederik Du Chau.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,20, 16, 17,30 y 21 horas.

### YO LA RECUERDO

### AHORA

Dirección: Néstor Lescovich, con Ulises Dumont. P/16.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.25 horas.

### XXY

con Ricardo Darín. P/13
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,40 y 20,50 horas.

## SHOPPINGS

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**LA MUJER DE MIS PESADILLAS:** 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,20 horas. P/16.

**EL SOSPECHOSO:** 12,50, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,40 horas. P/13.

**EL PASADO:** 12,30, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,20 horas. P/16.

**ACORRALADOS:** 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 horas. P/16.

**CINEMARK 10** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**LA MUJER DE MIS PESADILLAS:** 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,30 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**MARTIN FIERRO:** 12, 14, 16, 18, 20,10 y 22,10 horas. S/R. viernes y sábado trasn.

**ACORRALADOS:** 12,20, 14,30, 16,40, 18,45, 20,50 y 23 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**HALLOWEEN** (El comienzo): 12,40, 15,10, 17,40, 20,30 y 23,10 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**EL PASADO:** 13,05, 15,30, 18, 20,30 y 22,50 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**EL SOSPECHOSO:** 13, 15,40, 18,15, 20,50 y 23,20 horas. P/13. viernes y sábado trasn.

**EL JUEGO DEL MIEDO IV:** 13,30, 15,50, 18,30, 20,40 y 23 horas. P/18. viernes y sábado trasn.

**MICHAEL CLAYTON:** 16,50, 19,30 y 22 horas. P/13. viernes y sábado trasn.

**SHORTBUS:** 14,50 y 19,50 horas. P/18. viernes y sábado trasn.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 12,10, 17,10 y 22,20 horas. P/13.

**SUPERCAN:** 13,10 y 15 horas. S/R.

**A LOS CUATRO VIENTOS:** 13,15, 15,15, 17,15, 20,10 y 22,10 horas. S/R. viernes y sábado trasn.

**CINEMARK 8** (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**MARTIN FIERRO:** 11,45, 13,45, 15,50, 17,50, 19,50 y 21,50 horas. S/R. viernes y sábado trasn.

**EL PASADO:** 12,20, 14,50, 17,20, 19,45 y 22,10 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**ACORRALADOS:** 11,40, 13,50, 15,55, 18,20,10 y 22,20 horas. P/16 viernes y sábado trasn.

**HALLOWEEN** (El comienzo): 13, 15,30, 17,55, 20,15 y 22,40 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**LA MUJER DE MIS PESADILLAS:** 12,35, 15, 17,30, 20 y 22,30 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**EL SOSPECHOSO:** 12,25, 15,05, 17,45, 20,25 y 23 horas. P/13. viernes y sábado trasn.

**EL JUEGO DEL MIEDO IV:** 12,10, 14,15, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,50 horas. P/18. viernes y sábado trasn.

**LOS SEIS SIGNOS DE LA LUZ:** 12,05, 17 y 19,30 horas. P/13.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 14,25 y 22 horas. P/13. viernes y sábado trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 11,40, 16,10, 18,15 y 20,45 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**LOS SEIS SIGNOS DE LA LUZ:** 11,20, 13,35, 15,55, 20,30 y 22,50 horas. P/13.

**MARTIN FIERRO:** 11,30, 13,25, 15,45, 18,20,15 y 22,30 horas. S/R. viernes y sábado trasn.

**EL INFINITO SIN ESTRELLAS:** 11,10, 13,10, 15,20, 17,30, 19,40 y 22 horas. P/13. viernes y sábado trasn.

**VILLAGE RECOLETA** Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**ACORRALADOS:** 12,10, 14,10, 16,15, 18,20, 20,30 y 22,45 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**EL PASADO:** 12,50, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**HALLOWEEN** (El comienzo): 12,20, 14,40, 17,19,30 y 22,30 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**LA MUJER DE MIS PESADILLAS:** 12,10, 14,30, 17, 19,30 y 22 horas. P/16. viernes y sábado trasn.

**MARTIN FIERRO:** 12,20, 14,30, 16,20, 18,20, 20,20 y 22,30 horas. S/R. viernes y sábado trasn.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 12,10, 14,40, 17,10, 19,45 y 22,20 horas. P/13. viernes y sábado trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 13,10, 15,30, 18,20,30 y 22,15 horas. P/13. viernes y sábado trasn.

**EL INFINITO SIN ESTRELLAS:** 13,3



**MATINEEE AEREA:** “A galpón quitado”. Varieté. Dirección: Mariana Sánchez. domingo: 18 horas. Entrada a la gorra.

**COLONIAL** Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.

**-EL MEDICO A PALOS,** de Molière. Dirección: Fabián Caero. domingo: 17 horas. Entrada: \$ 12.

**-LA DESGRACIA DE NO SER HOMOSEXUAL.** Humor o tragedia posible de Felipe Foppiano. Dirección: Oscar Naya. domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 10.

**CONTEMPORANEO** Cochabamba 415 (San Telmo Town). Tel.: 4201-5205. **UN SALTO AL BALDIO.** Cía. “Improcrash”. Show-humor-improvisaciones. Con Paula Farías, Rodrigo Bello, Charo López y Luciano Barreda. **Hoy:** 20.30 horas. Loc. desde: \$ 10.

**CORRIENTES AZUL** Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.

**DOS Y.. SIEN** (Encuentro Van Gogh y Gauguin). de Carlos Vittorello. Dirección: Luis Marangon. domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 10.

**DEL ABASTO** Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. **-GUARDAVIDAS** “Cuando más que de nadar se trata de la nada”. Sobre textos de Vavassori, Massa y Podolsky. Dramaturgia y Dirección: Román Podolsky. domingo: 18.30 horas. Entrada: \$ 20.

**-HARINA,** de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dirección: Román Podolsky. domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 15.

**-LA REINA,** de Elfriede Gelinek. Con Soledad Oubina. Dirección: Alberto Montezanti. Lun.: 20.30 horas. Entrada: \$ 18.

**DEL ARTEFACTO** Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.

**TODOS LOS JUDIOS “Fuera de Europa”**, de Leonel Giacometto. Con Salo Pasik, Regina Lamm, Alejo Ortiz. Dirección: Alejandro Ullúa. domingo: 19 horas. Entrada: \$ 20.

**DEL BORDE** Chile 630 (San Telmo). Tel.: 4300-6201.

**CRIMINAL,** de Javier Daulte. Dirección: Marcelo Velázquez. sábado: 23.15 horas., domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 18.

**DEL CENTRO** Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración.

**-EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** “20 años de éxito...”. De y por “Pablo Misacantano”. Para reirse de todo. viernes: 23.15 horas., sábado: 21.45 horas., domingo: 21.30 horas. (Sala 1) Entrada: \$ 25 y \$ 30.

**-MONOLOGOS DEL PENE** “6to. año de éxito...”, de y por “Pablo Misacantano”. Con Lola Hunkeler. viernes: 22 horas., sábado: 20.15, 23 y trasn. 0.15 horas., domingo: 20.15 horas. (Sala 2) Entrada: \$ 25 y \$ 30.

**DEL SUR** Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

**-PLUMA Y ALQUITRAN.** Versión libre de un cuento de Edgar Allan Poe. Dirección: Gustavo Pardi. domingo: 18 horas. Entrada: \$ 10.

**-RUFIANES “Envuelto en tu cuerpo”.** Danza para tres intérpretes inspirada en el género policial. Coreog. y Dirección: Exequiel Barreras. domingo: 20 horas. Entrada: \$ 20.

**-PATHOS** “En rueda está el silencio detenido”, de Andrea Saltiel. Coreog.: Andrea Saltiel. Bailarines: Paula Müller, Amalia Pérez Alzueta, Romina Guerreira; **GOOD BYE NN.** Con Paulina Giambastiani, Alba Soledad Virgilio, María Laura Zaracho. Dirección: Lucrecia Aquino. domingo: 22.30 horas. Entrada: \$ 20.

**DEL VIEJO PALERMO** J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **-STEFANO,** de Armando Discépolo. Grupo “La 2.12”. Dirección: Gonzalo Hurtado. domingo: 17.30 horas. Entrada: \$ 15.

**-(LAS DE) BARRANCO.** Sobre la obra de Gregorio de Laferrere. con Cristina Alves, Damián Acosta y elenco. Dirección: Sebastián Richard. domingo: 20 horas. Entrada: \$ 15.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** Mario Bravo 960. Tel.: 4362-0655.

**-LA DE VICENTE LOPEZ,** Con Luz Palazón, Elvira Villarino, Miguel Cavia y elenco. Dramaturgia y Dirección: Julio Chávez. sábado: 21 y 23 horas., domingo: 19 horas. Entrada: \$ 20.

**-LA CROQUIGNOLE,** de Mariana Estevez. Con Alejandra Ferreira Ortiz. Danza. domingo: 21 horas. Entrada: \$ 15.

**EL CONVENTO** Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. **MOLIERE EN MI.** Con Martín Barreiro, Lilia Cruz y Diego Verni. Libro, y Dirección: Martín Barreiro. domingo: 20 horas. Entrada: \$ 10.

**EL CUBO** Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

**-ANGEL** (musical queer), de Rodrigo Cervantes Ramirez. Música original: Juan Manuel Bevacqua. Dirección: Nicolás Perez Costa. Lunes: 21 horas. Loc. desde: \$ 15.

**-JUICIO A LO NATURAL,** de Nicolás Perez Costa y Nacho Medina. Música original: Nacho Medina. Coreog. y Dirección: Nicolás Perez Costa. Martes: 21 horas. Loc. desde: \$ 15.

**Despedida.**

**EL EXCENTRICO DE LA 18** Lerma 420 (Villa Crespo). Tel.: 4772-6092.

**RESPLANDECE, SANGRE.** Inspirada en “Rey Lear”, de Shakespeare en particular en Lear y su hija Cordelia. Música: Claudio Peña. Danza butoh. Interp., coreog. y Dirección: **Rhea Volij,** domingo: 20 horas. Entrada: \$ 15.

**EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**CURTIDORES DE HONGOS.** Murga Uruguaya. **Hoy:** 20 horas. Entrada: \$ 20.

**ELKAFKA** (Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**BOQUITAS,** de Gilda Bona. Sobre “Boquitas pintadas”, de Manuel Puig.

Dirección: Paula Travnik. domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 18.

**EL NACIONAL** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. “Romay Producciones Teatrales” pta.: **EL DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA** (El musical). Una invitación al paraíso! **con China Zorrilla y Carlos Perciavalle.** Jue. a.sábado: 21 horas., domingo: 20 horas.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC CALIENTE,** de Tenesse Williams. Con Pablo Bruneti, Agustina Lecuna, Ana María Casó y Antonio Ugo. Dirección: Oscar Barney Finn. viernes, sábado y domingo: 20 horas. Entrada: \$ 30.

**EL VITRAL** Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**-LOS RINALDI.** Herencia de humor. Libro y Dirección: Sergio Souza. viernes trasn.: 1 h., domingo: 21.45 horas. (Sala II)

**-PROYECTO ALASKA.** Monólogos de humor. Libro y Dirección: Sergio Souza. viernes: 23 horas., sábado: 23 y trasn.: 1 h., domingo: 21.45 horas. (Sala II)

**-ALTA EN EL CIELO,** de Nelly Fernández Tiscornia. Dirección: Betty Raiter. domingo: 20 horas. (Sala II)

**-MISHIMA** (incidente cultural), de Agustín Pérez Pardela. Dirección: Fanny Dimant. domingo: 21 horas. (Sala I)

**EMPIRE** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**BALLET SALTA** en: “Mágia y Misterio de mi Tierra”. Coreog. y Dirección: Marina y Hugo Jimenez. **Hoy:** 20 horas. Pl.: \$ 15.

**ESPACIO CALLEJON** Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**-UNA PINTURA RUPESTRE.** Dramaturgia y Dirección: Percy Jiménez. domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 18.

**-OPEN HOUSE,** Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y Dirección: Daniel Veronese. Lun.: 21 horas. Entrada: \$ 20.

**ESPACIO PARENTESIS** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. **(Complejo Monumental)** 3er año!... **SOLAS Y... SOLASII!** La comedia que faltaba. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Lisandro Carret. Adapt. y Dirección: Angel Bellizi. viernes y sábado: 21.30 horas. Entrada: \$ 25.

**ESPACIO TBK** Manuel Trelles 2033 PB 1º. Tel.: 4586-2971.

**JUDIO.** Con Walter Rosenzwt, Nicolás Mateo, Héctor Segura. Libro y Dirección: Alejandro Mateo. domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 15.

**FRAY MOCHO** Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.

**-POSTALES DE PASION PORTEÑA.** Teatro como en la radio. Libro y Dirección: Fabio Peralta. domingo: 17.30 horas. Entrada: \$ 10.

**-DESVAN,** de Patricia Suárez. Cía. “Amanece”. Con Susana Pastura y Karina Martínez. Dirección: Héctor Biuchet. domingo: 20.15 horas. Entrada: \$ 15.

**IFT** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**-FANTASIA PARA PIANO.** Dramaturgia: Alicia Olmert. Dirección: Manuel Iedvabni. domingo: 18.30 horas. Entrada: \$ 15.

**-HERIDA.** Dramaturgia: Bernardo Cappa. Dirección: Jorge de Lassaletta. domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 15.

**KORINTHIO** Junín 380. Tel.: 4951-3392.

**LOS SIAMESES,** de Griselda Gambaro. Dirección: Marcelo Saltal. **Hoy:** 19 horas. Entrada: \$ 15.

**Despedida.**

**LA CARBONERA** Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**-APASIONATTA.** Textos de Marosa Di Giorgio. Con **Malena Solda** y elenco. Dirección: Helena Tritek. **Hoy:** 17.30 horas. Entrada: \$ 20.

**Despedida.**

**-HOTEL MELANCOLICO.** Libro y Dirección: Mariela Asencio. domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 15.

**LA COMEDIA** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**EL GATO QUE PESCA.** Libro y Dirección: Gastón Cerana. domingo: 20 horas. Entrada: \$ 25. (Sala 2)

**LA GALERA** (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**ESPERANDO LA CARROZA** (El musical). Versión libre de Héctor Presa sobre el libro de Jacobo Langsner. sábado: 21 horas., domingo: 20 horas. Entrada: \$ 12.

**LA MANUFACTURA**

**PAPELERA** Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**CUMBRES BORRASCOSAS,** de Emily Brontë. Grupo “Anacoretas del Arte”. Adapt. y Dirección: Roberto Pieri. Mié.: 20.30 horas. Entrada: \$ 20.

**LA MASCARA** Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

**-SE ARMO LIO... EN “EL TRONIO”** (Olé). Un musical español de Néstor Giménez. Con Nora Arraga y Ricardo Morán. Bailan: Hugo Salvatierra-Malena Marzano. Dirección: Ricardo Ríotti. domingo: 17.30 horas. Entrada: \$ 20.

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350. (Estac. Gratuito)

**-MUERTE DE UN VIAJANTE,** de Arthur Miller. Con **Alfredo Alcón,** **Diego Peretti,** María Ibarreté, Sebastian Pajoni y elenco. Dirección: Rubén Szuchmacher. Mié. y jue.: 20.15 horas., viernes y sábado: 21 horas., domingo: 20.15 horas. (Sala “Pablo Picasso”)

**-FABIO POSCA** en: “Alita de Posca”. Jue.: 23 horas., viernes: 0 h., sábado: 0.30 horas. (Sala “Pablo Picasso”)

**-COMICO Stand Up 3.** Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastian Wainraich. Jue.: 23 horas., viernes: 0h., sábado: 0.30 horas. (Sala “Pablo Neruda”)

**-TRICICLE.** La compañía catalana de humor más divertida de Europa pta. su última creación: “SIT”. Para toda la familia. **Hoy:** 20.30 horas. **Despedida.** (Sala “Pablo Neruda”)

**-MICHAEL MOSCHEN “en movimiento”.** Llega a Buenos Aires el malabarista mas importante del mundo. Mar. a jue.: 20.30 horas., viernes y sábado: 20 y 22.15 horas., domingo: 20.30 horas. (Sala “Pablo Neruda”) **Estreno: Jueves 15/11.**

**LA RANCHERIA** México 1152. Tel.: 4382-5862.

**-ACIDO ESCENICO.** Humor por “Los Abyectos”. Con Pablo Lambarri, Ariel Cister y José O’Shea.

Dirección: Carlos Romero Franco. sábado: 21 horas., domingo: 20.30 horas. Entrada: \$ 12.

**-UN ESPEJO DEL CENTENARIO,** de Florencio Sanchez. Con Agustín Aveldaño, Carlos Baronetto, Susana Ferreri, Carlos Hayes, Guillermo Leinung, Gabriel López y María De Giorgio. Dirección: María De Giorgio. domingo: 18 horas. Entrada: \$ 15.

**LA RURAL** (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

**OPERA PAMPA.** Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intérpreds jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón.** Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y Dirección: Héctor Berra. Jue. a sábado: 20.30 horas.

**LA SCALA de San Telmo** Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

**-HUGO CALIGARIS** (piano). Obras de Gershwin, Poulenc y Tchaikovsky. **Hoy:** 17.30 horas. Entrada libre.

**-DUO INSIEME:** Alicia Belleville (piano) y Verónica D’Amore (viola). Obras de Bach y Franck. Ciclo “Música de cámara”. **Hoy:** 20 horas. Entrada libre.

**LA TERTULIA** Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**LA IMPROVISACION DE VERSALES,** de Molière. Con Sebastián Petrola, Sol Alonso, Luna Jankowski y elenco. Dirección: Mónica Moffia. domingo: 19 horas. Entrada: \$ 18.

**LOLA MEMBRIVAS** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

**ELLA.** Tributo a las canciones de “Raffaella Carrá”. Con Ivanna Rossi, Dan Breitman, Natalia Cocifllo. Particip. espec.: **Hernan Piquín.** Coreog.: Elizabeth De Chapeaurouge. Libro y Dirección: Valeria Ambrosio. Mié. y jue.: 21 horas., viernes y sábado: 21.30 horas., domingo: 20.30 horas.

**LORANGE** Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

“Gerardo Sofovich” receta: **TERAPIA INTENSISIMA.** Con El Gato Peters, El gauchó Bataraz, El Guri y Leo. El heavy re-jodido (Eduardo Calvo), Marduk & Rey Ben. Toti Ciliberto y Waldo. Dirección general.: Gerardo Sofovich. Jueves y viernes: 21.30 horas., sábado: 21.15 y 23.15 horas., domingo: 21.15 horas.

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

**-ROSANA.** “Conciertos de la luna llena”. viernes: 21.30 horas. Pl. pref.: \$ 200; Pl. lateral.: \$ 170; Pl.: \$ 150; Super Pull.: \$ 100; Pl. cab.: \$ 75.

**-PADRINOS MAGICOS,** sábado 17: 17 horas., domingo 18 de noviembre: 18 horas. Pl. pref.: \$ 75; Pl.: \$ 65; Super Pull.: \$ 55; Pull.: \$ 45; Pl. cab.: \$ 20.

**-MIGUEL BOSE.** “Papitour”. Martes 20 de noviembre: 21 horas. Pl. pref.: \$ 250; Pl.: \$ 200; Super Pull.: \$ 150; Pl. cab.: \$ 60.

**-JOAQUIN CORTEZ.** “Papitour”. Mié. 21 de noviembre: 21 horas. Pl. pref.: \$ 300; Pl.: \$ 250; Super Pull.: \$ 200; Pl. cab.: \$ 50.

**-PIMPINELA.** “Gira 25 años”. viernes 23 y sábado 24 de noviembre: 21.30 horas. Pl. pref.: \$ 95; Pl.: \$ 85; Super Pull.: \$ 80; Pl. cab.: \$ 30.

**-CARLOS “LA MONA” JIMENEZ.** “El show del año”. Mié. 28 de noviembre: 21 horas. Super Pull.: \$ 80; Pull.: \$ 70; campo: \$ 40.

**MANZANA DE LAS LUCES** Perú 294. Tel.: 4343-3260. (Entrada: \$ 10)

**-CARTAS A MORENO,** de Jorge Goldemberg. Dirección: Lorena Vega. domingo: 18 horas. Entrada: \$ 10. (Sala “La Ranchería”)

**-ARACA PARIS.** Grupo “Jova Grup”. Con Héctor Quiroga y Alberto Eryszewicz. domingo: 21 horas. Entrada: \$ 10. (Sala “Trinidad Guevara”)

**METROPOLITAN** Av. Corrientes 1344. Tel.: 5277-0500. Vta. tel. 5000-1010.

**-LOS ALBORNOZ** (Delicias de una familia argentina). Un espectáculo de **Los Macocos.** Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Marcelo Xicarts, Gabriel Wolf. Dramaturgia: Los Macocos. Dirección: Javier Rama. Jue. y viernes: 23 horas., sábado: 0.30 horas. Entrada jueves: \$ 20.

**-AIR CONDITION.** Un espectáculo aéreo, con música en vivo, danza y efectos visuales sorprendentes. Coreografía y Dirección: Brenda Angiel. viernes: 21.30 horas., sábado: 20 y 23 horas., domingo: 20.30 horas.

**MULTITEATRO** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4394-5455.

**-YO SOY MI PROPIA MUJER,** de Doug Wright. Con **Julio Chávez.** Dirección: Agustín Alezzo. Mie. a domingo: 20.30 horas.

**-3 VERSIONES DE LA VIDA,** de Yazmina Reza. Con **Andrea Bonelli,** **Luis Luque,** **Fernán Mirás,** **Carola Reyna.** Dirección: Luis Romero. Mié. a viernes: 21 horas., sábado: 21 y 23 horas., domingo: 20 horas.

**-NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDOI,** de Viviana Gómez Thorpe. Con **Linda Peretz.** Dirección: Manuel González Gil. viernes y sábado: 21.30 horas.

**MUSEO ARGENTINO DEL TITERE**

Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-4376.

**SIN PALABRAS.** Grupo “2 x 4 Teatro”. Títeres para adultos. Actores titiriteros: Itatí Figueroa y Alfredo Aguirre. Libro y Dirección: Jorge Libster. sábado: 21 horas., domingo: 20 horas. Entrada: \$ 10.

**OPERA** Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. Vta. tel.: 4021-9700.

**-LOS PLATEROS (THE PLATTERS).** La leyenda continua... **Hoy:** 21 horas

**-LOS CADIZ.** Imparables!! “El grupo N°1 de Santa Fe por primera vez en Calle Corrientes”. Vier. 23 de Noviembre: 22 horas.

**-LA BARRA** “La banda mas grande de Córdoba, cierra el año en Bs. As.” Mié. 12 diciembre: 21.30 horas.

**PAN Y ARTE TEATRO** Boedo 876. Tel.: 4957-6702 / 6922. **NO VAS A LLORAR.** Con Marina Apat, Elena Segui y Leonardo Voipedo. Dramaturgia y Dirección: Adrian Murga. domingo: 20 horas. Entrada: \$ 20.

**PAYRO** San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**BERENICE,** de Jean Racine. Con Ana Yovino, Pablo Finamore, Alfonso Tort, Pablo Casal, Martín Rodríguez y Ana Laura Giura. Dirección: Silvio Lang. domingo: 18 horas.

**PICADILLY** Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.

**EDUCANDO A RITA,** de Willy Russell. Con **Victor Laplace** y **Catherine Fulop.** Dirección: Eugenio Zanetti. Jue. y viernes: 21 horas., sábado: 20.30 y 22.30 horas., domingo: 20 horas. Pl.: \$ 50.

**PUERTA ROJA** Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

**-PELOTA A PALETA.** Con Pablo Cerrí, Esteban Galletti, Mariana Levy, Nicolás Maiques, Carolina Marcovsky, Ezequiel Tronconi. Dramaturgia y Dirección: Ezequiel Tronconi. domingo: 18.30 horas. Entrada: \$ 15.

**-LA REDONDA** (Máquinas Teatrales). Improvisaciones por alumnos del Estudio “El Cuervo”. Dirección: Pompeyo Audivert. domingo: 21 horas. Entrada: \$ 15.

**REGINA-TSU**

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

**LA FELICIDAD.** Con **Gloria Carrá,** **Carlos Portaluppi,** **Marita Ballesteros,** Luciano Cáceres, Marcos Montes. Libro y Dirección: Javier Daulte. Jue. a sábado: 21.30 horas., domingo: 20 horas.

**SALA CARLOS CARELLA** Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

**TOMAS LIPAN** en: “Retumbos”, viernes y sábado: 21.30 horas. Entrada: \$ 15.

**TABARIS** Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455. “Gerardo Sofovich” pta.:

**-NO SOMOS SANTAS.** Con **Nazarena Velez,** Eliana Guercio, Andrea Estevez, Lisandro Dupont, Ana Fontan. Particip. espec.: **Paula Volpe...** y Mónica Farro. Libro y Dirección: Gerardo Sofovich. Mié. y jue.: 21.30 horas., viernes y sábado: 21 y 23 horas., domingo: 21 horas.

**-BUSCO AL HOMBRE DE MI VIDA** (Mando Ya Tuvel), de Daniela Di Segni. Con Mónica Buscaglia, Judith Gabbani y Viviana Sáez. Dirección: Pedro Utrera. Jue. a domingo: 20.30 horas.

**TADRON** Niceto Vega 4802 (esq. Armenia). Tel.: 4777-7976.

**MIRAR EL MAR.** Con Pablo DiCroce, Valeria Radivo y elenco. Libro y Dirección: Susana Pampin. domingo: 20 horas. Entrada: \$ 15.

**VARIEDADES** (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**11: CODIGO PARA CIEGOS,** de Manuel Martínez. Dirección: Eduardo Lamoglia. viernes: 21 horas., sábado: 23 horas., domingo: 20 horas. Entrada: \$ 20 y \$ 25.

## CHICOS

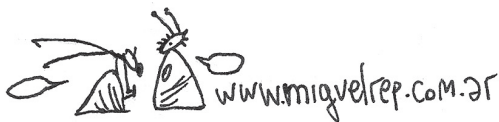
**NACIONAL CERVANTES** (Sala “Orestes Caviglia”) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**EL FAUSTO CRIOLLO,** de Estanislao del Campo. Versión para teatro de títeres. Adapt. y Dirección: Gabriela Marges. sábado y domingo: 17 horas. Loc.: \$ 10.

**ABECEDARIO** Piedras 728. Tel.: 4823-0542.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**





CONTRATAPA

Por Juan Gelman

Las innovaciones tecnológicas no cesan. También las hay en otros campos: el personal de las empresas “contratistas” de seguridad que trabajan para el gobierno de EE.UU. en Irak tiene categoría de 007 y puede asesinar sin castigo a la vista. El 16 de septiembre pasado, la muerte de 17 civiles iraquíes (24 resultaron heridos) a manos de los “empleados” de Blackwater —una de las más de 180 compañías, sobre todo estadounidenses y británicas, dedicadas a semejante actividad— está poniendo de relieve una variante de la impunidad poco conocida. El Departamento de Estado concierne con aquellas contratos de cifras millonarias que, además de garantizarles el pago de compensaciones cuando un “trabajador” fallece en el país ocupado, les garantiza que ningún culpable del “uso de fuerza mortal” será por ello procesado. Es notoria la pretensión de la Casa Blanca de que sus efectivos militares nunca aparezcan ante un tribunal extranjero, cualquiera fuese la tropelía que hubieren cometido. La novedad es que esto se ha extendido a civiles a su servicio que, por otra parte, no dependen de ninguna jerarquía militar.

Una “obligación” de los agentes de seguridad asentada en el convenio que firman con Blackwater establece textualmente: “Entiendo además que ninguna de mis declaraciones, ni informaciones, ni evidencias obtenidas en razón de mis declaraciones, pueden ser usadas contra mí en un procedimiento penal, excepto cuando formule consciente y deliberadamente declaraciones o informaciones falsas, en cuyo caso puedo ser juzgado penalmente por esa acción” (CBS, 31-10-07). Tiro libre, entonces. Otras compañías —Titan, CACI International Inc., Erinys, etc.— están abrigadas por el mismo bill de inmunidad.



# De impunidades

Hay 180.000 contratados en Irak y su número supera al de las tropas ocupantes, estimado en 165.000. Su misión consiste en vigilar pozos de petróleo contra posibles atentados, convoyes de material, guardar las espaldas de diplomáticos y funcionarios norteamericanos, entre otras tareas de seguridad. Se convirtieron en mercenarios que cobran más que los efectivos regulares estadounidenses, a veces mucho más. No faltan los que tienen experiencia acumulada en la materia. Ex policías, ex militares, ex parapolicia-

les y ex paramilitares de las dictaduras del Cono Sur, mano de obra hoy desocupada, también se encuentran en sus filas.

El 28 de enero del 2004 explotó en Bagdad una camioneta disfrazada de ambulancia. El periodista Sinfo Fernández Navarro documentó que al menos un muerto y un herido como consecuencia de la voladura habían sido peritos del rubro en Sudáfrica durante el apartheid. El muerto, François Strydom, se dedicaba a asesinar opositores en la frontera con Namibia. El herido, Deon Guows, se

especializó en incendiar casas, matar a cuatro personas desarmadas en un coche y también al testigo del hecho, que resultó ser el conductor del automóvil de Mandela ([www.nodo50.org/csca](http://www.nodo50.org/csca), 20-5-04). Están perfectamente capacitados para hacer con los civiles iraquíes lo que el Departamento de Estado permite o quiere que se haga.

Las empresas de este ramo envían armas diversas a sus contratados, que tienen arsenales y helicópteros propios. Se ha denunciado que la Blackwater exportó silenciadores para ellos sin cumplir

los trámites necesarios. Es un artefacto que, incluso en EE.UU., es de uso restringido y se destina estrictamente a las fuerzas especiales del ejército para operativos encubiertos o asaltos nocturnos. “Es extremadamente difícil obtener del Departamento de Estado el permiso para exportar silenciadores” (MSNBC, 1-11-07) y teóricamente no son necesarios para la función de escolta. Para otras, sí.

Esta clase de impunidad fue decretada por el gobierno títere iraquí bajo el mando del virrey Paul Bremer III. El 4 de mayo del 2004, dos días antes de terminar su mandato, emitió la Orden 17 que impide que militares ocupantes y civiles de las empresas de seguridad sean juzgados de conformidad con las leyes iraquíes. El escándalo de la matanza que los sicarios de Blackwater llevaron a cabo movió a las autoridades iraquíes a presentar un proyecto que termina con la inmunidad de los contratistas. El tema ha sido fuente constante de tensiones entre W. Bush y Nuri Kamal al-Maliki, primer ministro de Irak, para no hablar de la indignación de sus habitantes ante el nunca penado asesinato de niños y mujeres inocentes. Pero esas víctimas no cuentan.

La Casa Blanca no tuvo más remedio que encargar al FBI la investigación de lo sucedido. Los de Blackwater insisten en que fueron atacados a tiros antes de responder, pero los testigos presenciales afirman lo contrario. Sin embargo: “Altos funcionarios (estadounidenses), que guardaron el anonimato porque la investigación sigue en curso, dijeron que la protección legal otorgada por el Departamento de Estado (a las empresas de seguridad) podría sofocar los procesos judiciales si los investigadores no encuentran otras evidencias en la escena del crimen, sobre la que han pasado seis semanas” (CBS, 31-10-07). Ya se ve.

**|C|I|T|A|N|O|**

Lo agendás, lo vivís.

Agendas, carpetas, cuadernos y productos escolares.

regalosempresariales@citanova.com.ar / [www.citanova.com.ar](http://www.citanova.com.ar)